EDICION DEL DOMINGO. — Núm. 647 | PORTE PAGADO | Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 | Buenos Aires, domingo 2 de diciembre de 1917

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: Unión Telefónica 5194-95-96-97 98, 3685, 6586, 7126. Cooperativa Telefónica 3927-3928.

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n. Un mes 2. $ m/n. Tres meses 6. $ m/n. Seis meses 12. $ m/n. Un año 22.

PROVINCIAS

$ m/n. 1 mes 2.50. $ m/n. 3 meses 7.50. $ m/n. 6 meses 15. $ m/n. 1 año [illegible]

EXTERIOR

$ oro 1 mes 2.50. $ oro 3 meses 7.50. $ oro 6 meses 15. $ oro 1 año [illegible]

Número del día, 0.08 — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 el ejemplar.

2 DE DICIEMBRE DE 1917

El verdadero Federalismo

Hemos demostrado en sucesivas respuestas a la prédica de "La Prensa", que ese diario fué un obsecuente servidor de la mala política en los tiempos de Juárez, lo mismo que en la primera presidencia del general Roca, y que llegó al incondicionalismo servil en esa nefasta etapa de Figueroa Alcorta.

So pretexto de defender un federalismo que sus antecedentes no abonan, continúa sus críticas a las recientes intervenciones resueltas por el presidente de la república. No ha logrado hasta el momento, sino probar una sola cosa: la razón de las intervenciones, fundadas en verdaderos principios de federalismo. Primero, porque esas intervenciones nacen del concepto político de un gobierno que, por ser constitucional y genuinamente democrático, ha trazado una enérgica línea divisoria entre la política de ayer y la que inaugura aquél, antitética en absoluto; segundo, por el carácter de las intervenciones, son las de ahora, reconstructivas; van a destruir situaciones de hecho para reemplazarlas por situaciones de derecho; cada interventor es un poder legal, que va a las provincias representando el verdadero federalismo. Van intervenciones, no a clausurar comicios, sino a abrirlos a la voluntad popular; no a apuntalar gobiernos con el apoyo central, sino a legitimarlos con fallos que emanan de la conciencia cívica, y van, finalmente, a crear el ritmo en la vida nacional, haciendo surgir de urnas inatacables, la política dinámica y superior que la nación reclama, que la civilización le impone.

Cuando "La Prensa" habla de "amigos obsecuentes" del presidente de la república, aconsejándole intervenciones, incurre en una mentira despreciable. Ese diario pretende que "los amigos obsecuentes de comité" pueden imprimir rumbos al criterio del doctor Irigoyen y que éste se halla en trance de arrasar con todo en obsequio de sus amigos. Pero no hay tal: firme en su alto pensamiento de gobierno; ni política ni administrativamente se ha salido por un momento de la tolerancia, la parsimonia y la rectitud que [illegible] el propio concepto administrativo y las virtudes cívicas que tiene acreditadas a través de las más rudas pruebas de su actuación tan levantada en su moral, como rectilínea en el procedimiento.

No; no son "los amigos obsecuentes" de comité los que inspiran los actos del presidente; son las inspiraciones cívicas orientadas, triunfantes, expansivas, llenas de impetuosidad renovadora, las que le mandan hacer una verdad incuestionable del federalismo y de la Constitución, hasta ahora sometidos al despotismo. Con el presidente, en esta gestión política de caracteres definitivos, está toda el alma nacional; y en su contra están los fracasados, los tatuados del delito y sus incapaces defensores: los diarios afines en inmoralidad y análogos en impotencia.

La política alta, noblemente inspirada del presidente Irigoyen, devolviendo a los pueblos el ejercicio de la propia soberanía hasta ayer usurpada por el régimen, quedará como un ejemplo imperecedero y como una de las más grandes conquistas de nuestra democracia. Y a despecho de la menguada oposición que se practica sin valor y sin moral, se desenvolverá triunfalmente, avasallando resabios y perversiones del régimen caído, tan definitivamente vencido ya, que apenas palpita en la propaganda desteñida de diarios en franca claudicación. Y el verdadero federalismo se habrá implantado en la república.

Pesimismo farsante

Existen gentes que dan en la manía de ver todo negro, aun cuando para lograrlo hayan de calarse gafas ahumadas. Inútil es agregar, que les irrita y encona que esos artificiales horizontes sombríos no queden dentro del campo visual de las personas a quienes no se les antoja organizarse perspectivas sombrías por el gusto de ser pesimistas. Hállase "La Nación", desde hace un tiempo, en trance de lúgubre pesimismo, provocado, precisamente, por algún juego de cristales ennegrecidos previamente. La primera huelga ferroviaria ha puesto al diario citado en tan sombrío estado de ánimo y a medida que los días pasan parece se intensifica su desalentada manera de contemplar la vida que la rodea.

Vuelve hoy "La Nación" a señalar la espantable probabilidad de una descomposición social emanada del estímulo que a su juicio encuentran las clases obreras en la política presidencial. Toda la gama de las revoluciones que conmueven y destruyen las sociedades desfila dramáticamente por la prosa gemebunda del viejo diario. Ni un exceso de "commune", ni una tropelía delictuosa de maximalismo triunfante, nos ha sido escatimada en la impresionante aguafuerte que "La Nación" graba como fiel reproducción del cuadro social que su perspicacia vé venir. Incendios, sangre, descarrilamientos, bombas explosivas, una "jacquerie" avanzando amenazante sobre las ciudades donde la espera el abrazo fraterno de los embajadores urbanos triunfantes, es una pequeña parte de las cosas terribles que amenazan aniquilar dentro de poco a la sociedad argentina. En resumen, el delirio de una imaginación provista de gafas negras.

No habíamos de conceder mucha importancia a esos oráculos tenebrosos que prodiga "La Nación" usurpando sin empacho el "rôle" de Casandra, si sus apocalípticas visiones no descendieran de vez en cuando a ras de tierra para lastrar sus imaginarias invenciones calumniosas, asomadas ya alguna vez a sus columnas. Bien sabe "La Nación" que el gobierno nacional jamás "consintió" en los atentados basados contra la vida y la propiedad durante la última huelga, como lo afirma con asombrosa iracundia. No ignora que, por el contrario, se debe a los esfuerzos y al inteligente empleo de la fuerza pública que la historia de ese movimiento no se haya marcado con mayor número de sangrientos episodios y que gracias a la actitud de los poderes públicos una huelga que comprendía a ciento cincuenta mil hombres exasperados, no haya ofrecido al país espectáculos inolvidables de violencia. No puede dejar de reconocer "La Nación", finalmente, que los atentados registrados durante la huelga, fueron limitados, precisamente por la previsión gubernativa que custodió los intereses de las empresas con todos los recursos a su alcance.

Pero "La Nación" no gusta de ser confrontada con la verdad, sino que la perfidia y la falsedad son los elementos básicos de su campaña de oposición al actual gobierno. Con todo, hemos de probarle la verdad ante los ojos, siquiera sea para notar que su pesimismo es de tan mala ley como sus aseveraciones. Es una nueva forma de farsa con que "La Nación" pretende embaucar al país.

AGUA!

Cuando el interventor nacional a Mendoza, doctor Loza, era saludado durante su viaje para asumir el mando de la provincia intervenida, en las estaciones del tránsito los vecindarios al mismo tiempo que lo aclamaban, le pedían ¡agua!

Los que conocen la vida de las provincias, donde el riego se hace artificialmente, y la importancia extraordinaria que tiene para el trabajador el reparto del agua en forma equitativa, sabrán apreciar el alcance y significado, que ese grito ansioso de ¡agua! tenía para el interventor que lo escuchaba.

Y así se explica que una de las primeras medidas adoptadas por el doctor Loza, ha sido intervenir el departamento de riego en Mendoza, declarando cesante la comisión administradora. Es sin exagerar la resolución tomada, tal vez y sin tal vez, la que más interesa a la vida industrial y a la riqueza privada y pública de Mendoza, y los hechos denunciados en el decreto del interventor que publicamos en otro sitio, revelan hasta dónde se llevaban los abusos y atropellos del régimen caído.

El agua, negada al adversario político, a los que no se doblegaban a las exigencias del oficialismo, ha sido el arma más temible que se haya podido esgrimir contra los habitantes de la rica provincia.

Así el "régimen", castigaba la altivez ciudadana, condenando a la miseria y haciendo estériles los esfuerzos del trabajo, a los que cometían el crimen de no someterse a exigencias partidarias.

Revela el criterio parcial e irritante con que el gobierno de Mendoza, repartía los beneficios del riego, que uno de los fundamentos del decreto de la intervención se basa en el hecho de los perjuicios producidos al campo nacional de Los Andes, por falta del riego, para darlo a propiedades vecinas, lo que irrogará una pérdida a la administración del ejército que se estima en 100.000 pesos.

Si tratándose de una propiedad, que pertenece al ejército y que se cultiva, para sus necesidades se procede así, ¿qué no habrá sucedido con las de los particulares?

Este detalle de la vida mendocina, pinta mejor que nada los métodos reprobados seguidos por el ex gobernador, exponente acabado del "régimen".

Y a la larga serie de atentados criminales, que forman la foja de servicios de la oligarquía mendocina, habrá que agregar esta nota sugerente de la irrigación.

Ya se ve, pues, cómo la intervención, interpretando los altos propósitos que la motivaron, empieza a realizar la obra de saneamiento, tan ansiada por el pueblo de Mendoza.

La cuestión ferroviaria

LA VERDAD

Cierta prensa, con evidente vinculación a las grandes empresas ferroviarias del país, continúa en su propaganda encaminada a extraviar el criterio público respecto a la actitud del gobierno frente a los conflictos que se suscitan entre aquellas y sus obreros. LA EPOCA se cree en el deber de volver una vez más por la verdad en este asunto y declarar que la situación actual no tiene interés alguno en que se produzcan o se mantengan latentes desarmonías de esa naturaleza, entre los factores de bienestar y progreso general, como son los obreros y los capitalistas y cuyo entendimiento es el mejor resorte de paz social y de beneficios recíprocos.

Pero, este gobierno, de origen popular, no podrá, por otra parte, persistir en el error de sus antecesores y concretarse a ver cuando se trata de una cuestión ferrocarrilera, el interés exclusivo de las empresas, cuando existe ante que todo el del país mismo, lo que le induce lógicamente y alentado por inspiraciones patrióticas, a poner en juego los recursos legales para hacer cesar, sin lesionar tampoco las conveniencias de las partes, los desacuerdos suscitados.

Si hay empresas capitalistas que merecen la consideración gubernativa, hay también una enorme masa de obreros, que es parte del pueblo nacional, que coopera con su músculo al florecimiento de esas mismas empresas. No era, pues, posible persistir en la injusticia de otros tiempos, que hacía ponderar toda la acción del Estado a favor de las empresas capitalistas, sacrificando a sus beneficios los muchos más elementales de los trabajadores y en muchos casos hasta el interés del país.

La reacción se hacía aún más necesaria respecto al gremio de ferroviarios, teniendo en cuenta que desde 1912, mediaba una promesa formal del gobierno, ejercido por el doctor Sáenz Peña, en el sentido de acordarle una reglamentación en su trabajo, la que se postergó hasta ahora debido a la reticencia de algunos ciudadanos que desempeñaban anteriormente la cartera de obras públicas, con evidente inclinación a favor de las mismas empresas, cuyo funcionamiento le correspondía en primer término fiscalizar.

Frente, pues, a la cuestión ferroviaria, el poder ejecutivo actual desarrolla una verdadera y serena acción de gobierno. Su origen, su decoro y sus deberes irrenunciables, lo alejan de la posibilidad de ponerse al servicio de una de las partes contrincantes y puede tranquilizarse la prensa que defiende a las empresas, porque aquella acción no ha de exceder su órbita legal, pero tampoco ha de conculcar su independencia. Si los obreros, por su parte, no reciben alientos del gobierno, obtendrán, cuando menos, justicia. Así han procedido también los estados más respetables por sus enseñanzas, y está acaso demás recordar que el presidente Wilson se empeñó ya más de una vez para que los ferrocarriles americanos mejoraran a su personal.

No es de olvidar que los ferrocarriles constituyen un servicio público que emana de una concesión del Estado y que éste por la naturaleza propia de la industria en la práctica resulta un verdadero monopolio respecto a la sana influencia en cada línea; todo lo cual da al gobierno facultades especialísimas e indiscutibles para tomar intervención en los conflictos que determinan la paralización del servicio.

A nadie que contemple serenamente los fenómenos constantes de la cuestión social, puede alarmar la reproducción de huelgas análogas en diversas secciones de la red ferroviaria. Ellas constituyen el medio típico de lucha entre el capital y el trabajo, medio por otra parte legal, desde que la huelga pacífica es hoy un derecho universalmente reconocido. Una vez que se alcance el equilibrio que es lógico entre dos factores que cooperan en la producción y enriquecimiento, volverá la calma, nacerá una paz estable y duradera, no la artificialmente mantenida con la excesiva opresión a las masas proletarias.

Congreso agrícola de la Pampa

DESIGNACIÓN DE AUTORIDADES

Diversas veces nos hemos ocupado del congreso agrícola de la Pampa que está para celebrarse bajo los auspicios del ministerio de agricultura.

Han quedado ya designados los miembros de la comisión de agricultura que presidirá las sesiones del congreso, formada por el presidente, ingeniero Roberto P. Godoy, secretario ingeniero Marcelo Conti y vocales ingenieros agrónomos señores Bonino y Monticelli.

La secretaría del congreso ha hecho notar a los interesados la conveniencia de activar la remisión de los trabajos, pues, de lo contrario, y a juzgar por el número de los ya recibidos, no será posible tomarlos en consideración.

Los últimos trabajos recibidos pertenecen a los señores Félix Romero, Godofredo Corti, Pedro Luro y Abel Cornejo. Versan, respectivamente, sobre "Cebada cervecera", "Cultivo de la vid y remolacha azucarera", "Silos y ensilaje", "Clasificación comercial de cereales" y "Créditos y seguros agrícolas".

La inauguración del congreso tendrá lugar el 8 del corriente, a las tres de la tarde, en el teatro español de Santa Rosa, estando el discurso de apertura a cargo del ministro de agricultura, doctor Pueyrredón.

Asilo de Convalecientes de Ituzaingó

Inauguración de una capilla

Se realiza esta tarde en el vecino pueblo de Ituzaingó la inauguración de una capilla anexa al Asilo de Convalecientes recién librada al servicio público.

Dicha inauguración que responde a la iniciativa particular de una comisión de damas y caballeros presidida por las señoras González Chaves de Torello, Sara Bonorino de Irigoyen y del director de la Asistencia Pública, doctor Horacio González del Solar, vendrá a llenar una sentida necesidad, toda vez que los enfermos allí asilados son ancianos, cuya enfermedad más que tratamientos terapéuticos, requieren los espirituales y la mayoría de ellos así lo solicitan diariamente.

La capilla será bendecida por monseñor D'Andrea y el discurso inaugural lo pronunciará el conocido orador sagrado doctor Dionisio Napal.

La comisión encargada de esta piadosa obra, ha obtenido gratis en su total mayoría, los elementos para la fiesta de hoy.

La sociedad Propagación de la Fe ha hecho donación de los tabernáculos y demás objetos inherentes al culto.

Por su parte, la confitería París, la confitería Rinaldi y Gaudini y la casa Noel han donado generosamente las masas, bombones, chocolates, etc., estando a su cargo el lunch.

El hilo sisal y la arpillera

La presentación al ministerio de agricultura de los comerciantes de hilo sisal y arpillera, prescindiendo de algunos términos que podrían observarse como incorrectos, no tiene otro alcance que una defensa de sus propios intereses, que nos merecen el mayor respeto, en cuanto no perjudiquen los generales del país.

No hemos de discutir el derecho que los comerciantes tienen a obtener beneficios en su comercio; pero lo que hemos reprobado es su actitud al convertirse en gestores ante las cámaras del congreso, para que rechazasen las medidas oportunas propuestas por el poder ejecutivo para impedir la especulación que hoy se pretende llevar a cabo a costa del trabajo nacional. Y al asumir hoy la defensa del congreso, colocan a éste en una situación inconveniente, pues podría prestarse su actitud a suposiciones poco honrosas para sus componentes.

Es evidente que la responsabilidad por la situación a que se ha llegado recae absolutamente sobre el cuerpo legislativo que rechazó el bien inspirado propósito.

Y los señores comerciantes, cuya presentación comentamos, saben que al hacer cargos al ministro de agricultura, en cuanto a las gestiones ante el gobierno inglés, cometen una injusticia y falsean la verdad, pues la arpillera llegada y la que se espera de Calcuta, vendrá debido a esas gestiones.

Los señores comerciantes deben recordar, que cuando el ministro de agricultura les propuso algunas medidas para contener dentro de límites razonables la utilidad en la venta del hilo sisal y la arpillera, no quisieron aceptar nada, lo que revelaba el propósito de conservar su libertad, en cuanto a obtener las mayores ventajas del acaparamiento.

De todas maneras, la presentación de los comerciantes, tratando de justificarse, está demostrando que sienten el calor de las críticas justificadas que se hacen al afán desmedido de ganancias, aunque la víctima sea el país en sus fuentes de riqueza y producción.

Toda ganancia es legítima, cuando se la limita a términos razonables y cuando para obtenerla, no se perjudican los intereses generales.

Jiras del Interventor de la Provincia

EL VIAJE A BALCARCE

ENTUSIASTAS MANIFESTACIONES EN EL TRAYECTO

Magnífica recepción popular

Agasajos al Señor Cantilo y sus Ministros

Acerca de la visita del interventor de la provincia, señor Cantilo a Balcarce, nuestro corresponsal en viaje nos envía las siguientes informaciones:

BALCARCE, diciembre 2. — En el trayecto, anoche, el interventor y la comitiva fueron saludados en las estaciones por entusiastas manifestaciones populares.

En Temperley más de ciento cincuenta personas aguardaban el paso del tren que conducía al doctor Cantilo. Este descendió del convoy para agradecer la salutación.

No obstante la hora avanzada en que pasó el tren por Chascomús, en la estación esperaba un público enorme que ovacionó al representante del gobierno nacional y vivó entusiastamente al doctor Irigoyen.

El doctor Cantilo desde el coche en que viajaba, pronunció un breve discurso, significando lo alentador de tales pronunciamientos populares, en estos momentos en que tiene a su cargo una misión de honor.

A las 7.20 de la mañana arribó el doctor Cantilo con sus ministros y acompañantes a Balcarce, donde se les ha tributado una magnífica recepción. Más de 2.500 personas se congregaron frente a la estación ferroviaria, haciendo acto de presencia las sociedades extranjeras.

Al descender los viajeros, fueron saludados por una clamorosa ovación. Luego que el doctor Cantilo recibió el saludo de las autoridades y de la comisión popular, se organizó una compacta columna, que se dirigió a la casa de la municipalidad. Más de 200 jinetes venidos de las poblaciones vecinas del partido, se habían apostado a ambos lados de la avenida.

Al pasar la comitiva frente a la escuela número 4 hubo de detenerse, mientras una niña ofrecía un ramo de flores al interventor, pronunciando breves palabras de salutación, que contestó el doctor Cantilo. Durante todo el trayecto el pueblo estacionado en las aceras aplaudió el paso de la comitiva, en tanto que las damas arrojaban flores.

En la municipalidad el interventor y los ministros fueron recibidos por los comisionados municipales D. Nerio Crovetto y escolar doctor Emilio Isasmendi y por el presidente de la comisión popular, don Ezequiel Reales.

El señor Próspero Baurín lo saludó en nombre del vecindario.

Luego el señor Cantilo dirigió la palabra al pueblo, improvisando un discurso que fué muy aplaudido por la muchedumbre. Entre otras cosas dijo que los próximos comicios traducirán la voluntad del pueblo de la provincia, por cuanto la intervención, que interpreta los sentimientos del primer magistrado de la república, garantiza y garantizará todos los derechos del electorado.

A las doce se realizará un banquete de 300 cubiertos en los salones municipales y por la tarde diversas visitas.

El crímen de Villa Mora

FUSILAMIENTO DE SUS AUTORES

Han sido fusilados ayer a las cinco y diecisiete minutos de la tarde en el patio central de la cárcel pública de Asunción, los reos Gaston Gadín y Cipriano León, autores del asesinato de los esposos Lorenzo Gadín y Emma de Gadín, padres del primero, efectuado en Villa Mora, el 26 de julio de 1915.

A las 8 de la mañana, según dicen los despachos telegráficos correspondientes, se notificó a los reos que la sentencia de muerte a que habían sido condenados, se ejecutaría a las 5 p. m.

Luego se les pasó el acta de notificación para que la firmaran, habiéndose negado Gadín a hacerlo, pues siempre había creído que por ser menor de edad no sería fusilado. León en cambio la firmó serenamente.

Más tarde ambos recibieron algunas visitas, habiendo el último estado conversando un largo rato con su mujer e hija.

El fusilamiento se efectuó a la hora indicada en presencia de los reos, por la escolta que mandaba el teniente Alvarez. También lo presenciaron unas doscientas personas que habían obtenido tarjeta de invitación.

Gastón Gadín, en momento de hacer la descarga, se rompió la camiseta y dirigiéndose a la escolta, dijo: "tiren a este pecho". Murió instantáneamente.

León no dijo una palabra a sus ejecutores, y su agonía se prolongó por breves minutos.

Con la ejecución de estos criminales ha quedado, pues, epilogado un hecho que tanta indignación y extrañeza causó.

Centenario de Mármol

DIVERSOS HOMENAJES

La ceremonia de esta mañana

Con motivo del centenario del poeta Mármol, del que ya ayer nos ocupamos, se habían organizado para hoy diversos homenajes en su memoria.

El principal debía consistir en la colocación de una placa de bronce sobre el sepulcro que guarda los restos del poeta. Hay no obstante un obstáculo de gran importancia para que este homenaje se realice de acuerdo con el pensamiento de sus iniciadores, pues lo cierto es que se carece enteramente de datos precisos sobre el sitio en que reposan los restos del ilustre vate cuya vida agitada, en lo más caldeado de la tiranía de Rosas, tuvo por epílogo el que la inhumación de sus restos se verificase en forma casi clandestina.

Más tarde se dispuso en la Recoleta la construcción del monumento que guardaría los restos de Mármol, pero el terreno en que el fúnebre monumento debía elevarse fué cedido en trescientos mil pesos a [illegible]

Por lo tanto, dada esa incógnita [illegible] serios motivos para [illegible] la ceremonia anunciada para esta mañana [illegible] en el cementerio de la Recoleta se verificó sobre la tumba [illegible] los restos mortales del cantor de Amalia.

A las 11 de la mañana [illegible] esquina de las calles Rivadavia [illegible] Mármol, tuvo lugar [illegible] homenaje [illegible] lleva su nombre [illegible] artística placa de bronce con el [illegible] del poeta. La placa fué [illegible] por el Museo Histórico Nacional [illegible] municipalidad.

Este homenaje fué organizado por la institución mencionada, la Asociación Bernardino Rivadavia, Club del Progreso, [illegible] Centro Correntino, Asociación Internacional Americana y Academia Nacional de Bellas Artes.

En nombre de todas ellas, el doctor Dardo Rocha pronunció un conceptuoso discurso, en el que historió la vida de Mármol y puso de relieve el alcance de su obra, no sólo la literaria, sino también la patriótica y política.

Asistieron a este acto delegaciones de todas las sociedades nombradas, numerosos alumnos de las escuelas y un público nutrido.

La ceremonia terminó poco antes del mediodía, dejando muy bien impresionados a los concurrentes.

El consejo escolar X, en homenaje a Mármol ha editado un folleto en el que se traza una biografía [illegible] sobre [illegible] su obra. Este folleto fué repartido en las ceremonias que se verificaron en memoria del poeta.

La odisea de un trabajador

Un caso sugerente y condenable

[illegible] que una familia de trabajadores sea víctima de [illegible] brasileños [illegible]

Recordarán nuestros lectores que en días pasados nos ocupamos, llamando la atención sobre el hecho, de los manejos que se hacían para comprometer obreros que fueran a trabajar al Brasil, en labores de campo. Entre los ilusos que se dejaron arrastrar por las promesas [illegible] figura Luis Tucutti, quien se trasladó allí con toda su familia, para prestar sus servicios en una "hacienda".

Ciertamente no debió pensar jamás el buen hombre que iba a ser objeto de una explotación inicua. Y de allí que resolviera abandonar esta república en busca de aquellos horizontes que se le habían pintado con risueños colores.

Y bien: Tucutti, durante ocho largos meses, permaneció en la susodicha "hacienda", sufriendo las consecuencias de su inexperiencia. Sin percibir sueldo, bajo el peso de una abrumadora tarea que minaba sus energías, vió llegar a su puerta la miseria. Y en tales condiciones, antes de morir resolvió regresar a la Argentina, a donde ha llegado en la peor de las circunstancias.

Sin comer casi en el transcurso del día, ha permanecido el pobre hombre con sus siete hijos pequeños. Y llama la atención que no se le hubiese querido dar hospedaje en el local de la inmigración, ya que aunque los reglamentos lo prohibieran, se trataba de un caso de humanidad que ha debido inclinar en su favor a los funcionarios respectivos.

Ojalá, pues, que este caso sirva de ejemplo a los incautos que se dejan arrastrar por la falacia de ofrecimientos que luego nunca se cumplen.

El Doctor Lencinas

Partió hoy para Mendoza nuestro correligionario el diputado nacional doctor José N. Lencinas, candidato de la Unión Cívica Radical a la futura gobernación de Mendoza.

El doctor Lencinas va a ponerse al frente de los trabajos electorales de renovación de los poderes de aquella provincia.

Partida del "Reina Victoria Eugenia"

VIAJE DE DIPLOMÁTICOS

Se congregó esta mañana en la dársena norte, con motivo de la partida del paquete "Reina Victoria Eugenia", una numerosa concurrencia que se había trasladado allí para despedir a los viajeros que a su bordo se dirigían al viejo mundo.

Entre los pasajeros, como lo in[illegible] el ministro [illegible] de nuestro gobierno, señor [illegible]

También partieron en este barco el ministro de Chile en Suiza, señor Martínez de Ferrari, el encargado de negocios de España en el Brasil señor Espinosa y Bosch, el cónsul argentino en Lyon señor Abalos y algunas familias de nuestra sociedad.

Para saludar a los viajeros se reunieron, pues, en los pasillos y los comedores del barco, diferentes miembros del cuerpo diplomático y personas de nuestro gran mundo, revistiendo así el espectáculo a que [illegible] la partida de todo buque [illegible]

El "Reina Victoria Eugenia" [illegible] a las 11.25 a. m.

La guerra mundial

LA PAZ RUSA Y LA ACTITUD DE SUECIA

GUERRA CIVIL EN RUSIA

COMUNICADOS OFICIALES

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

Suecia y la paz ruso-alemana

PARIS, diciembre 2. — Según un telegrama recibido por los diarios, la legación de Suecia en Petrogrado habría optado ser [illegible] en las negociaciones de paz entre el gobierno ruso y Alemania.

"Le Matin" estima que sería particularmente extraño que "un país neutral prestase sus buenos oficios a esa maniobra de capitulación tramada por Lenine, Trotzki y los agentes del kaiser, en el mismo momento en que los resultados de las elecciones rusas proclaman la [illegible] del poder de los maximalistas y en que la Rusia [illegible] manifiesta su voluntad de separarse de Petrogrado [illegible]"

A este respecto el señor [illegible]

La revolución interna en Rusia

[illegible], diciembre 2. — Comunican de Haparanda que [illegible]

Parte oficial francés

PARIS, diciembre 2. — El parte oficial de la tarde anuncia:

"Al sud de Saint Quentin y al noroeste de Reims efectuamos con éxito golpes de mano y tomamos algunos prisioneros.

Hubo encuentros de patrulla en Champagne y en Lorena.

La actividad de artillería continúa siendo muy viva en la derecha del Mosa, sin que se produjesen acciones de infantería.

En el resto del frente la noche transcurrió en calma.

Comunicado oficial inglés

LONDRES, noviembre 2. — El parte oficial de la tarde anuncia: [illegible] de los combates librados [illegible] en las inmediaciones de [illegible] el enemigo efectuó numerosos ataques contra nuestras [illegible] situadas en la aldea [illegible] siendo todos rechazados [illegible] pérdida para él. [illegible] varios destacamentos de infantería alemanes, [illegible] en la aldea [illegible] de Rues Vertes y [illegible] margen oeste del canal del [illegible], pero fueron rechazadas por [illegible]

[illegible] enemigos fueron rechazados [illegible] en el curso de la noche en [illegible] de Arras y al sud de [illegible]. En estas operaciones [illegible] algunos prisioneros.

El caso de Junín

[illegible]

"La Nación", siguiendo su viejo criterio, considera indispensable, al transcribir en su edición del viernes el texto de aquella protesta, [illegible] unas líneas en [illegible]

"El hecho que denuncio es la parcialidad de la policía de Junín, la que, según me afirman, no inspira confianza por estar ella misma afectada por publicaciones del periódico "El Censor", al que se quiere incendiar por la propaganda sana, enérgica y altiva que viene sosteniendo contra la pesca clandestina que se efectúa en la laguna del Monte, situada en ese distrito, y de cuya denuncia se han hecho eco los diarios de la capital federal."

No se necesitaba ciertamente una semana, como ha pasado el denunciante en Junín, para pretender burlar al señor interventor con tan irreverente falta de verdad. En Junín no existe tal parcialidad policial, como lo comprueban los órganos periodísticos y los [illegible] de personas independientes que de allí nos llegan. Lo que ha querido significarse tal vez con ello, es el hecho de que la policía, llevando una severa campaña contra el clandestinismo y contra el juego, que en esta ciudad habían cobrado un incremento asombroso por desidia y complicidad de las anteriores autoridades, ha prohibido terminantemente el juego a las redoblonas, de las carreras de caballos en la agencia clandestina que funciona en la redacción del periódico conservador, lo que a pesar de la prohibición policial se sigue haciendo todavía.

En cuanto a que la policía de Junín se halla afectada por publicaciones del periódico "El Censor", es también incierto, pues en esta localidad no existe ninguna hoja con este título, y de las que existen ninguna ha hecho referencia a pesca clandestina, pues no hay tal, como tampoco existe en aquel distrito ninguna laguna del Monte, como tan caprichosamente escribe el señor Ruiz Guiñazú.

Ahí está desvirtuada toda la protesta, y esto que dejamos sentado lo confirma quien conozca Junín en [illegible] actual, o puede confirmarlo cualquier persona normal que sin [illegible] semana, como lo hizo el secretario de la "Nación", pase dos o tres en Junín.

Subvierten, pues, como decíamos, hasta el preciso derecho de la protesta.

El incidente Lencinas-Lainez

SU SOLUCION

Buenos Aires, noviembre 30 de 1917. — Señores coronel Tomás Zurueta y doctor Horacio B. Oyhanarte.

Distinguidos amigos: Aun cuando mi espíritu ha sido lo suficientemente amplio para contemplar con serena ecuanimidad todas las irrespetuosidades de que vengo siendo blanco, juntamente con todos los hombres de la república que quieren su bienestar y tranquilidad por la causa sagrada que el honor nacional [illegible], no tengo tanta benevolencia como para soportar insolencias de [illegible] carácter que aparecen [illegible] respecto en "El Diario" de ayer.

[illegible] a ustedes [illegible] el bien de reclamar de [illegible] responsable el retiro absoluto de ese agravio o en su defecto la reparación consiguiente por las armas, para lo que quedan ustedes ampliamente facultados. — José Néstor Lencinas.

Buenos Aires, diciembre 1.o de 1917. — Señor doctor Horacio Oyhanarte y señor capitán de navío D. Tomás Zurueta. — Muy señores míos: Habiendo puesto en manos de mis amigos los señores Dr. Osvaldo Magnasco y don Faustino M. Lezica la solución del asunto que motivó la visita de ustedes ayer tarde, he recibido de éstos la comunicación que en original acompaño, conteniendo opiniones que acepto en todas sus partes. Cumplo así con la promesa de contestar a ustedes en su oportunidad. Saluda a ustedes con su consideración distinguida. — M. Láinez.

Señor M. Láinez. — Presente. — Distinguido amigo: El artículo de prensa que da origen a la gestión ante usted del señor diputado José Néstor Lencinas, es, según resulta de su intención y términos explícitos, una manifestación de exclusivo carácter político sin el más leve rozamiento personal de los hombres a que en él se hace referencia. Si los propósitos y alcances de la causa determinante del reclamo interpuesto, fuesen susceptibles al menos de una ligera duda, nos sería grato deferir a su mandato, aceptando desde luego las usuales discusiones y soluciones caballerescas, pero no siendo, manifiestamente, así, no nos es posible deferir a la honrosa representación que usted ha querido conferirnos, sin comprometer, por nuestra parte, prerrogativas, fueros y principios ciudadanos y sociales de orden superior, ajenos por lo mismo a la acción privada o personal. Saludándolo con su particular consideración, amigos s. s. y compatriotas. — O. Magnasco. — Faustino Lezica.

Buenos Aires, diciembre 1.o de 1917. — Señor doctor José Néstor Lencinas. — Distinguido amigo: Le acompañamos las explicaciones a que han llegado el señor Láinez y sus representantes. Aunque las expresiones, puestas a cubierto, de los pretendidos juicios políticos son convencionales supercherías para substraerse a las lógicas responsabilidades que ellas comportan, nos parece que teniendo en cuenta que "El Diario" en estos últimos tiempos ha concordado con los postulados públicos, que motivan el caso presente, y que se trata del señor Manuel Láinez, que ayer no más nos merecía tan simpáticas consideraciones, debe usted deferir a aquellas conclusiones, dando por terminado el asunto. — Saludámosle afectuosamente sus amigos. — Tomás Zurueta. — H. B. Oyhanarte.

La Intervención de Mendoza

Decreto sobre el Consejo de Irrigación

La nueva jefatura de policía

DOS DECRETOS MORALIZADORES

Excelente impresión que producen

MENDOZA, diciembre 2. — La intervención continúa ejerciendo su obra fiscalizadora y renovadora, con el consenso unánime de la opinión pública y el aplauso de la opinión sensata de la provincia.

El decreto de ayer, por el cual se suspende a los miembros del consejo y tribunal de apelaciones del departamento de irrigación, ha sido, sobre todo, objeto de favorabilísimos comentarios. Las quejas sobre ese cuerpo venían repitiéndose desde mucho tiempo atrás en forma interminable, reconociéndose que su acción resultaba nociva para los intereses que debía defender. Desde que la intervención llegó, el doctor Loza recibió múltipls denuncias con comprobantes abrumadores.

El decreto está concebido en los siguientes términos:

Vistos: la nota del jefe del campo militar de Los Andes, coronel Felipe E. Gouln, agregada al expediente 4164, letra I, de la que resulta que por la forma irregular en que se efectúa por el departamento de irrigación la distribución del agua de riego, favoreciendo indebidamente a derechos eventuales en perjuicio de concesiones definitivas; la propiedad nacional del campo de Los Andes, que se encuentra en la primera toma, no ha podido dar aún el primer riego, mientras en propiedades inmediatas se están cosechando los pastos y trigos beneficiados hasta con tres riegos, lo que irroga al ejército nacional una pérdida aproximada a 100.000 pesos.

La queja del señor comisario de la defensa agrícola, don Serafín B. Morteo, de la que aparece que, en el departamento de San Carlos, cultivadores de trigo sembrado con semilla facilitada por el superior gobierno de la nación, debido a la mala distribución del agua, no habiéndoseles dado los turnos que por ley les correspondían, se encuentran en peligro de malograr sus cosechas.

Vistas, igualmente, las numerosas quejas y denuncias que a diario se reciben en esta intervención, en las que se expresa que el departamento de irrigación procede en su gestión ordinaria de acuerdo a normas contrarias a las que debe informar la administación de la cosa pública, y considerando:

Que la administración del agua de regadío es asunto de importancia, en tal grado vital e improrrogable, que el estado no puede en modo alguno diferir o excusar su solución, dejando de hacer uso a tal efecto de los medios que se requieren.

Que las irregularidades denunciadas acusan una situación gravemente perjudicial a los intereses públicos, que es urgente precisar en sus términos exactos a fin de procurar los medios de resolverlas:

Que la organización del departamento de irrigación en su posesión autonómica frente a los poderes del estado, dificulta la averiguación y solución de estas graves cuestiones:

Que el buen orden administrativo en la parte en que se encuentra afectado debe ser restablecido por medio de procedimientos enérgicos e inmediatos a fin de evitar mayores perjuicios de carácter permanente e irremediables.

Haciendo uso de las facultades que le son propias y de las que le concede el artículo 128 de la constitución de la provincia, en su inciso 22, el interventor nacional en acuerdo de ministros decreta:

Artículo 1o. Suspéndese en el ejercicio de sus funciones a los miembros del consejo y tribunal de apelaciones del departamento de irrigación doctores Alberto A. Day, Joaquín Guevara (hijo) y Severo G. del Castillo y señores Pastor Reta y Manuel R. Guiñazú, y el superintendente de irrigación don Arturo Gavicia

Art. 2o. Desígnase al prosecretario de la intervención encargado de la subsecretaría de industria y obras públicas doctor Gastón Bernard como superintendente de riego e interventor del departamento de irrigación en carácter provisional para que se haga cargo en el día de la fecha de la repartición mencionada en substitución de los funcionarios suspendidos."

Luego de dictado el decreto se trasladaron al local de la expresada dependencia el ministro de obras públicas, señor Gastón Bernard y el jefe interino de policía señor Ezpeleta, haciéndose entrega a los comisionados de una nota subscripta por el interventor doctor Loza, acompañando una copia del decreto respectivo. Acto continuo, como lo disponía el decreto, el señor Bernard se hizo cargo de la superintendencia.

MENDOZA, diciembre 2. — Como informé anteriormente, la intervención había designado jefe interino de policía al señor Ezpeleta. En las últimas horas de la tarde de ayer se suscribió el decreto nombrando el jefe definitivo, cargo que ha recaído sobre el teniente coronel Adolfo Benavidez, persona de prestigio y autoridad reconocidos que cuenta con grandes simpatías. El ministro de gobierno puso en posesión de su cargo al nuevo jefe de policía que recibió muchas felicitaciones, esperándose que su actuación en ese cargo resultará proficua, como hacen suponerlo su probidad personal y su acendrada integridad de funcionario, ya demostrada anteriormente.

MENDOZA, diciembre 2. — El ministro de hacienda de la intervención dictó ayer un decreto moralizador en grado sumo, pues tiende a evitar una de las mayores irregularidades presentadas por la administración anterior.

"Habiéndose comprobado, dice el decreto, que los empleados de la administración provincial realizan representaciones y gestiones como apoderados o en nombre de terceras personas ante las oficinas de la administración, y siendo esto incompatible con la seriedad y con la moralidad que debe caracterizar y definir los procedimientos administrativos y la conducta de los empleados públicos, el interventor nacional en acuerdo de ministros decreta: Los empleados públicos bajo pena de exoneración no podrán intervenir ni tener ingerencia alguna verbal o escrita en asuntos por cuenta de terceros que se tramite por ante la administración provincial."

Al mismo tiempo, por un segundo decreto, se establece la determinación del estado de las obligaciones a cargo del tesoro de la provincia. Se resuelve además que en todas las dependencias públicas se cerrarán los libros de contabilidad el 28 de noviembre del año en curso, abriéndose las nuevas cuentas que correspondan al actual período administrativo inaugurado por la intervención.

Por el mismo departamento de hacienda se expidió otro decreto, concebido en estos términos, que excluyen cualquier comentario sobre su conveniencia:

"Vista la presentación de los señores José D. Carrasco, M. López y hermanos, José Romano, Julio Muñoz y Cía., Ríos y Gallart, Juan D. Godoy y Pometti Hnos., solicitando el reconocimiento verbal que dicen autorizado por la anterior administración, en virtud del cual los exponentes retenían por intermedio del pagador una parte del sueldo de los empleados, a los cuales habían acordado créditos en mercaderías, y siendo esta práctica ajena al fin esencial de la administración de la causa pública y repugnantes a la seriedad administrativa, el interventor nacional resuelve: No hacer lugar a lo solicitado, debiendo en lo sucesivo abstenerse los jefes d las distintas dpendencias de la provincia, de intervenir en las relaciones privadas de empleados y particulares."

El fondo moralizador de estos dos decretos no pasa inadvertido a nadie, contribuyendo a crear una atmósfera inmejorable en torno de la intervención, que ha empezado ya a confirmar todas las esperanzas fijadas en ella por el pueblo de la provincia.

MENDOZA, diciembre 2. — Tuve oportunidad de entrevistarme con el interventor y sus ministros. El doctor Loza me manifestó que ratificaba las declaraciones dadas a conocer en su discurso que ya publicó LA EPOCA. Muéstrase decidido a llevar a feliz término con toda energía el programa de trabajo trazado para el desempeño de la misión que le ha sido confiada. Considera que desarrollando ésta, de acuerdo con los propósitos del gobierno nacional, que son los suyos también, el pueblo todo de la provincia quedará satisfecho de la intervención, viendo afianzadas las instituciones dentro de las más estrictas normas de libertad y justicia. Estas manifestaciones empiezan a ser corroboradas por hechos auspiciosos, como resulta del movimiento administrativo habido hasta el presente. La pronta resolución de diversos y completos problemas de distinto orden. Además del político, relacionado con la renovación de las autoridades del gobierno de la provincia, preocupa la atención del interventor y de sus colaboradores. Todo ello oblígalos a un intenso trabajo que decididamente están llevando a cabo con horario extraordinario.

Por primera providencia la intervención ocupóse de la renovación del alto personal de la policía lo que en parte se ha efectuado ya como medida esencial de cumplimiento del propósito de libertad electoral en los próximos comicios. También ha dictado disposiciones poniendo en orden el trámite administrativo y exigiendo a los empleados el estricto cumplimiento de sus deberes, resortes que se encontraban relajados.

—El ministro de hacienda doctor Corvalán Mendilaharzu ha encarado el estudio de asuntos de trascendental importancia en la vida económica de la provincia, a cuyo solo enunciado ha pronunciado favorablemente la opinión pública. Tales son saneamiento de la moneda, buscando la forma de retirar de la circulación las letras de tesorería de la provincia, regularización, percepción e inversión de la letra, levantar el crédito de la provincia impidiendo la especulación y desvalorización de los títulos de la deuda pública cuya cotización había descendido el 50 o/o de su valor no obstante su garantía e interés alto estudio del estado del tesoro provincial en la fecha; devolver al Banco de la Provincia el crédito y la confianza del público, a cuyo efecto ha conferenciado ya con su actual gerente y una serie de medidas moralizadoras de orden interno.

El ministro doctor Ramón O. Leguizamón ha encarado el estudio de los dos puntos fundamentales de la riqueza de la provincia; la irrigación y la cuestión vitivinícola. Respecto de la primera se ha dado un decreto suspendiendo en el ejercicio de sus funciones a los miembros del consejo y tribunal de apelaciones d l departamento de irrigación y el superintendente del mismo, designándose al prosecretario de la intervención doctor Bernard para ocupar el cargo de superintendente de irrigación e interventor en sustición de los funcionarios suspendidos, lo que se efectuó ayer. Ciertamente esta repartición reclamaba semejante medida a objeto de remediar su mala organización y la regulación de su funcionamiento. No ha escapado al criterio del interventor y ministro que la constitución actual del departamento de irrigación adolece de graves defectos, como ser desarticulación entre las ramas de su administración por la extremada economía y multiplicidad de presupuesto, lo que facilita abusos y su utilización para manejos políticos.

Respecto a la cuestión vitivinícola y cooperativa, la intervención comienza a producir saludables efectos por su sola acción de presencia, pues la valorización de la uva de la próxima cosecha parece ser un hecho a la vez que el directorio de la cooperativa resolvió dejar sin efecto la descabellada y resistida medida anterior de la eliminación del fruto de la cual ocupóse. En cuanto al ministerio de gobierno, tiene a su estudio la cuestión, cuya importancia notoria cobra especial relieve por haber sido los motivos de pedido de intervención y garantía electoral, régimen municipal, instrucción pública, y la que domina sobre todas ellas la administración de justicia, cuyo saneamiento es un anhelo general. Tal es en esbozo la obra cuya realización ha comenzado la intervención, resumiéndola en los dos grandes ideales en que el doctor Loza ha caracterizado su programa: Libertad y Justicia.

Agitaciones obreras

Estado del conflicto en los frigoríficos

Solución de la huelga del Mercado C. de Frutos

Movimientos de los ferroviarios

Paro en la sección Haedo del Oeste

INFORMACIONES VARIAS

En los frigoríficos—

Con la aceptación por los huelguistas de los frigoríficos Armour y Swift de la mediación del departamento del trabajo, puede decirse que se ha dado un paso en firme, en orden a la solución del conflicto que venía agitándose en La Plata, con manifiesto perjuicio para la exportación de carnes.

Como lo consignamos ayer, insiste en afirmarse que el movimiento ha sido estimulado y mantenido por agitadores extraños al gremio de trabajadores de los frigoríficos.

El presidente del departamento del trabajo, conocida la resolución que habían tomado los huelguistas de aceptar su mediación, inició de inmediato las gestiones pertinentes para solucionar a la mayor brevedad el pleito.

Es muy posible, pues, que hoy mismo se llegue a un acuerdo que permita reanudar las interrumpidas tareas mañana.

En el Mercado Central de Frutos—

Por su parte, quedó ayer a última hora, conforme lo anticipamos, completamente resuelto el conflicto que había paralizado los trabajos en el Mercado Central de Frutos.

El directorio del establecimiento acordó las mejoras solicitadas por los trabajadores, y éstos, a su vez resolvieron volver al servicio.

Desde mañana, a la hora de costumbre, se reabrirán las puertas del mercado, concurriendo a trabajar el personal, conforme a lo resuelto por ambas partes.

En el Ferrocarril Oeste—

En una comunicación recibida a última hora ayer por la dirección general de ferrocarriles, se comunicaba que el personal de los talleres de Haedo, del ferrocarril Oeste, se había declarado en huelga.

El nuevo conflicto obedece, según lo informamos en nuestra edición anterior, a que se negó a este personal los pases en las condiciones que los solicitaban.

El ministro de obras públicas, Dr Torello; a pedido de los obreros, intervendrá amistosamente para ver de conseguir de la empresa que satisfaga las aspiraciones de estos operarios, solucionándose satisfactoriamente el nuevo movimiento.

En el Central Córdoba—

Ayer por la mañana reanudó el trabajo el personal del Central Córdoba, que se encontraba en huelga

Todos los servicios afectados por el movimiento, según ha informado el inspector seccional de ferrocarriles destacado en Santa Fe, han quedado normalizados, habiendo corrido hoy los trenes regularmente, según horario.

El congreso ferroviario—

Ha quedado fijado definitivamente el 15 del corriente mes para la realización del congreso ferroviario extraordinario de la F. O. F., al que asistirán delegados de las 165 secciones adheridas.

El congreso considerará los siguientes asuntos:

Revisión de poderes; forma en que se desarrollará el debate; discusión sobre la reglamentación del trabajo; bases de fusión con La Fraternidad; y, por último, designación del nuevo consejo deliberativo.

Asamblea de camareros y mozos—

A las 8 de la noche, en el local de la Federación se efectuará mañana una asamblea de camareros y mozos de restaurants de trenes, a objeto de proyectar una reglamentación para el trabajo. La aprobación de dicho reglamento será gestionada ante las empresas.

Huelga en Concordia—

En Concordia quedó de hecho ayer declarado el paro en los ferrocarriles, debido a no haber contestado la administración local al pliego de condiciones elevado por los obreros con motivo de la negativa a admitir a su servicio a los trabajadores que se encontraban cesantes.

Este conflicto será motivo de estudio por parte del gobierno, a objeto de buscar una forma conciliatoria para su solución.

CONGRESO

El presupuesto para 1918

La comisión de presupuesto de la cámara de diputados ha procedido ya a la distribución de las planillas de modificaciones que contiene su despacho y que corresponden por separado a cada uno de los anexos. Se establece la siguiente comparación en los totales, con el proyecto del poder ejecutivo:

Congreso nacional: proyecto del Poder Ejecutivo, $ 4.557.700; despacho de la comisión, 4.017.300; disminución, 540.400 pesos.

Ministerio del interior: proyecto del poder ejecutivo, 43.525.095.84 pesos; despacho de la comisión, pesos 45.086.235.84; lo que significa un aumento de 1.561.140.

Relaciones exteriores y culto: proyecto del poder ejecutivo, pesos 3.879.895.84; despacho de la comisión, $ 3.917.004.92; aumento, pesos 37.109.08.

Hacienda: proyecto del poder ejecutivo, 15.050.982.08 pesos; despacho de la comisión, 18.987.742.08 pesos; aumento, 3.936.760.

Deuda pública y diversos, proyecto del poder ejecutivo, 128.412.469 pesos con 43 centavos; despacho de la comisión, pesos 126.445.894.03; disminución total, 1.966.575.40 pesos.

Guerra: proyecto del poder ejecutivo, 28.740.897.77 pesos; despacho de la comisión, 28.917.797.77 $; aumento total, 176.900 pesos.

Marina: proyecto del poder ejecutivo, 22.427.035.98 pesos; despacho de la comisión, 22.454.095.98 pesos; aumento, 27.060 pesos.

Agricultura: proyecto del poder ejecutivo, $ 8.802.920; despacho de la comisión, 8.682.600, disminución, 120.320 pesos.

Obras públicas: proyecto del poder ejecutivo, 10.308.400 pesos; despacho de la comisión, 10 millones 398.415 pesos; aumento, pesos 90.015.

Justicia e instrucción pública, proyecto del poder ejecutivo, pesos 65.363.658 pesos; despacho de la comisión, pesos 66.188.842; aumento, 825.184 pesos.

Los aumentos suman en el despacho de la comisión y en estos anexos $ 6.654.168.08, y las disminuciones $ 2.627.295.40, lo que hace un saldo en más de 4.026.872.68 pesos.

En cuanto al anexo L, de trabajos públicos, ha sido proyectado por la comisión en 17.187.000, con esta distribución:

Item 1, departamento del interior pesos 1.125.000.

Item 2, departamento de hacienda 130.000.

Item 3, departamento de justicia e instrucción pública, 1.280.000 pesos.

Item 4, departamento de agricultura, pesos 120.000.

Item 5, departamento de obras públicas, pesos 14.532.000.

En el proyecto del poder ejecutivo sumaba 29.239.000 y en el presupuesto vigente 23.548.902.91 y $ 275.000 en títulos.

En cuanto al anexo N, de subsidios y beneficencia, se lleva a pesos 10.709.986, lo que significa un aumento de 512.092 sobre el proyecto del poder ejecutivo. En el presupuesto vigente suma 12.286.915 pesos con 6 centavos.

La comisión proyecta la siguiente distribución de su total:

1	Asilos regionales y nocturnos, ley 4953, Hospicio de las Mercedes, Colonia Nacional de Alienados y Sociedad de Beneficencia	7.265.682
2	Capital y territorios nacionales	1.175.676
3	Buenos Aires	[illegible]
4	Santa Fe	[illegible]
5	Entre Ríos	150.936
6	Córdoba	[illegible]
7	Tucumán	[illegible]
8	Corrientes	[illegible]
9	Mendoza	118.285
10	Santiago del Estero	[illegible]
11	Salta	171.175
12	San Luis	[illegible]
13	San Juan	104.674
14	Catamarca	[illegible]
15	La Rioja	94.799
16	Jujuy	114.950

—La ley general con la parte relativa a las leyes impositivas se está imprimiendo, así como el informe que acompaña al despacho, redactado por el presidente de la comisión, doctor Pradère.

En su carácter de presidente de la cámara sindical de comercio, el señor Eugenio C. Noé presentó una nota en la que hace fundamentales observaciones a los proyectados artículos 2, 3, 4, 12, 19 y 20 de la ley de aduana y pide que ellos sean desestimados en la sanción definitiva del presupuesto.

La casa de Sarmiento en el Delta

Gestiones para su conservación

Afortunadas iniciativas en torno del histórico paraje

La Sociedad Protectora de Niños, Pájaros y Plantas acaba de dar a conocer por extenso las gestiones que viene realizando ya desde hace algunos años en torno de una hermosa iniciativa nacida a raíz de una excursión verificada por los profesores y alumnas del Liceo Nacional de Señoritas a la histórica isla del Paraná, donde vivió Sarmiento. Esta excursión se realizó el 22 de diciembre de 1912. Asistió a ella el doctor José E. E. Zubiaur, presidente ahora del comité ejecutivo que ha tomado a su cargo la realización de las iniciativas tendientes a conservar la casita habitada por Sarmiento, así como a elevar en torno suyo diversas instituciones en que el interés práctico sea complemento de la evocación histórica.

La sociedad Protetora de Niños, Pájaros y Plantas — tres cosas que tanto amó Sarmiento — empezó por designar el comité ejecutivo de que se ha hecho referencia y el cual, con celo encomiable, ha logrado interesar a los poderes públicos, tanto trópicas personas, aunando los esfuerzos de todos hacia la realización de los proyectos que se auspician.

Estos proyectos son los tres que a continuación se expresan:

1o. Conservar, como edificio histórico, la casita que habitó Sarmiento en la isla que lleva su nombre y construir, en las cuatro hectáreas circundantes, una escuela y recreo para maestros y alumnos, obras presupuestadas en treinta mil pesos.

2o. Adquirir las veintitrés hectáreas que completan el resto de la isla, convirtiéndola en escuela de agricultura y bosque regional, instituciones que se pondrán inmediatamente bajo la dependencia y dirección del gobierno nacional.

3o. Ejecutar los trabajos anteriores de acuerdo con el proyecto del ingeniero señor Antonio Restagno, en el ... se especifican con todos los detalles técnicos indispensables, la forma y disposición especial que deberá revestir cada una de las antedichas construcciones. La ejecución de este proyecto se avalúa aproximadamente en cien mil pesos.

Desde la fecha primeramente citada, en que cristalizó la iniciativa que queda expuesta, el comité que la patrocina ha organizado diversos actos públicos, así como propagandas especiales, destinadas a colectar los fondos requeridos. El comité gracias a esos trabajos, cuenta actualmente con 2.2-2.95 pesos, sin mencionar los 4000 donados por el congreso nacional con idéntico objeto.

Entre las personas que más eficazmente han contribuido al éxito de las gestiones expuestas, debe citarse al doctor Carlos Delcasse, donante de la hectárea donde está ubicada la casa de Sarmiento, el doctor Carlos Madariaga, que en nombre de sus hijos ha ofrecido quince mil pesos para adquisición de las hectáreas restantes, la señora Elena Clark de Pearson, autora de un donativo de mil pesos y, en fin, el doctor José E. Zubiaur, principal alentador de la empresa, a cuya entusiasta actividad se han debido todos los favorables resultados obtenidos hasta ahora tanto de los poderes públicos, como de las personas y entidades particulares.

Casilla de Sarmiento, en el Delta del Paraná

Tal es, en síntesis, el estado actual en que se encuentran los trabajos y gestiones a que ha dado lugar la idea — noble idea — de convertir en paraje histórico, al mismo tiempo que en centro de educación y ameno recreo la isla en que el gran Sarmiento entretuvo sus aficiones de horticultor mientras meditaba sobre las grandes cuestiones de estado que absorvían lo mejor de su existencia.

Y el mejor elogio que pueda hacerse de la iniciativa que con tantos derechos cuenta para tomar cuerpo de realidad tangible, estriba, simplemente, en el de presentar una exacta concordancia con los tres grandes ideales en que se paralizó la energía del ilustre presidente: fomento de la instrucción pública, como lo testifican los varios centenares de escuelas con que sembró el suelo de la república durante sus años de mandatario: interés por la infancia, como sus veinte volúmenes de pedagogía lo corroboran; y, en fin, amor por los árboles, de que dejó elocuente prueba en esa flora de la isla del Delta plantada y cultivada por las manos de uno de los estadistas que más honran a nuestra patria y **a toda América.**

CINZANO VERMOUTH
Es lo que Vd. debe pedir

AVIACIÓN MILITAR

ADQUISICIÓN DE MOTORES

Partieron esta mañana para Europa, el capitán Aníbal Brihuega y el señor Ambrosio Taravella, designados por el gobierno de la nación para adquirir en las fábricas europeas motores de avión destinados al aeródromo militar de El Palomar

El capitán Brihuega y su colaborador el señor Taravella [illegible] a España para de allí dirigirse a Francia [illegible] luego a [illegible] en Italia, después de llenar la misión encomendada que demandará una permanencia en el exterior de seis o más meses.

Con motivo de la partida de ambos delegados, un [illegible] de amigos se congregó en la dársena [illegible] se encontraban el director de la escuela militar de aviación teniente coronel Alejandro Obligado, presidente del Aero Club Argentino, Alberto R. Mascias, coronel Enrique Mosconi, teniente de navío Melchor [illegible], Manuel Ramos Vivot, capitán [illegible] Pedro Zanni, Valentín Campero, Jorge Manni, [illegible] Edmundo Lucas, [illegible] Enrique Ruiz, Guillermo Protzel, guardiamarina de la armada peruana Roberto Velazco, Raúl Apold y numerosas personas allegadas a nuestros aeronautas.

En el instante de largar amarras el vapor que los conducía a Europa el teniente [illegible] Parodi en monoplano Blériot 80 H. P., se exhibió sobre la dársena efectuando diversas maniobras alrededor del trasatlántico, para regresar a El Palomar minutos después, saludando así desde lo alto a los distinguidos viajeros.

Temas agrícolas

La semilla seleccionada de algodón

Su bondad e importancia

Datos y cifras reveladoras

En un folleto próximo a aparecer, el jefe de la estación experimental del Chaco, señor José V. Naila Marzione, consigna las importantes observaciones que insertamos sobre las ventajas que ofrece la selección de la semilla de algodón. Persona conocedora del tema que estudia, el autor de este trabajo hace observaciones que bien merecen ser conocidas de nuestros lectores, ya que se refieren al desarrollo de una riqueza nacional de gran significación para el porvenir de las regiones del norte de la república.

Dice así el señor Naila Marzione:

"La estación experimental de la nación, en la sede está establecida en la colonia Benítez, dispone de dos máquinas desmotadoras, lo que la habilita a efectuar esta tarea [illegible] su producción, que alcanzó a siete toneladas de algodón con semilla en el presente año [illegible].

De aquí que [illegible] dificultad [illegible] las primeras cosechas [illegible] que entregaron los colonos para devolver la semilla, y otras partidas de los interesados acudieron por la confianza del establecimiento [illegible] la capacidad de las dos desmotadoras de 40 sierras cada una, permite desmotar por hora fácilmente [illegible] kilos, que equivale en 10 horas de trabajo, a 3 toneladas y media.

El rendimiento en fibras del algodón de la presente cosecha proveniente de la semilla producida en la estación experimental precitada ha sido el siguiente: algodón Texas Wood, 30 75 o/o; algodón Texas Simpkind, 32 o/o.

En cambio, el algodón conocido por "Chaco" de semilla suministrada por las usinas desmotadoras—desmotado en el mismo establecimiento alcanzó, sobre un lote de 9 toneladas, un rendimiento escaso de 29 o/o. Las usinas desmotadoras de los señores José Alsina y H. Turk y Cía., respectivamente, han registrado un rendimiento de 28 o/o del producto de la última cosecha.

La diferencia es notoria: pues, comparándolo con el Texas Wood, es aproximadamente de 2 o/o menos.

Factor importante si se tiene en cuenta que la "bondad de un algodón estriba en su rendimiento y en su proporción en fibras". Pues el algodón, es el producto esencial y la semilla, por su valor, es secundario. Cuando un kilo de algodón desmotado vale $ 1.15, igual cantidad de semilla se cotiza entre 6 y 8 centavos. Tales son los precios corrientes.

En cuanto al rendimiento en bruto o sea el algodón con semilla, tal como se cosecha, se han registrado en la estación experimental de Benítez, a pesar del año agrícola 1916-1917 tan adverso por la sequía, rendimientos de 1500 a 1300 kilogramos por hectárea; cifras que os por sí traducen la bondad de la semilla destinada a los colonos, quienes también han obtenido resultados muy alentadores.

No por esto se crea que hay el propósito de desterrar la semilla "Chaco" de las actividades algodoneras. Por lo contrario, lo que se persigue es infiltrar en la masa de los colonos, cuanto importa producir su propia simiente o bien conocer sus procedencias.

Es innegable que, el día en que los cultivadores se penetren de la necesidad de la "selección de la semilla", la industria algodonera argentina será tomada en cuenta por los principales mercados consumidores, en bien de la industria nacional, cosa, por cierto, que servirá para prestigiar a la Argentina en esta nueva fuente de producción.

En el folleto "Fomento Agrícola en el Chaco" (de que soy autor), dedicado particularmente a los colonos, hemos sentado las condiciones esenciales para mejorar nuestra producción algodonera. Y hemos fijado así nuestros puntos de vista

Cómo mejorar nuestra producción—

1o. Inculcando a los colonos los beneficios que trae aparejados la producción de su propia semilla [illegible] seleccionándola.

b) Desmotando separadamente el algodón de las primeras cosechas.

2o. El estado debe mantener permanentemente [illegible] de la estación experimental de Colonia Benítez, que actúa en la zona algodonera, de desmotar gratuitamente el algodón que reciba el colono para sacar su semilla.

3o. Proseguir en el mismo establecimiento la producción de semilla [illegible] iniciése el año próximo pasado.

4o. Encomendar el fomento del cultivo del algodón al centro [illegible] del territorio del Chaco a la estación experimental [illegible]

[illegible]

La acción de la estación experimental de la Colonia Benítez—

En cuanto a la acción de fomento el estado con la estación experimental del Chaco como centinela avanzada, ha dado la voz de alerta, señalando a los colonos el rumbo [illegible]

La contribución [illegible] puede concretarse así:

1. Distribución de semilla [illegible] clonada.

2. Préstamo de implementos agrícolas.

3. Servicios gratuitos con las anteriores [illegible] desmotadoras.

4. [illegible] escritas y verbales con un [illegible] de 150 mensuales.

5. Crédito agrícola [illegible] la sucursal del Banco de la Nación en Resistencia.

6. Distribución de un folleto sobre los cuatro cultivos industriales [illegible] algodón [illegible]

[illegible]

Así se ha [illegible] que [illegible] de Barcelona [illegible] del señor Santiago Frías, presidente del Fomento del Trabajo Nacional, que dice:

"Las muestras de algodón chaqueño provenientes de los cultivos realizados en la estación experimental de Benítez (Chaco), y remitidas a este centro, pueden ser comparadas a las procedentes de los Estados Unidos pues sin presentar alguna irregularidad en la hebra [illegible]

[illegible] la misma"

La muestra [illegible] experimental que nos ocupa.

Unión Cívica Radical

DE LA PLATA

Comité de la sección 2.ª

El comité de la sección 2.ª de La Plata, avisa a todos los radicales que estando abierto el período de tachas del padrón nacional, este comité estará también abierto todos los días de [illegible] p. m. en su local 42 y diagonal 74, para atender todos los pedidos de tachas o sus levantamientos y demás reclamos por omisiones o errores del padrón que puedan presentársele. También estarán abiertos todos los días y a la misma hora con igual fin los comités [illegible] de esta sección [illegible] número 241, Florentino [illegible] de febrero [illegible] Marcelo de Alvear, 44 [illegible] 11.

BUENOS AIRES

Jira del doctor Isnardi

PUNTA ALTA, diciembre 2. — Llegó a ésta en misión política, el vicepresidente del comité de la provincia del partido, doctor Arturo Isnardi, quien fue recibido en la estación por miembros del comité local y el gerente de la sucursal del Banco de la Nación, señor Miguel Caballero. El visitante y su comitiva se trasladaron a la casa particular del señor Caballero, quien lo obsequió con un "lunch".

ENTRE RIOS

Elecciones municipales

PARANA, diciembre 2. — Hoy se realizan en ésta las elecciones para concejales municipales, descontándose el triunfo de los candidatos proclamados por la U. C. Radical, en que el partido demostrará su sólido caudal electoral.

Subcomité de la 1a. sección

Anoche se realizó una numerosa reunión en este comité a fin de proseguir los trabajos tendientes a conseguir el mayor número de correligionarios para la elección comicial de hoy.

Según el ambiente reinante de entusiasmo cívico, se descuenta el más completo triunfo para la lista radical.

Comité de la 3a. sección

El local de este comité sito en la calle España y Libertad, queda abierto en sesión permanente para atender cualquier reclamo o dato que fuere necesario.

Lo mismo está abierto el libro de adherentes y puede retirarse el carnet respectivo.

Las elecciones de hoy

FEDERACION, diciembre 2. — En las elecciones para concejales que se [illegible] radicales [illegible] de patria [illegible]

SANTIAGO DEL ESTERO

Adhesiones

[illegible]

SAN JUAN

Reunión del comité departamental

[illegible]

SALTA

Nuevas adhesiones

[illegible]

Reorganización del comité de Guemes

[illegible]

NOTAS POLICIALES

EN LA ESTACION BELGRANO

Hombre muerto por un tren

[illegible] producido esta mañana, poco antes de las diez, en la estación Belgrano del ferrocarril Central Argentino, que reconoce por origen una imprudencia de la víctima.

Es ésta, según parece, Juan M. Hernández, domiciliado [illegible] [illegible]

LOS DELINCUENTES PRECOCES

Detención de dos rateros

[illegible]

ACCIDENTE DE TRAFICO

Agente atropellado por un auto

En la intersección de las calles Córdoba y Talcahuano [illegible] esta mañana [illegible]

[illegible]

SUBSTRACCION DE ALHAJAS Y DINERO

En la comisaría 42.a [illegible]

La dependencia policial aprestada realiza diligencias tendientes a esclarecer el hecho.

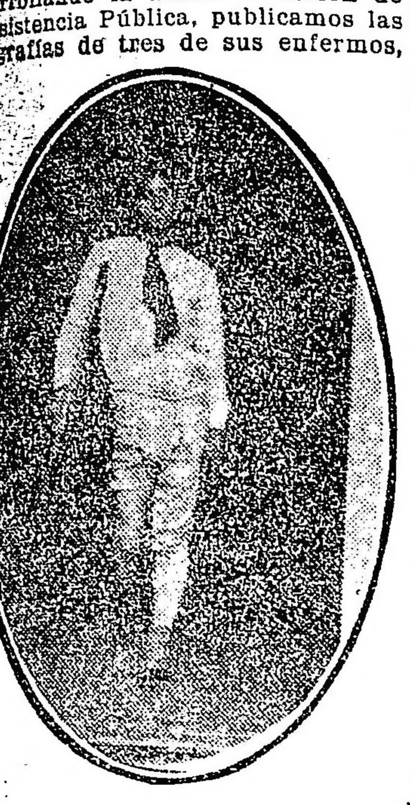
¡INDUSTRIALES!

Se desea entrar en combinación con un fabricante o un industrial para que éste aproveche el espacio y la fuerza motriz sobrantes en un gran galpón dotado de moderna y completa maquinaria para cualquier industria en madera

Escribir con detalles a F. M., oficina de publicidad de LA EPOCA.

La obra médico-social de la Asistencia Pública

Como una demostración objetiva de la obra médico-social que está desarrollando la actual dirección de la Asistencia Pública, publicamos las fotografías de tres de sus enfermos,

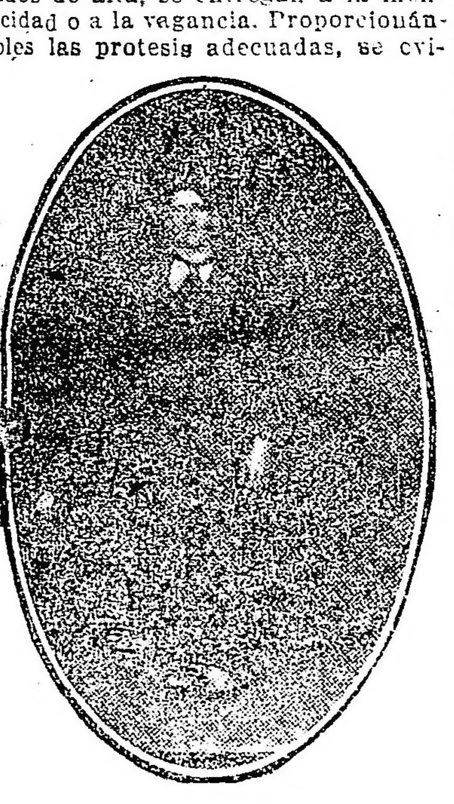


Antes de la operación

obreros que han sufrido por traumas graves la amputación de uno de sus miembros inferiores y que, debido a los artificiales (aparatos de protesis) que se les han proporcionado gratuitamente, se encuentran en condiciones, a la salida del hospital, de reintegrarse a la vida activa.

Con la pierna postiza

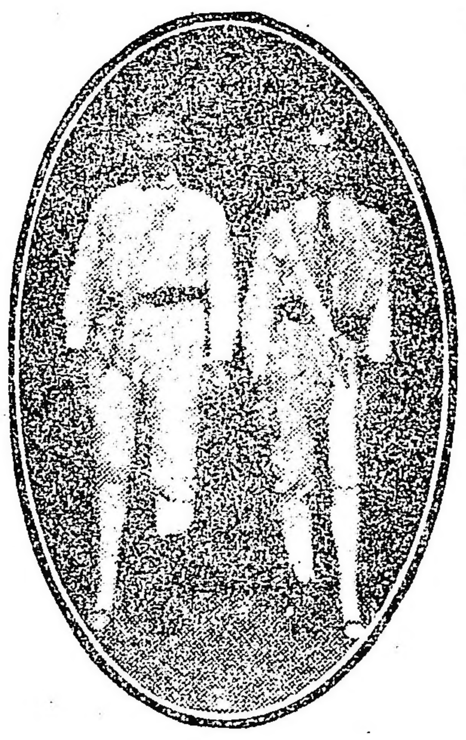
La experiencia demuestra que la inmensa mayoría de estos mutilados, por el costo excesivo de los aparatos y por la precaria moral que determina su nueva situación al ser dados de alta, se entregan a la mendicidad o a la vagancia. Proporcionándoles las protesis adecuadas, se evi-



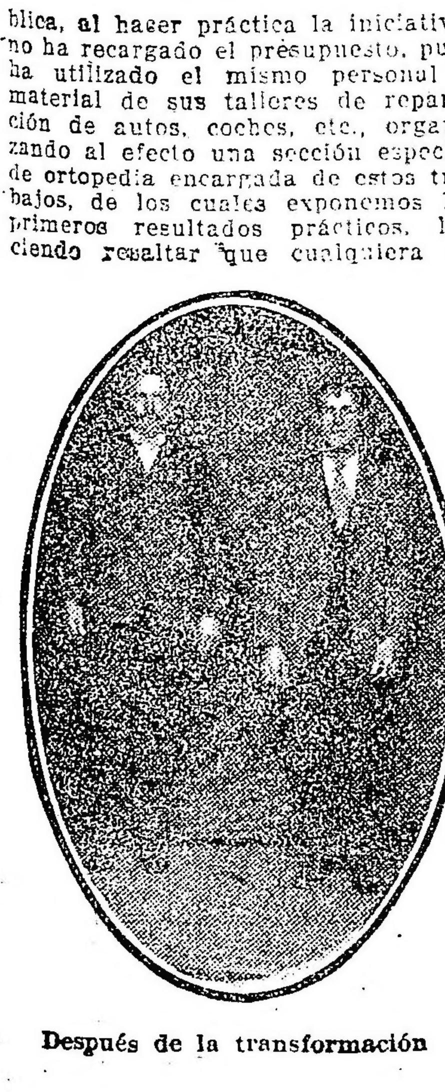
Completamente transformado

ta esta contingencia, al allanarles una dificultad económica y al reeducarles, lo que es muy importante ,su aptitud física y moral para el trabajo; pues sus nuevas piernas se construyen de acuerdo con los últimos adelantos en la materia.

La dirección de la Asistencia Pública, al hacer práctica la iniciativa, no ha recargado el presupuesto, pues ha utilizado el mismo personal y material de sus talleres de reparación de autos, coches, etc., organizando al efecto una sección especial de ortopedia encargada de estos trabajos, de los cuales exponemos los primeros resultados prácticos, haciendo resaltar que cualquiera de



Otros dos casos



Después de la transformación

los aparatos construídos cuesta, comprendiendo jornales, material, etc., la tercera parte, en relación a los precios corrientes en plaza.

A iniciativas de esta índole se suman, la inauguración reciente del gran asilo de convalecientes y crónicos de Ituzaingó y los proyectos en vías de hecho, de maternidad para tuberculosas en el hospital Tornú y Hogar maternal para mujeres embarazadas en el ex hospital Curapaligüé, siendo casi inoficioso decir que tods ellos han sido auspiciados y fomentados en tal froma por el intendente municipal, orientado como está en los conceptos más racionales y modernos de la medicina social.

CRONICAS EUROPEAS

La guerra y las subsistencias. — Nuevo aspecto de la crisis del papel. — Sobre la paz futura.

Dijon, 17 de octubre de 1917.

Desde hace hoy dos años, la falta de lana y de algodón ha sido tanta en Austria y en Alemania, que para suplirla han tenido que apurarse a buscarles un reemplazante textil. Se pensó en transformar en seguida la industria de géneros de papel ya experimentada en una grande escala durante los treinta años pasados.

Los progresos que en Alemania y en Austria se han realizado en 1916 y 1917, son considerables. Ese ramo de la industria produce hoy en los dos países géneros de papel para la confección de trajes. Para tejer esos géneros se mezcla al papel, con objeto puramente decorativo, diferentes hilos de lana provenientes de trapos recogidos por los "chiffonniers" y de trajes inutilizables como los viejos uniformes militares, de los cuales se posee enormes stocks. Gracias al empleo de esos hilos, los tejidos de papel ofrecen el aspecto de un género de antes de la guerra.

Desde hace tiempo, los nuevos géneros de papel son exclusivamente empleados en confeccionar los casquetes de los soldados austro-húngaros y han prestado grandes servicios en Austria y en Alemania cuando se ha necesitado vestir cantidad de refugiados y de prisioneros. En todos los campos de concentración el uso de géneros de papel, tan calientes en invierno como frescos en verano, ha dado los mejores resultados y hoy en las grandes fábricas de los imperios centrales los vestidos de los obreros son todos en género de papel. En las usinas, los nuevos trajes de papel adoptados por todos los obreros, sin excepción, son sólidos, prácticos e imitan a la perfección los tejidos verdaderos. Los géneros de papel se tiñen de todos los colores, sin ninguna dificultad, como el algodón o la lana y el uso es ahora tan grande, que la industria austriaca, con sus 260 hilanderías y talleres de tejidos, no puede dar abasto a las necesidades del ejército.

En el tejido de los géneros de guerra, la cadena solo es en papel, mientras que la trama más visible es hecha con lino de lana o de algodón proveniente de los trapos viejos.

Los diarios anuncian que una exposición de tejidos de papel va a abrirse dentro de poco tiempo en Breslau, donde se mostrarán los raros progresos de esta industria tan fecunda en esperanzas.

En esto, como en todo, Alemania está más adelante que el Austria, que está todavía haciendo tímidos ensayos de trajes civiles, de ropa blanca, de enaguas, de delantales en género de papel, mientras que en Alemania esos artículos son desde ahora ordenados y la mayor parte sometidos al régimen de las tarjetas de consumo.

Parece que esta sistema será adoptado dentro de muy poco tiempo en Austria y una exposición de la unión profesional de las distintas asociaciones de oficios, que tendrá lugar dentro de pocas semanas, mostraría los resultados obtenidos por la industria austriaca de tejidos de papel.

Pero sea lo que sea, es verdaderamente sorprendente ver todos los artículos que se fabrican ya con papel, sin que el público no advertido, que los ve o que los emplea, tenga la más mínima idea de que son simples imitaciones. Se confeccionan en papel hasta las camisas y en Buenos Aires había y creo que debe existir actualmente una fábrica de cuellos, puños y pecheras de camisa, de papel, con todo el aspecto de los de hilo.

El género de papel es perfectamente lavable, pero no soporta el vapor. Los tejidos gruesos son particularmente hermosos y muchas tiendas de Viena exhiben en sus vidrieras géneros para alfombras, para colchas y cubre-pies, que ninguno de los transeuntes que los miran puede adivinar que son de papel.

El público no duda que las conductoras de tranvías en Austria usan todas vestidos de papel, y no se fabrican ya las formas de sombreros para damas sino de papel.

En lo que concierne a la solidez de los género de papel, se puede decir que la industria llegará antes de mucho tiempo a una perfección relativa. En cuanto al precio, es comparativamente barato. El metro de [illegible] papel cuesta de 6 a 8 [illegible] un traje de obrero de 25 a 30 [illegible].

Como se sabe, actualmente se sufre de la crisis de papel, crisis como no se ha visto hasta hoy, y entre las que atraviesa la industria es una de las más importantes. El papel se necesita para escribir y los diarios, revistas y libros no existirían sin él. Existe papel para envolver, papel para dibujar y papel fotográfico y el cartón de toda clase no es sino una suerte de papel. No se debe olvidar el papel con que tapizan nuestras habitaciones, los carteles, el papel secante y el papel para los cigarrillos, y sorpresa curiosa, la industria ha hecho de ese producto delicado un sólido rival de la piedra y del acero. Una hoja de papel no es sino un suspiro, nada; pero si a esta primera hoja se pega otra y otra y así se sigue, si se les comprime en proporción enorme, se obtienen blocks de papel de una solidez extraordinaria. En los Estados Unidos se fabrican comunmente ruedas de vagones, que son casi eternas y muebles. En Rusia existen algunos specimen de cosas de papel y sus habitantes estan al calor bajo temperaturas de las más rigurosas.

En Noruega existe una iglesia toda construída en papel, comprendido su campanario, que puede contener mil personas.

En el Japón el papel de arroz es de uso muy general. Se fabrican abanicos, se hacen trajes, pequeños pañuelos que se venden a un centavo la docena y que se arrojan una vez usados, paragüas y linternas, y lo que es más, se fabrican caserolas y marmitas.

¿Cómo hacer el cocimiento de los alimentos en ollas de papel? Perfectamente. La siguiente experiencia lo prueba. Tomando una de esas simples capas de papel que hacen los niños y suspendiéndola por cuatro hilos, después de haberla llenado de agua, sobre una lámpara de alcohol, el líquido se elevará a 100 o/o sin que el frágil recipiente se prenda fuego.

Este es el principio que han puesto en acción los japoneses.

Hace justamente cincuenta años que la madera es utilizada para la fabricación de papel. Durante este período, cuántos árboles han sido empleados con ese objeto, cuántos bosques han desaparecido!

Todas las especies no son de un rendimiento igual, y así por ejemplo 100 kilos de "noyer" o de "chêne" dan de 26 a 29 kilos de papel y 100 kilos de sauce o de "marronniers" producen 38.

Antes de la guerra se ha llegado a fabricar en Francia papel de envolver que no salía a más de 15 céntimos de franco el kilo. El precio de los papeles de lujo se elevaba hasta [illegible] francos [illegible] de papel.

La guerra ha venido a complicar un problema [illegible] varios años. [illegible]

Se la encuentra en la pulpa [illegible]

Pero la paz vendrá y se harán entonces [illegible] necesarios, pero mientras tanto, todos tenemos que sufrir la crisis del papel. En Francia [illegible] antes de la guerra [illegible] de kilos [illegible] años, pero la [illegible] guerra no permite [illegible] principal [illegible] que ha dado [illegible] del precio del papel.

Carlos M. Maldonado.

Elecciones municipales en Entre Ríos

URUGUAY [illegible]

Confraternidad vasco - argentina

Una visita significativa en Bilbao

Hoy se han reunido en fraternal banquete en la Sociedad Bilbaína, dice "El Nervión", de Bilbao, ocupándose de una [illegible] de confraternidad vasco-argentina, efectuada [illegible] los representantes de la sociedad "Laurak-Bat", que han venido a recoger el retoño del árbol de Guernica con destino a una plaza de la ciudad de Buenos Aires, varias personalidades residentes en el país que se distinguen por la simpatía con que acogen todo lo que se refiere a la expansión de la vida española y del pueblo vasco en el continente americano.

Se sentaron a la mesa con los señores [illegible] Orueta, don Nicanor [illegible] Landaburu y don [illegible] Echepare, que trataban la representación de la sociedad "Laurak-Bat"; el señor don [illegible] nando de la Quadra Salcedo, como delegado del presidente de la diputación de Vizcaya, don Ramón de la Sota; el señor don Wenceslao Orbea, diputado a cortes por Vergara y representante de la Unión Ibero-Americana en Guipúzcoa; el delegado de la misma sociedad en Vizcaya, don Julio de Lazurtegui; el profesor de la escuela de comercio don Eugenio Leal; el señor Salazar, el señor don Tomás Camacho y Mora, el señor don Primitivo Heredia, que se distingue por el entusiasmo con que acoge cuanto se relaciona con la intimidad creciente entre nuestra tierra y la Argentina; los presbíteros don Luis Urrutia y don Tomás Gilfin y el cronista de "Las Vascongadas", don Carmelo de Echegaray.

Reinó durante el banquete, que comenzó con la bendición de la mesa dada por el señor Gilfin, la mayor cordialidad y armonía, y a su final se pronunciaron elocuentes y patrióticas palabras, enderezadas a afirmar y arraigar cada día más los lazos que unen al país vasco con la República Argentina.

El señor Lazurtegui expresó la satisfacción que le producían estos actos que tienden a la realización de los ideales de toda su vida, y saludó en la persona del señor Echepare, argentino de nacimiento, a los países americanos, no sin enaltecer, como se merece, la obra que allí ha realizado la casa de Orbea. Agradeció su recuerdo y su unión, por lo demás, a las manifestaciones del señor Lazurtegui, como delegado de la Unión Ibero-Americana en Guipúzcoa, el señor don Wenceslao Orbea.

El señor de la Quadra Salcedo hizo constar que el presidente de la diputación de Vizcaya, don Ramón de la Sota, se adhería cordialmente a este acto, y propuso que a los representantes de la sociedad [illegible]

El señor Echepare [illegible] la raza de que proceden [illegible] la civilización española.

[illegible]

Todos los comensales [illegible] complacidos y satisfechos del [illegible] y haciéndose lenguas del ambiente de cordialidad y armonía que en él se respiraba.

[illegible] don Miguel de Arriola-Mascarua [illegible] noble árbol de Guernica [illegible] don Carmelo de Echegaray.

EL ALCOHOLISMO

Si nosotros no suprimimos el alcohol, el alcohol nos suprimirá a los pueblos civilizados [illegible]

El alcoholismo está estrechamente vinculado a la tuberculosis [illegible] males terribles, que son verdaderos azotes que diezman la humanidad.

[illegible] de destruir el equilibrio de la salud, disminuye la resistencia de la vida, brinda campo fértil para la germinación de las enfermedades del [illegible], del sistema nervioso, del estómago y el hígado y transforma el corazón y las arterias en [illegible] compromete la movilidad, la inteligencia y la sensibilidad y a más de ocasionar la muerte deshonra la vida [illegible] espiritual.

Moltke, el gran general alemán, decía del alcohol: "Las tropas que abusan del alcohol pierden durante una batalla, a causa de la disminución de los movimientos y de la [illegible]".

El alcohol mata con distintas modalidades: ya sea súbitamente por la acción del frío, como en los casos de congestión cerebral o pulmonar, o bien capeándolo, conduce al alcoholista, paulatinamente, a la tumba, destruyendo poco a poco los órganos vitales para la existencia.

Respecto de los accidentes del trabajo, muchas veces hemos podido comprobarlo en nuestro servicio de urgencia en la asistencia pública, que ellos eran debidos al alcohol, que hace imprudente al obrero y lo incapacita para rendir un coeficiente de trabajo determinado por la falta de energía, agotada por el abuso del vicio.

El alcohol, según Fernet, produce un tercio de la mortalidad en los hospitales, ya sea actuando como causa única y fundamental, como en los casos de delirio tremens [illegible], o bien como causa coadyuvante, [illegible] tuberculosis, pneumonía y erisipela.

[illegible]

Las naciones que se alcoholizan, dice con razón Legrain, tienen plomo en el ala. El socialista belga Vandervelde se expresa con respecto al alcohol, con los términos que siguen: "¡Cuánta eficacia da la sobriedad para el bienestar individual o colectivo de los obreros! la cuestión del [illegible]

[illegible]

El hábito de tomar bebidas alcohólicas es en muchos casos debido a la manía de imitación. El hombre bebe porque ve beber, es así como se inicia la toma de los aperitivos, del vino, [illegible] el cognac y aguardiente [illegible].

Es criminal la forma [illegible] el alcohol, [illegible] un litro de vino por día no sufre perturbaciones tan serias como el que toma diez copitas de [illegible] largo, la cantidad de alcohol que ingieran es igual, solamente que la concentración es diferente.

Algunos sujetos [illegible] en la vida diaria [illegible] al alcohol [illegible] nerviosos [illegible] los que Lasegue [illegible] denomina los temperamentos "alcoholizables".

Los límites de alcohol [illegible] están comprendidos [illegible] gramos de alcohol por día, o sea el equivalente a un litro de vino o un gramo de alcohol por kilo de peso del individuo, dosis máxima que no hay que sobrepasar.

Los efectos del alcohol se localizan principalmente sobre el sistema nervioso y los síntomas más importantes son esencialmente síntomas nerviosos. Claude Bernard sostenía con razón que el alcohol era el tipo de los venenos del sistema nervioso.

La influencia del alcohol sobre la locura contemporánea ha sido demostrada, hasta el punto que el [illegible] 60 por ciento de los casos, son debidos a este vicio; es siempre el alcoholismo crónico el que conduce a la alienación mental.

El alcohol tiene en la criminalidad un papel principal. [illegible]

El famoso Cambronne, siendo coronel en el año 1797 fué condenado a muerte porque en estado de embriaguez desobedeció una orden. El coronel le prometió la salvación a condición que no bebiese más, éste juró y cumplió su palabra. [illegible]

[illegible]

Leopoldo Bard.

Asociacion Cristiana de Jóvenes

Reunión de iglesias evangélicas

Auspiciada por la Asociación Cristiana de Jóvenes, tendrá lugar el martes próximo a las 8.15 de la noche, en la plaza del Congreso, una reunión evangélica de las que periódicamente organiza la referida institución.

Al pie del monumento de la plaza se desarrollará el siguiente programa:

1. — Varios números de canto, por un coro de 40 voces. 2. — Varios himnos coreados por el auditorio [illegible] Solos y dúos por el señor [illegible]

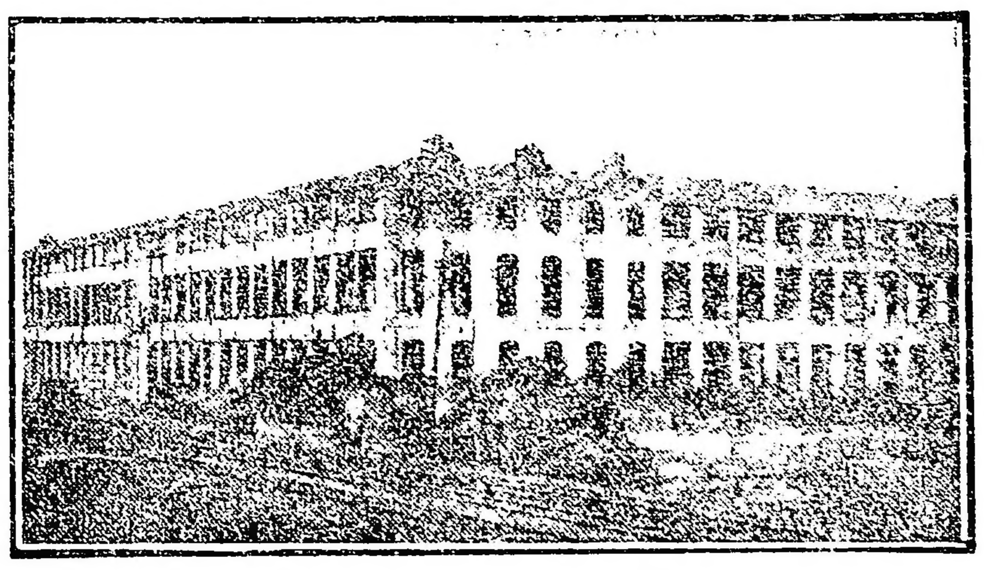
[illegible]

La guerra y la industria

Una gran usina construída en dos meses

Leyendas convertidas en realidad

[illegible]



La gran usina de Vickers, construída íntegra en dos meses

[illegible]

Todas las máquinas son movidas por correas accionadas a su vez por motores eléctricos.

[illegible]

También en la vieja Europa, impulsada y rejuvenecida por la guerra, se dan casos como el que dejamos transcripto, de una fábrica de [illegible] (en la que trabajan cerca de [illegible] hombres) que ha sido construída en dos meses. [illegible] han sido importadas de Norte América, con materiales [illegible] concedidos de todo el mundo.

Casa Escasany S. A.

Lea Vd. y sobre todo interprete bien lo que hallara mañana en este sitio.

Es posible que su alegria y fortuna dependan de la solución :: :: :: ::

No se alarme: es cuestión de 24 horas

CASA ESCASANY — SOCIEDAD ANONIMA

NOTAS GRAFICAS DE LA GUERRA

Durante una caída de 3.500 metros

La misma semana en que desaparecía el "as de los ases" de Francia, Guynemer, dos aviadores franceses que también volaban bajo el cielo de Flandes, chocaron en pleno cielo y a toda velocidad, persiguiendo, a 3500 metros de altitud, a varios aviones alemanes.

Uno de los aparatos, roto por el choque, bajó con una velocidad vertiginosa y no paró hasta el suelo. Por una milagrosa casualidad, el teniente que lo montaba se levantó del suelo con heridas absolutamente insignificantes.

La notable revista "L'Opinion" publica una larga carta en que el valeroso oficial analiza en pintorescos términos sus impresiones durante la caída, que duró seis largos minutos; a continuación resumimos tan interesante documento:

A 3.500 metros sobre las trincheras alemanas. Los dos aviadores franceses, que maniobran uno detrás de otro, según la táctica convenida, divisan a tres aviones alemanes. De repente, un choque formidable. Como uno de los franceses no había distinguido al otro por haberse colocado en pleno sol, avanzando a toda máquina chocó con su compañero al tiempo que viraba.

Con la violencia del encuentro quedó completamente destrozada toda la parte posterior del aparato que recibió el choque, y al mismo punto comenzó a bajar loca y atorbellinadamente. Entonces empezó una lucha entre el aparato y el hombre, que con todas sus fuerzas trataba de enderezar el rumbo.

"...Estoy a 2500 metros y distingo las trincheras precisamente debajo de mí. ¿Iré a estrellarme entre los alemanes o me recogerán los franceses? Mi brújula señala el norte ¡la línea alemana! Voy otra vez a bajar como un torbellino para tratar de cambiar de dirección, cuando mirando el sol, veo que bajo en pleno sur; esto me confirma que con el descenso atorbellinado la brújula se ha desbaratado. ¡No me cogerán los teutones!

¡Pero no por esto es más brillante mi situación. Por cuantos medios se me ocurren, trato de atenuar la velocidad de la caída. Esta se acelera o se arremolina cada vez que lo intento. Me resigno a la triste suerte que me espera, sin tener más esperanza que la de irme a aplastar entre los árboles de los bosques de Hosse, adonde me dirijo, los cuales atenuarán mi caída...

"Pronto aparecen los árboles del bosque de Hesse; tengo la impresión de que se acercan con vertiginosa rapidez! Cierro el contacto para evitar el incendio, y pocos metros antes de llegar a sus copas, enderezo el aparato con todas mis fuerzas para que se presente de plano.

¡Un choque terrible! Un árbol más alto que los demás destroza las alas de la derecha y me hace girar sobre mí mismo. Cierro los ojos... Un segundo choque menos violento de lo que me atrevía a esperar. El aparato cae de punta al pie del árbol que me había detenido. Deshago el cinturón, que por fortuna no había cedido, y me dejo deslizar hasta el suelo, sorprendido de no experimentar atroces dolores. Sólo siento pesadez en la cabeza y sale sangre de mi máscara. Sucesivamente respiro, muevo brazos y piernas, admirado de comprobar que efectivamente mis facultades funcionaban con toda normalidad. Casi en seguida, los artilleros de una batería que estaba allí al lado, llegan y me transportan al cuarto de su capitán, donde acabo de reponerme..."

Tras una cura muy breve, se entera de que ha salido de aquel trance con heridas ridículas: una incisión en el ojo derecho y un corte en el labio superior.

Desde entonces al teniente prodigioso se le considera como aviador-chiripa... ¡como al hombre que rompe el avión a 3500 metros y desciende a poner los pies entierra con la suavidad de una flor!

¿Dónde están las joyas de la Corona Rusa?

Por los telegramas de Petrogrado nos enteramos de que la zarina corre peligro de verse acusada. Una investigación pericial efectuada en presencia de los delegados del gobierno imperial, ha demostrado que, en efecto, las joyas de la corona, cuyo valor es incalculable, han desaparecido.

La indagación llevada a cabo ha descubierto detalles singulares sobre su desaparición, que explican por qué un furor popular sin límites se concentra sobre la zarina, princesa alemana. He aquí cómo se descubrió el pastel. Cuando la visita de la comisión rusa a América, una acaudalada americana, que desde hacía mucho tiempo conocía a uno de los delegados, le rogó que se informase, cuando volviese a Petrogrado, de si estaban en venta dos magníficas perlas de la colección de la zarina. Desde que algunos años antes vió a la soberana llevar aquellas perlas en las regatas de Cowes, acariciaba la esperanza de llevarlas un día, y entonces ofrecía por ellas cien mil dólares al gobierno provisional.

El delegado ruso contestó con una sonrisa, mas como la señora insistiera, respondió:

—Si va a decir verdad, mejor sería empezar semejante negociación en Berlín.

—¿En Berlín?

—Sí, señora. Las joyas de la corona han desaparecido de Rusia. Se sabe que están depositadas en Darmstadt, al cuidado del hermano de la emperatriz.

La declaración del delegado causó gran ruido en los Estados Unidos, y no pequeña emoción en Rusia. Abriéronse encuestas, recogiéronse testimonios y hoy la cosa ha adquirido la importancia de un gran de asunto de Estado.

Cuando se ordenó el inventario completo de los bienes particulares de la familia imperial, varios funcionarios fueron enviados al Bremitorio, museo del palacio donde las joyas estaban guardadas en un cofre especial.

Este fué abierto en presencia y con ayuda de funcionarios imperiales llamados para el caso, y de peritos cerrajeros. Se encontró la corona imperial en su sitio, como asimismo varios otros objetos de gran valor.

Sin embargo, tras un examen más detenido se observó que las piedras habían sido reemplazadas por pastas de colores. Los funcionarios quedaron estupefactos y los peritos llamados con toda prisa pudieron confirmar el hecho: las piedras verdaderas habían desaparecido.

Parece ser que los objetos preciosos de que el pueblo ruso se estima propietario, fueron secretamnte embalados en dos baúles ordinarios y enviados por la valija diplomática a Darmstadt, residencia de la familia de la zarina.

Pero hay más. El "Journal", de París, sabe que otros registros suplementarios al Bremitorio y al Palacio de Invierno, revelaron que casi todas las tapicerías, de inestimable valor, habían sido quitadas de sus marcos y reemplazadas por copias sin valor alguno. Parece ser que los originales también se enviaron al extranjero.

Resulta que dichas desapariciones fueron preparadas con mucha anterioridad. La caída del zar y el advenimiento de un gobierno popular fueron tan rápidos, que es imposible que en tan corto espacio de tiempo se hayan imitado las piedras y copiado las tapicerías. Por lo tanto, hacía mucho tiempo que los autores de la desaparición habían previsto los acontecimientos.

Cuando la desaparición de las alhajas fué conocida, tanto se exaltó el resentimiento popular contra la familia imperial, que algunos exaltados pidieron la cabeza de la zarina.

Las mujeres y la guerra

Un nuevo informe oficial hace saber que 700.000 mujeres trabajan actualmente en las fábricas de guerra, y que su habilidad iguala a la de los mejores obreros.

Fabrican cascos, granadas de mano, torpedos aéreos, aparatos de percusión para los proyectiles explosivos.

Trabajan en las fábricas de fusiles y bayonetas, y hasta las hay en las fábricas de tanks.

La industria de los aeroplanos está casi enteramente en manos de las mujeres. Hasta las hay en los astilleros. Parece ser que las mujeres ocupadas en la industria naval inglesa podrán construir por sí mismas un superacorazado.

En la industria de los motores para automóviles o aeroplanos se emplea mucho la mano de obra femenina, y se les confía el trabajo de dar la última mano a las piezas más delicadas.

En Londres, por ejemplo, en un establecimiento que fabrica una bomba de aire para aeroplanos, compuesta de 64 piezas, no trabajan sino mujeres.

La ofensiva de Flandes la batalla en el barro

Passcendaele es la última defensa natural de los alemanes en Flandes, el gozne de la última cresta que aún poseen. Algunas alquerías, varios caseríos y numerosos reductos de hormigón. Alrededor de esta posición, los británicos, sostenidos en su ala izquierda por las tropas del general francés Anthoine, esbozan un amplio movimiento giratorio. Y a pesar de sus esfuerzos sobrehumanos, los soldados de Ruprecht de Baviera pierden, unos tras otros, sus mejores posiciones.

La batalla que se riñe desde hace dos semanas en este punto del frente, no es comparable a ninguna otra. Los que atacan tienen ligados contra sí dos elementos terribles, el barro y la lluvia.

Hace tres siglos que el maris al de Turenne, declaró:

"Para hacer la guerra en Flandes es preciso estar loco". Porque en sus tiempos ya llovía sin cesar en las tierras flamencas. Y hoy sigue lloviendo aún...

"Lluvia, barro, frío, nieblas, escribe en el "Petit Journal" el corresponsal de guerra Alberto Londres, en todo esto se hallan sumidos los aliados del norte.

"Si no contentos con mantenerse allí, pelean además, es porque tienen sus razones. Sus medios, su resistencia, se han elevado con arreglo al máximum de dificultades que ha de soportar. Habiendo alzado sus alas, se han instalado en esta tierra inhabitable y la habitan como si no hubiese otra más cómoda. En otras partes, la lluvia no está prevista en el programa de las ofensivas, pero aquí lo está.

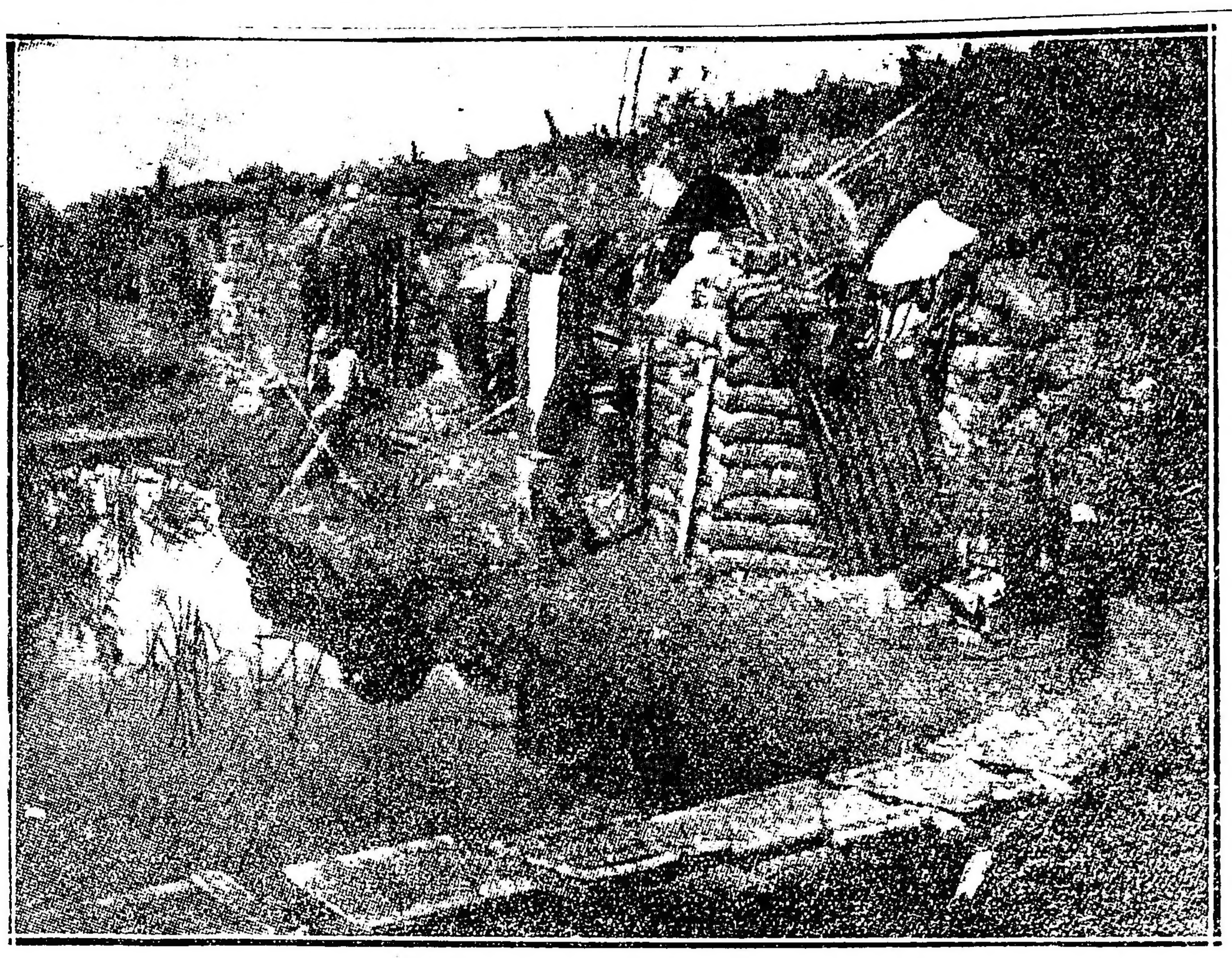
"... El general Anthoine necesita ver, pero no vé nada".

"Aquí los aviones no pueden utilizarse. Cuando por casualidad un día es favorable, no lo es más que por un par de horas. Hay que arreglarse de otro modo. Gracias a otro medio secreto que el general Anthoine guarda para sí, se dirige el tiro de la artillería. El general Anthoine es un artillero que guarda su secreto".

Las carreteras, en pésimo estado al cabo de dos meses de ofensiva, son todo lo que se quiera: lodazales, baches, hoyos, menos caminos. La tempestad que continuamente sopla del oeste, enreda las redes telefónica. Son enormes las dificultades para mantener las comunicaciones.

"... No es la ráfaga intermitente que se desencadena por algunas horas y a la que sigue el buen tiempo, escribe en "Journal", Andrés Tudesq.

"Aquí la tormento no es sino un diluvio, una catarata contínua, un monótono liquidarse de nubarrones bajos, semejantes a líquidos móviles. Los pantanos nacen espontáneamente. Los canales adquieren rápidamente el aspecto de ríos caudalosos. Todo regato se convierte en torrente. Imposible abastecer a nadie: el campo de batalla es una enorme marisma, propicia para hundirse y anegarse. Las trincheras altas se crean a fuerza de sacos de tierra, pero en pocos días la tierra hace podrir los sacos, los que se rompen, de modo que de una semana a otra los hoyos abiertos por las balas de obuses están llenos de agua y es preciso volver a empezar los trabajos. El barro es tan espeso y pegajoso que en una sola noche ensucia los fusiles y ametralladoras. Por esto se explica que los últimos combates se librasen al arma blanca. Honor a los superhombres que en semejantes condiciones se atreven a trabar la batalla".



Frente occidental — Posiciones inglesas a orillas del canal de Ipres a Comines

En el frente ruso — Tropas leales conteniendo a los desertores

Una predicción sobre el fin de la guerra

He aquí una predicción sobre el fin de la guerra, basada en la fecha de nacimiento, advenimiento al poder, el número de años de reinado o de presidencia de todos los jefes de Estado aliados:

Poincaré nació en 1858. Presidencia, 4 años. Edad, 59 años. Total: 3.834.

Wilson nació en 1856. Presidente desde 1913. Presidente, 4 años. Total: 3.834.

El rey de Inglaterra nació en 1865. Subió al trono en 1910. Reinado, 7 años. Edad, 52 años. Total: 3.834.

El rey de Italia nació en 1869. Subió al trono en 1900. Reinado, 17 años. Edad, 48 años. Total: 3.834.

El rey de Bélgica nació en 1875. Subió al trono en 1909. Reinado 8 años. Edad, 42 años. Total: 3.834.

El emperador del Japón nació en 1879. Subió al trono en 1912. Reinado, 5 años. Edad, 38 años. Total: 3.834.

El rey de Servia nació en 1844. Subió al trono en 1903. Reinado, 14 años. Edad, 73 años. Total: 3.834.

El rey de Montenegro nació en 1841. Subió al trono en 1910. Reinado, 7 años. Edad, 76 años. Total: 3.834.

El rey de Rumania nació en 1865. Subió al trono en 1914. Reinado, 3 años. Edad, 52 años. Total: 3.834.

El resultado de la suma de esas diferentes fechas, es siempre igual. Si se divide por dos, se obtiene 1917. La paz, según el autor de la predicción, se concluirá a fines de 1917. Mas, ¿por qué hay que dividir precisamente por dos?

Frente occidental — Infantería inglesa vadeando un arroyo sobre un puente improvisado

Una entrevista con el Padre de Guynemer

La familia del aviador Guynemer vive en Compiegne. Allí, en un hotel particular, hoy lleno de angustia y duelo, el padre de Guynemer ha recibido, durante algunos minutos, a un enviado del Petit Parisién.

"Quiero estar convencido, hasta los límites de lo increíble, declaró M. Guynemer, de que mi hijo no ha muerto. Además, el cuartel general acaba de dirigirme una nueva nota en la que afirma que "nada" (la palabra está subrayada dos veces), nada permite asegurar que el aviador Guynemer está muerto".

A decir verdad, se conoce la relación de las circunstancias de su desaparición, dada por el teniente Bozon-Verdueaz, que partió al mismo tiempo que él. ¿Pero qué afirma, en suma, eso oficial? Que, ocupado en desviar la atención de cuatro aparatos alemanes, perdió a su jefe de vista, y que al volver atrás, ya no halló ni a Guynemer ni a su adversario. Pero no dice que viera algún aparato destruído ni agrupamiento de hombres en la tierra, por debajo de él.

¿Qué creer en tales condiciones? Guynemer había recibido orden de no partir nunca solo. Sabíase que su audacia rayaba en temeridad [illegible] de que cayera en una emboscada [illegible] a pesar de su extremada [illegible] hubiera [illegible] número.

"Y todo esto me induce a creer, declaró el padre del "as de ases", que le habrá ocurrido [illegible] mejor: mi hijo fué atraído a una celada por una escuadrilla alemana. Que le su edad [illegible] ¿Acaso no pudo embestir [illegible] ¿O habiéndose [illegible] perdido en vuelo [illegible] la retaguardia de las líneas enemigas, donde está escondido esperando poder ganar la frontera holandesa? En todo caso, mi hijo no [illegible] prisionero. Me lo ha dicho con [illegible].

"Padre, la fortuna puede [illegible] adversa. Pero acuérdate de esto, ¡nunca me cogerán vivo!"

Y como el periodista parisiense preguntaba al desconsolado padre que [illegible] habría recibido la última carta de su hijo, contestó:

"Mi hijo no escribía nunca. No le gustaba escribir. Prefería venir a vernos. Cada ocho o diez días, veíamos aparecer en el cielo, volando bajo, muy bajo, un avión que conocíamos muy bien. Casi rozaba al pasar, esta casa habitada por los seres que tanto la quieren.

"Salíamos a la azotea. Mi hijo, hacía en nuestro honor algunas cabriolas que tenían el don de horrorizar a su madre y hermanas; luego nos hacía señas con la mano y partía otra vez como una flecha hacia el frente. Otras veces volaba con rumbo a París. Entonces sabíamos que iba a pasar algunas horas en la capital, y corríamos apresurados [illegible] a abrazarle".

Y el padre de Guynemer desmenuza sus recuerdos. Cuando se despidió de nuestro [illegible], afirmando [illegible] esperanza [illegible] Un alma verdaderamente grande".

Por que fué internado el pintor de Reyes

[illegible] pesar de su naturaleza [illegible] y de sus poderosas relaciones.

[illegible] en noble por el [illegible] Lombes [illegible] emperador [illegible] Austria [illegible] principes [illegible] brillantes [illegible] ha pintado a Eduardo VII, a Guillermo II, al papa León XIII, a Roosevelt, a la reina Alejandra de Inglaterra, a la princesa Victoria Luisa de Prusia, hija del emperador Guillermo, a Lord Roberto, etc.

Tres meses antes de declararse la guerra estaba en Atenas, ocupado en retratar al ex rey Constantino y a toda su familia. Huelga advertir que todas las hermosas damas de la aristocracia se disputaban el honor de que las retratase.

Aquel apuesto mancebo era judío húngaro de origen, algo zíngaro, algo cursi, medio inglés, medio aventurero, algo artista y vivía en Londres en un suntuoso hotel particular. Era un bohemio de [illegible] un vagabundo de Europa [illegible] sucesivamente [illegible]

[illegible]

Francia poseerá aereoplanos de la Cruz Roja

El doctor Chassaing, diputado por Puy de Dôme, que de tres años a esta parte no ha cesado de prestar [illegible] servicios en la Sección de Sanidad, donde se halla movilizado, acaba de concebir la excelente idea de crear una escuadrilla de aviones sanitarios. Se han realizado [illegible] experimentos. Todos han [illegible] demostrando que gracias a tal [illegible] transporte sería posible salvar a gran número de combatientes, en la actualidad condenados a muerte por causa de la lentitud del servicio de evacuación a la retaguardia.

En particular, las heridas de la región abdominal no admiten ningún retraso en los cuidados. El porcentaje de muertes ocasionadas por este género de heridas es enorme. Y el doctor Chassaing declara como un deber imperioso el reducirlo cuanto sea posible.

En efecto, por muy perfecta que sea la organización del Servicio de Sanidad en la misma línea de fuego, es materialmente imposible luchar contra una cosa: la acumulación de carruajes en las carreteras. Cuando se efectúan los ataques, ocurre que los coches sanitarios que transportan heridos a quienes debiera atenderse inmediatamente, no llegan a las ambulancias sino muchas horas después de haber partido de las primeras líneas. Imposible avanzar más deprisa, debido a los innumerables convoyes de abastecimiento. Por los aires, al contrario, no hay obstáculo alguno. La vía está siempre libre. ¿Por qué (se ha preguntado el doctor Chassaing) no utilizar los aviones para [illegible]

[illegible]

Ya se ve, pues, que se contarían por millares las vidas humanas que podrían salvarse con tal procedimiento, aplicable no sólo en el frente, sino también en las colonias, donde muchas veces perecen los desventurados heridos o enfermos a quienes fué imposible prodigar a tiempo los urgentes cuidados que necesitaban.

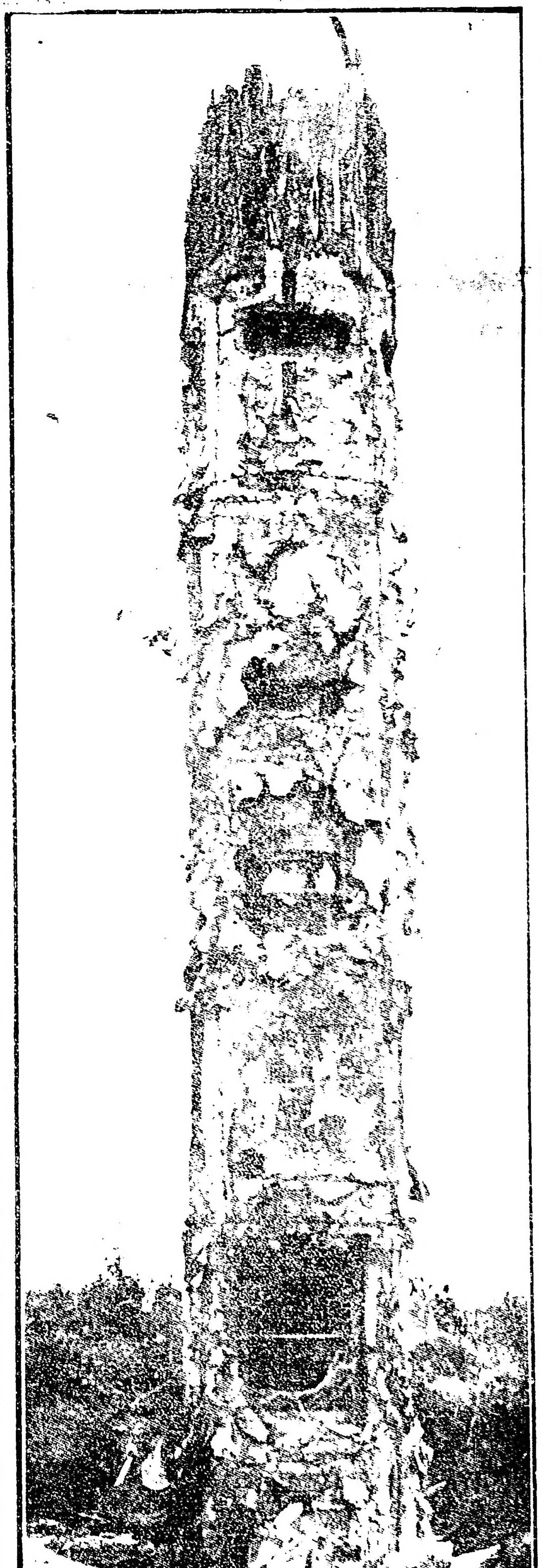
Sin embargo, abrigamos un temor. A los aviones sanitarios que aterricen frente a las primeras líneas, ¿qué acogida les dispensarán los alemanes, tan aficionados a tomar la bandera de la cruz roja por blanco de sus obuses? Claro está que ello constituye un riesgo más, al que será preciso exponerse. Pero en este caso, los alemanes no tendrán la excusa de haber disparado sin haber visto, pues los aviones militares, que ostentarán inmensa cruces rojas, no volarán a más de doscientos metros de altitud".

Una historia que, aunque parezca cómica es trágica

Se ha dicho ya, y nunca se repetirá bastante, todo el daño que ha causado, en el seno del ejército del pueblo ruso, la encarnizada propaganda de los maximalistas. He aquí una historia completamente auténtica [illegible] de los telegramas [illegible] mandó a París [illegible]

[illegible] el frente de Galitzia [illegible]

[illegible] soldados rusos [illegible]



alemán imitando un tronco de árbol Frente occidental — Observatorio

LA GUERRA MUNDIAL

Repentina contraofensiva alemana en la zona de Cambrai

ENÉRGICA RESISTENCIA BRITÁNICA — LA BATALLA CONTÍNUA

LOS ALEMANES RECHAZADOS EN EL SCARPE

Actividad de las escuadrillas aéreas inglesas — Violentos combates en el Asiago

Bombardeo contra los campamentos austriacos de Arten. — Organización del gobierno ruso en Petrogrado. — Escasez de subsistencias en Rusia. — Reforma de la constitución holandesa. — Los problemas políticos y regionalistas en España. — El gobierno promulgará la amnistía.

PARIS, diciembre 2. — Dicen los comunicados oficiales franceses de ayer:

En la margen derecha del Mosa aumentó la intensidad del combate de la artillería en el sector de Beaumont y en el bosque de Le Chaume, siguiendo a este fuego un violento ataque del adversario al norte del bosque de Fosses. Rechazamos a los asaltantes por dos veces, después de un vivo combate, y nuestra línea fué íntegramente mantenida.

El enemigo hizo sin éxito tentativas para dar golpes de sorpresa en la región de Loivre y en Courtes Chaussées, en el Argona.

Efectuamos incursiones con buen resultado en Sainte Marie Apy y en la región alta del Mosa, tomando prisioneros.

En la región de Saint-Quentin y al sur de Juvincourt hubo un cañoneo violento.

Rechazamos un ataque de sorpresa al noroeste de Benzovaux.

LONDRES, diciembre 2. — Ayer publicó el estado mayor británico los siguientes comunicados:

En el frente de batalla de Cambrai el enemigo no intentó renovar sus principales ataques por la noche.

Al sudoeste de Vendhuile rechazamos con éxito completo unos ataques locales del enemigo.

La artillería hostil estuvo más activa que de costumbre en el valle del Scarpe.

Tres incursiones que intentaron los alemanes al sudoeste d La Bassée fueron rechazadas.

En las cercanías de Warneton realizamos con éxito dos "raids", en los que infligimos al enemigo numerosas bajas y tomamos prisioneros.

LONDRES, diciembre 2. — El general en jefe de las fuerzas británicas en Francia, mariscal Haig, ha enviado al gobierno el siguiente informe oficial sobre las actividades del cuerpo de aviación:

El viernes, a pesar de que hubo nubes durante todo el día a 2000 pies de altura, nuestros aviones cooperaron incesantemente en los contraataques realizados al sudoeste de Cambrai, donde localizaron más de 200 baterías enemigas, dando cuenta de su situación exacta.

Los aeroplanos de bombardeo arrojaron más de 200 bombas sobre los trenes que transportaban tropas, y los pilotos de exploración hicieron nos 16.000 disparos de ametralladoras sobre esas mismas fuerzas detrás de las líneas enemigas.

La lucha en el aire ha ido muy intensa, resultándonos sumamente favorable. Han sido derribados 15 aviones enemigos y otros tres se vieron obligados a descender con averías.

Faltan siete de nuestros aeroplanos.

Apareció la siguiente lista de las bajas sufridas por las tropas británicas durante la semana última: oficiales muertos, 162; heridos, 487; desaparecidos, 21. Soldados muertos, 6228; heridos, 21.499; desaparecidos, 2006.

PARIS, diciembre 2. — Ayer celebró sesión en Versalles el estado mayor interaliado.

Ninguna comunicación fué hecha a los diarios de los asuntos tratados en la reunión.

El ministro de relaciones exteriores, M. Estephen Pichon, ofreció un almuerzo a los miembros que intervienen en la conferencia de los aliados.

MADRID, diciembre 2. — Como se había anunciado oportunamente, ayer se celebró en el palacio de Oriente un consejo de ministros, presidido por el monarca.

El consejo se ocupó casi exclusivamente de la situación internacional, pronunciando con tal motivo el señor García Prieto un largo discurso.

BARCELONA, diciembre 2.—Ayer por la mañana se celebró la cuarta conferencia de la semana regionalista gallega.

La conferencia tuvo lugar en el salón de actos del Instituto agrícola, y los oradores gallegos hablaron en favor de las tendencias regionalistas que se sienten vivamente en Galicia.

Después de terminada la cuarta conferencia, los regionalistas gallegos fueron obsequiados con un lunch por la Escola catalana, en donde se pronunciaron nuevos discursos elogiando a Cataluña y a Galicia.

MADRID, diciembre 2. — Se asegura que el gobierno se ha declarado partidario de la promulgación de la amnistía de todos los delitos políticos y sociales.

Se afirma también que el gobierno desea que, cuando se reabran las cortes, se suscite un debate referente a las represiones hechas por el gabinete del señor Dato con motivo de los sucesos revolucionarios del mes de agosto.

Ayer hicieron manifestaciones políticas los señores Vázquez de Mella, jefe del partido carlista; Melquíades Alvarez, jefe del partido republicano reformista, y Pablo Iglesias, jefe del partido socialista.

El señor Vázquez de Mella considera que el proyecto del señor García Prieto de disolver las actuales cortes es una simple demencia.

Don Melquíades Alvarez opina que deben convocarse nuevas cortes si el monarca entiende que el gobierno del señor García Prieto encarna la fuerza necesaria para celebrar elecciones verdaderas.

Don Pablo Iglesias juzga que la cuestión de la amnistía es la única razón de que subsistan las actuales cortes liberales.

LA HAYA, diciembre 2. — Ha causado gran regocijo en todo el país el decreto que publica el diario oficial, por el que la reina Guillermina aprueba la reforma de la constitución, que comprende el sufragio universal y la representación proporcional.

Estas reformas democráticas constituían uno de los principales ejes de la agitación que desde hace tiempo sostenían los elementos socialistas.

PARIS, iciembre 2. — El estado mayor del ejército de Oriente envió este comunicado:

En la región de Monastir, nuestra artillería estuvo en actividad. En el Vardar se mostró activa la del enemigo.

Unas tentativas realizadas por los búlgaros en el frente de las tropas rusas para fraternizar fueron rechazadas con fuego de fusilería.

NUEVA YORK, diciembre 2. — El estado mayor alemán publica el comunicado que va a continuación:

No se han realizado operaciones de importancia en el frente de Macedonia.

NUEVA YORK, diciembre 2. — El estado mayor austro-húngaro publicó el comunicado siguiente:

En Albania, al oeste de Korea, nuestras tropas irregulares albanesas hicieron que se frustrara un ataque de los franceses.

NUEVA YORK, diciembre 2. — El estado mayor búlgaro publicó el comunicado siguiente:

Entre el Vadar y el lago Doiran hubo un intenso fuego de artillería. En otros puntos el cañoneo fué también considerable.

LONDRES, diciembre 2. — El parte oficial británico relativo a las operaciones dice:

Las tropas del general Northey se están concentrando al oeste del valle del Mohesi y cooperando en el plan que se adopta para batir la última columna alemana que queda, la cual se calcula que cuenta con unos 2000 fusiles.

En las arduas operaciones realizadas desde el mes de julio, que culminaron en el apresamiento y la destrucción de casi la mitad de todas las fuerzas enemigas, las tropas belgas prestaron una valiosa ayuda.

Desde el 1o. de agosto al 30 de noviembre hicimos prisioneros a 1410 europeos, entre alemanes y otros de distinta nacionalidad, y a 4149 soldados indígenas.

Han caído también en nuestro poder 11 cañones y 56 ametralladoras, habiendo sido apresado la mayor parte de este material durante el mes de noviembre.

LONDRES, diciembre 2. — El gobierno ha publicado este comunicado sobre las operaciones en Palestina:

El jueves, en la orilla sur del Naruja, en las cercanías de Birket-el-Jamus, el enemigo dió una acometida contra nuestras obras de defensa avanzadas, se apoderó de ella y se estableció muy cerca de nuestra línea.

Al amanecer del viernes, nuestras tropas australianas rodearon al destacamento turco, le tomaron prisioneros dos oficiales y 146 soldados y apresaron cuatro fusiles automáticos.

El mismo día hicimos prisioneros a ocho oficiales y 298 soldados que retenían en su poder a Beit-Ur-el-Foka, después de lo cual nos retiramos a nuestra primitiva línea.

NUEVA YORK, diciembre 2. — El siguiente es el comunicado del estado mayor alemán relativo a la campaña en el frente occidental:

El fuego de la artillería se mantuvo dentro de límites moderados en Flandes.

Al sudeste de Arras aumentó el cañoneo.

Cerca de Cambrai la batalla se trabó ayer de nuevo con gran violencia. Los contraataques realizados por nuestras tropas para mejorar nuestras posiciones tuvieron completo éxito. Un fuego muy violento de nuestra artillería y lanzaminas preparó el camino a la infantería.

Entre Moeuvres y Bourlon y desde Fontaine-Notre-Dame hasta La Folie, el enemigo fué rechazado. Los pueblos de Grancourt, Annex y Cantaing y las posiciones a uno y otro lado de las alturas de Banteux, en la orilla occidental del Escalda, fueron asaltados por as tropas alemanas. Los pueblos de Gonnelieu y Guislain cayeron en nuestro poder.

El enemigo, que presentó una tenaz resistencia, sufrió pérdidas muy considerables. Tomamos prisioneros 4000 británicos y apresamos varias baterías.

En los contraataques dados en Gonnelieu, el enemigo empleó los "tanques" que fracasaron, ocasionándole graves pérdidas.

El duelo de artillería se mantuvo recio en esta zona durante la noche.

En el frente de los ejércitos del kronprinz se hizo un fuerte fuego de artillería con intermitencia en la margen oriental del Mosa.

NUEVA YORK, diciembre 2. — El estado mayor alemán ha dado a la publicación esta noche el comunicado siguiente:

Fracasaron varios fuertes contraataques intentados por las tropas británicas contra las posiciones de que nos apoderamos ayer.

ROMA, diciembre 2. — El ministerio de guerra italiano ha publicado el comunicado siguiente:

Ayer no se libraron combates por la infantería.

Continuó en todo el frente el fuego de la artillería con intensidad siendo especialmente violento el del enemigo desde el monte Sisemol hasta el monte Castelgomberto.

También fué particularmente violento el cañoneo en la meseta de Asiago.

Entre el Piave Vecchio los tiros de nuestras baterías dispersaron en diversos puntos concentraciones de tropas enemigas e hicieron blanco sobre las masas hostiles en movimiento. Nuestros aviadores desarrollaron mucha actividad habiendo bombardeado los campamentos de los austro-alemanes en la hondonada de Arten.

Derribamos tres aeroplanos enemigos, incendiamos uno de sus globos cautivos y obligamos a descender a otro.

NUEVA YORK, diciembre 2. — El estado mayor alemán publicó hoy este comunicado:

Fracasaron varios ataques emprendidos por las tropas italianas en el monte Pertica.

NUEVA YORK, diciembre 2. — El estado mayor austro-húngaro publicó el siguiente comunicado:

Rechazamos varias acometidas de las tropas italianas en el monte Pertica.

ROMA, diciembre 2. — Despachos de la zona de guerra anuncian que los aviadores y exploradores italianos han observado gran movimiento y actividad de tropas enemigas en los valles de Assa y Galmarara.

Hasta ahora, en ese sector no había habido más que actividad de la artillería. Aparte de eso, el sector era uno de los más tranquilos del frente.

PETROGRADO, diciembre 2. — Se ha llegado a un acuerdo entre los maximalistas y los socialistas revolucionarios para organizar un gobierno basado en un consejo del pueblo.

Dicho consejo será constituido por 100 delegados del comité de obreros y soldados, 100 representantes del ejército y de la marina, 50 representantes de los sindicatos obreros y 50 delegados de los sindicatos ferroviarios.

COPENHAGUE, diciembre 2. — De Haparanda comunican que algunos viajeros llegados de Rusia a aquella ciudad de la frontera, declaran que el poder de los maximalistas se derrumba, siendo cada vez peor la situación del gobierno, pues todas las clases sociales sufren privaciones y se hallan a punto de no tener con qué alimentarse.

Lenin ha resultado totalmente incapaz de resolver el problema de los víveres, y son inminentes grandes demostraciones populares por la cuestión de las subsistencias.

LONDRES, diciembre 2. — Comunican de Petrogrado que el encargado de negocios de España ha dado explicaciones respecto a su reciente carta dirigida a Trotzki, diciendo que no implica en manera alguna el reconocimiento de los maximalistas.

Una información recibida de Petrogrado da cuenta de que los maximalistas cerraron las escuelas militares para los oficiales y detuvieron al conde Kapnist, jefe del estado mayor general.

Anuncian de Petrogrado que entre los representantes maximalistas en la asamblea constituyente figuran Lenin, Trotzki y la señora Kollontai.

Los demócratas constitucionales cuentan con Miliukoff y Rodicheff.

SITUACION MILITAR

LA SORPRESA ALEMANA EN CAMBRAI — PROPOSITOS DEL PRINCIPE DE BAVIERA — EL PLAN RESULTA FRUSTRADO — BOTIN Y PRISIONEROS TOMADOS POR LOS BRITANICOS — ESTADO DE LA CAMPAÑA DE ITALIA — LA GUERRA CIVIL EN RUSIA.

Decíase en ciertas esferas que la batalla de Cambrai carecía de importancia. Conviene dejar establecido que estos díceres no emanaban de comentaristas imparciales, y que sólo se produjeron en la etapa de aquellas operaciones en que todas las ventajas estuvieron de parte de los británicos atacantes.

La verdad se ha puesto súbitamente de resalto. Un ataque sorpresivo de los alemanes contra las posiciones adquiridas y detentadas por las fuerzas de Byng demuestra toda la importancia vinculada por los germanos en ellas, y el interés que tiene el príncipe Ruperto en recuperarlas.

Como calidad de embestida es preciso reconocer que los bávaros han desarrollado una acción bien calculada y con tendencias a ser eficiente. Pero, un golpe de tal naturaleza requería, para ser provechoso, un éxito tan relampagueante e instantáneo como el ataque en sí.

Es precisamente lo que no ha sucedido. No hay punto de comparación, en cuanto a la presteza de los resultados, entre el triunfo que logró en su oportunidad el ataque británico, y el limitadísimo éxito del envite germano. La estricta compulsación de los hechos nos obliga a comprobar esta diferencia.

En cuanto a la actitud de los defensores británicos, vamos a extractar el parte complementario del gobierno inglés al respecto, y que es un resumen de las comunicaciones distributivamente recibidas de los varios sectores del campo de batalla. Se hace constar en ese informe oficial que han sido tomados mapas y documentos alemanes, que permiten compulsar el nivel entre los resultados y los propósitos del estado mayor bávaro.

Quería el príncipe Ruperto ejecutar un movimiento envolvente, combinado con un ataque frontal en que se empleaban numerosas divisiones; y de esta suerte, desalojar a los ingleses de las posiciones conquistadas por Byng.

El general von der Marwitz, jefe del segundo ejército alemán, había hecho distribuir previamente la siguiente orden del día:

"Las tropas británicas, lanzando al combate innumerables "tanques", han alcanzado una victoria cerca de Cambrai. Su intención, que era romper nuestra línea, no ha tenido éxito, gracias a la brillante resistencia de nuestros combatientes.

"Ahora vamos a convertir esa victoria en embriaga en una derrota, por medio de un contraataque en movimiento envolvente

"La patria os contempla y espera que cada cual cumplirá con su deber."

Indudablemente, lo menos inspirado de esa orden era la última frase reproducción desplazada de la famosa proclama de lord Nelson a sus marinos en Trafalgar.

El gobierno británico hace constar que el propósito enunciado por Marwitz no pudo realizarse. Los alemanes desempeñaron brillantemente su cometido en cuanto a la sorpresa, sobre un frente de cinco millas de longitud, desplegando cinco divisiones. No hicieron bombardeo inicial. La tema de Gonzeaucourt fué un hecho virtual desde el primer tiro disparado por los invasores. La guarnición inglesa apenas tuvo tiempo de batirse en retirada. La estación sanitaria cayó en manos de los asaltantes. Pero en Gonnelieu, La Valquerie, Lateau y Villers Guislain, las ametralladoras inglesas segaron unidades enteras alemanas, obligando a los alemanes a retroceder. La batalla en el bosque de Bourlon permanece indecisa.

Los alemanes consiguieron cruzar el canal, a la altura de Crevecoeur

El intento alemán de penetrar en la línea británica se concentró de modo especial en la línea Vendhuile-Moeuvres, cargando en grandes masas.

Las posiciones inglesas permanecen inamovibles desde Masnieres hacia el norte.

Merece la pena registrar aquí los siguientes datos contenidos en el aludido parte británico oficial, dice así:

Durante el mes de noviembre tomamos 11.551 prisioneros alemanes, cifra en la que se incluyen 214 oficiales. Nos apoderamos, además, de 138 cañones, 303 ametralladoras, 64 morteros de trinchera y grandes cantidades de municiones, provisiones y material diverso.

En cuanto a la situación en el frente austro-italiano, se sabe que hace siete días que no se renuevan los ataques germánicos de infantería en el sector del Asiago. Lo mismo ocurre, desde hace cinco o seis días, entre el Piave y el Brenta. En cambio, es muy intensa la lucha de artillería.

Se columbra un acelerado y numeroso aporte de tropas teutonas y austriacas a retaguardia de la línea de la artillería gruesa.

Pero la italiana también funciona con gran actividad, frustrando todos los conatos de avance o de paso del río que repetidamente inician los invasores.

También en la revolución rusa hay un dato militar, a saber: que el hetman de los cosacos al frente de un ejército de 10,000 hombres, llevando todas las armas, avanza contra Moscú. Dado el prestigio y las cualidades del general Kaledine, puede preverse una lucha interesante, que será ya la realización de la guerra civil prevista.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

Clausura del año escolar — Diversas informaciones

SAN JUSTO, diciembre 2 — Clausuráronse las tareas del año en las escuelas provinciales de este partido.

El comisionado escolar, señor Pedro Hegui, acompañado del inspector seccional, han asistido a todos los actos realizados en las escuelas, como demostración de su buen funcionamiento y de los adelantos conseguidos durante el año escolar, habiendo podido comprobar en todas ellas un gran paso dado hacia su mejoramiento desde que se desterró la política de las escuelas y de sus aulas.

En esa obra benéfica para la educación ha colaborado el señor Hegui con verdadera dedicación y contracción al cargo de comisionado, propendiendo por todos los medios a que la escuela llene su importante rol como fuente de salud en la vida constitucional de los pueblos.

—Llevóse a cabo en la escuela número 1 la fiesta organizada por su directora, señora de de Fiori Rueda, con todo éxito, con motivo de la terminación de las clases públicas.

Asistió una selecta concurrencia de familias de los alumnos, los que fueron muy aplaudidos en los diversos números en que tomaron parte.

Fué muy felicitada la señora directora por su actuación al frente de dicha escuela que ha conseguido levantarla al nivel en que hoy se encuentra con satisfacción del vecindario de este pueblo.

Terminación del año escolar — Actividad de las autoridades escolares — En posesión de un cargo—Casos de sarampión

MORON, diciembre 2. — Han terminado las clases públicas en las escuelas del Estado, y han terminado bajo los mejores auspicios, porque en todas ellas han hecho acto de presencia el comisionado [illegible] doctor Martín y su secretario señor Meda, a los que en frecuencia acompañó el delegado de la escuela número 2, señor Alfredo Farías Vila.

Di las clases se han celebrado fiestas [illegible] en las [illegible] escuelas del distrito.

Es digna de encomio la actitud del mencionado funcionario que se ha dado tiempo para asistir a todas ellas, algunas de las cuales están muy distantes como la del histórico Puente de Márquez, la de Hurlingham, la del Palomar de Caseros, la número 9 y otras.

Tales visitas son de verdadero provecho; los padres de los alumnos se dan cuenta del interés de las autoridades, y se aperciben tan bien de que existe entre éstas y los maestros una verdadera cooperación encaminada a levantar el nivel del pueblo, por la difusión de la enseñanza.

En Morón, puede afirmarse que nunca las autoridades escolares habían visitado en tales ocasiones todas las escuelas como ha sucedido ahora, con la congratulación del magisterio que ha sido felicitado y estimulado por el comisionado doctor Zieler.

—Todas las escuelas han solemnizado la terminación del año escolar con fiestas infantiles, realizadas en sus respectivos locales.

—La casa Trifón está para publicar la segunda edición del tango que editó con ese nombre, lo que prueba la aceptación que ha merecido del público entendido. Dicho tango es original del profesor Morras, vecino de este pueblo.

—Ha tomado posesión de su cargo el juez de paz recientemente nombrado, señor Eduardo Dewbley.

Terminación del año escolar

MORENO, diciembre 2. — En medio del mayor entusiasmo ha terminado el año, en las escuelas de este partido.

En la escuela número 1, se llevó a cabo una fiesta organizada por los profesores cuya directora señora Julia Acaglia de Regueiro, ha sabido dar lucido relieve a la fiesta infantil.

—Hicieron acto de presencia, el comisionado escolar señor Pader — su secretario Salvador Fiorano — y en representación del comisionado municipal señor José María Micheo, el secretario de la intendencia señor Gaeelo.

Demostración a varios funcionarios — Terminación de clases — Actitud comentada.

PILAR, diciembre 2. — Un núcleo de vecinos caracterizados ha hecho suya la iniciativa de ofrecer en breve una demostración al comisionado y secretario, tesorero de la municipalidad y comisario de policía local por su brillante actuación en las respectivas reparticiones. Dicho acto, que sin duda alguna, alcanzará singular importancia, es también auspiciado por numerosas damas de los distintos centros de población del distrito, en razón de la labor municipal, en pro de la niñez desvalida y de los pobres de solemnidad.

—Ayer terminaron las clases en las escuelas del distrito.

La opinión sensata aplaude sin reservas la enérgica y moralizadora actitud del doctor Irigoyen al intervenir las provincias en que reinaba el desorden y la subversión de los buenos ciudadanos.

ENTRE RIOS

Exposición escolar — La sequía

FEDERACION, diciembre 2. — Una numerosa concurrencia desfiló por la exposición escolar de la escuela superior Carlos Pellegrini, durante las noches en que funcionó dicha exposición.

—La prolongada sequía ha ocasionado perjuicios en los sembrados del departamento.

SANTA FE

Las gestiones del doctor Numa Soto — Renovación de autoridades — Recaudación portuaria — Cámara de comercio — Banquete — Epidemia de sarampión — Presupuesto municipal — Diversas informaciones.

SANTA FE, diciembre 2 — El senador doctor Numa Soto que realiza gestiones por el acercamiento en el loco incidente conocido, manifestó que éstas están excelentemente encaminadas, debiendo dictarse de un momento a otro importantes resoluciones definitivas. El artículo de LA EPOCA a este respecto, produjo aquí muy buena impresión.

La prensa local critica la deficiente organización de las ferias francas que no prestan los servicios que debieran, beneficiando solamente a los revendedores.

—Esta noche se renovará la comisión directiva de la biblioteca popular Cosmopolita.

—Se han denunciado irregularidades en la escuela del Chañar Ladeado.

—El regimiento 12 de infantería, acantonado en ésta, abrió una licitación para la provisión de comestibles.

—La recaudación portuaria en la última quincena ascendió a la suma de ocho mil pesos.

—Eligiéronse las autoridades de la Cámara de cereales para el año próximo, resultando electo presidente el exportador señor Rafael Freidkss y secretario el corredor Alejandro Lanfrancho.

—Nombróse juez de paz del pueblo Roldán al señor Manuel Argañaras.

—Hoy tiene lugar el banquete a los remeros del Club de Regatas Santa Fe, ganador de la copa Marina en el Tigre.

—El diputado Ricardo Aldao solicitó la mano de la señorita Carloa Palamedi para el doctor Carmelo Piedrabuena.

—En algunas colonias está desarrollándose en forma alarmante el sarampión.

—Hoy comenzará la venta de azúcar por cuenta del gobierno.

—El nivel del río descendió enormemente, causando serios daños a la navegación.

—El concejo deliberante fué convocado a sesión extraordinaria para tratar el presupuesto.

—Debutará próximamente en el teatro municipal la compañía infantil Gallardo.

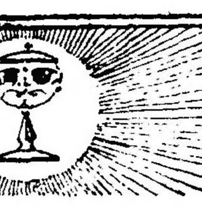
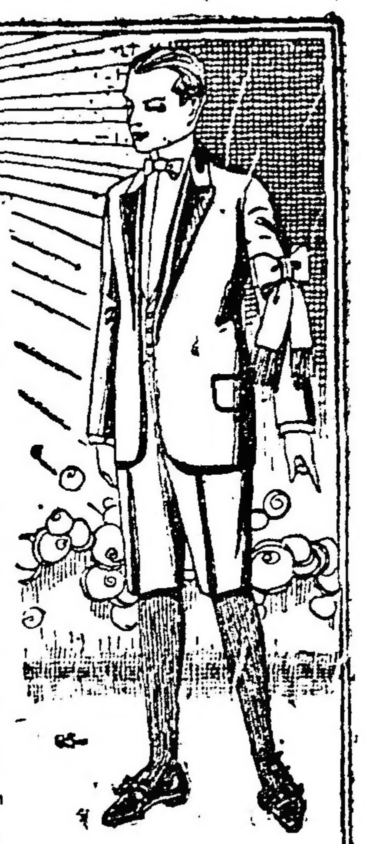
—El profesor Merlini, de la academia Preinares, exhibirá vistas y paisajes de los alrededores de Santa Fe, muchas de ellas de alto valor artístico.

—Graduáronse de escribanos los señores Martín Torres Funes, Adolfo S. Escolo, Juan Aletta de Sylvas, y de procuradores los señores Marcelino de Michelli (hijo), Roberto Marull, Leopoldo Chacana, Angel González Thevier, Pedro F. Pujol y Mario Lassaga.

SANTIAGO DEL ESTERO

Campaña contra el cuatrerismo

TACO RALO, diciembre 2. — El comisario de policía don José A. Maldonado sigue con actividad la persecución del cuatrerismo en este distrito. Las capturas realizadas hasta ahora demuestran que la tarea de represión tendrá éxito.

Para la grandiosa festividad religiosa que se avecina, es inveterada costumbre en nuestra casa, preparar una venta especial de artículos de

PRIMERA COMUNION

La venta de este año es una nueva manifestación de la importancia que a este renglón concedemos, y una incomparable nota de austera elegancia.

128—VESTIDO confeccionado en clarín, modelo sencillo y elegante, adornado con alforzas y cinturón de seda, para niñas de años 14-15, $ 24.00; 12-13, $ 22.00; 10-11, $ 20.00; 8-9, $ 18.00, y 7 años . . $ 16.00

Otros modelos de Vestidos para primera comunión, en clarín, adornados con puntillas, vainillas y alforzas para niñas de años 8 a 16, pesos . . . $ 14.50

Confeccionados de lana o voile muy bien combinados, con puntillas y alforzas, para niñas de 8 a 16 años, pesos . . . 17.50

CAMISA de nansouk, enteramente cosida a mano, adornada con entredós de Irlanda, puntillas de hilo, pasacinta y cinta de seda lavable, para niñas de años 14, $ 6.40; 12-13, $ 6.10; 10-11, $ 5.80, y 8-9 . . . $ 5.50

CALZON haciendo juego, años 12-14, $ 6.60; 10-11 $ 6.30, 8-9 . . . $ 6.00

COMBINACION—Enagua, de nansouk, gran peto de fantasía, con bordados y Valenciennes, volado profusamente plegado y terminado con fina puntilla, para niñas de años 13-14, pesos 7.90; 10-12, $ 6.90; y 8-9 . . . $ 5.90

TUL de hilo con guarda vainillada y coronitas de flores, a $ 10.50, 9.80 y . . . $ 8.50

LIMOSNERAS de clarín, con alforcitas y entredoses de valencianas, varios modelos a 5.50, 3.20, 2.20 y pesos . . . 1.90

LIBROS con tapas imitación marfil, incrustaciones de metal, a $ 3.90 y . . . $ 3.50

ROSARIOS de nácar, artículo de clase muy fina, a pesos . . . 4.80

CORONITAS de flores menudas, varias clases, a pesos 3.50, 2.50, 1.50 y . . . $ 1.10

ZAPATOS a la inglesa, de gamuza blanca, artículo marca «Aguilas», para niñas, Núm. 33, $ 14.00; 32, $ 13.50; 31, $ 13.00; 30, $ 12.50; 29, $ 12.00; 28 . . . $ 11.50

CASA CENTRAL

95—Elegante Traje de smoking, confeccionado en casimir de pura lana de calidad inmejorable, vistas de pura seda, corte moderno, para niños de años 14-15, $ 51; 12-13, $ 48; 10-11, $ 45; y 8-9, $ 42.00

BRAZALES en cinta de faya, moaré o liberty, con flecos de seda cordoné y vainilla y fleco dorado, a 7.50, 6.20, 4.80, 3.80, 2.00 y . . . $ 1.50

CORBATA-MOÑITO de batista blanca, a $ 0.40

CAMISAS blancas, pechera de hilo, cuerpo de percal francés, clase especial, para smoking, a . . . $ 4.25

MEDIAS largas, de algodón, negras, artículo francés extra, para niños de años 16-15, $ 2.40; 13-14, $ 2.20; 10-12, $ 2.00; 8-9, $ 1.80; 6-7, $ 1.60

MEDIAS largas, de hilo escocés, negras, artículo francés, clase extra, para niños de años 15-16, $ 4.00; 13-14, $ 3.80; 10-12, $ 3.60; 8-9, $ 3.40, y 6-7 . . . $ 3.20

GUANTES blancos de hilo especial, para niños, el par, a . . . $ 1.30

GUANTES imitación gamuza, blancos, para niños, el par, a . . . $ 1.95

GUANTES blancos, de cabritilla, para niños, el par, a pesos . . . 2.90

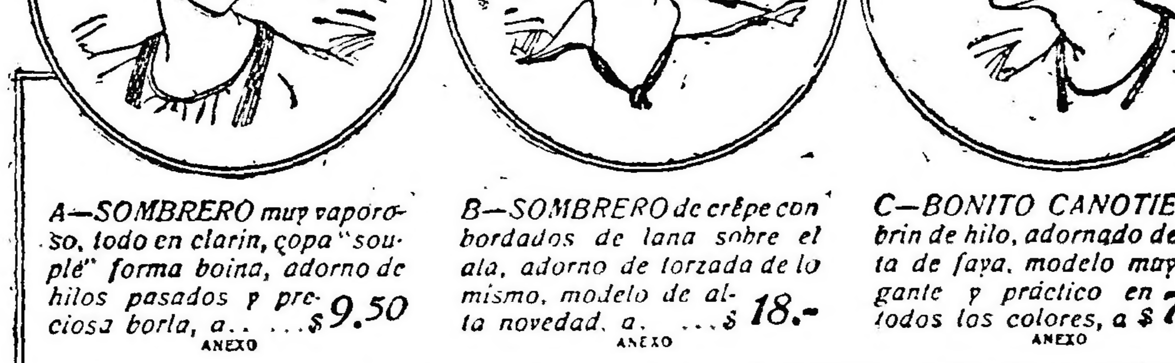
SOMBREROS Canotier, paja rustic blanca, formas de gran moda, para jóvenes y niños, medidas del 61 al 57, a $ 5.80, 4.20 y . . . $ 3.50

GORRAS confeccionadas en sarga de pura lana, azules ó negras, modelos elegantes medidas del 60 al 57, a $ 5.20, 4.50, 3.90 y . . . $ 2.80

ZAPATOS de charol, forma Moliére, para varones, artículo marca «Aguila», Números 38 39, $ 15.50; 35-37, 14.50; 33-34, $ 13.50; 32, $ 12.50; 30-31, $ 11.50; 28-29, pesos . . . 10.50

CASA CENTRAL

DURANTE ESTA SEMANA realizaremos en nuestro **DEPARTAMENTO de MODAS** *una venta especial de Sombreros, Fantasías y Tules.—Exhibiremos con este motivo, lo más novedoso y original que acabamos de recibir, marcando para su mayor atractivo PRECIOS ESPECIALES en todos los renglones de novedad.—Las señoras, deben visitar preferentemente durante ESTA SEMANA, nuestro Dptó. de MODAS.*



A—SOMBRERO muy vaporoso, todo en clarín, copa "souple" forma boina, adorno de hilos pasados y preciosa borla, a. . . . $ 9.50 ANEXO

B—SOMBRERO de crêpe con bordados de lana sobre el ala, adorno de torzada de lo mismo, modelo de alta novedad, a. . . . $ 18.- ANEXO

C—BONITO CANOTIER en brin de hilo, adornado de cinta de faya, modelo muy elegante y práctico en todos los colores, a $ 7.90 ANEXO

THE SOUTH AMERICAN STORES

Gath & Chaves Ltd

Casa Central: Florida y Cangallo • Anexo: A. de Mayo, Perú y Rivadavia

VISTA DEL REGIO ESTABLECIMIENTO DE NOCERA UMBRA

NOCERA-UMBRA

La reina de las Aguas minerales para la mesa

Nocera Umbra comuna de 7.000 habitantes, está situada en posición pintoresca a la orilla del río Topino, en el distrito de Foligno, provincia de Perugia. Dista 19 k. de Foligno y 185 k. de Roma.

A 4 kilómetros de la ciudad, a los pies de un monte y entre las dos aldeas de Capanne y de Stravignano, brota un agua mineral conocida desde muy antiguas edades.

De ella hablaron Bernardino de Spoleto y Andrea Baccio (1571) en su gran obra **De Thermis totius orbis.**

Los profesores doctores Morichini en 1807.—Purgotti en 1870.—G. Torres en 1887, la analizaron, comprobando que por sus elementos constitutivos sobresalientes débese declararla **Alcalina,** perteneciente según la distinción de Durand Fardel a las bicarbonate calciche. Por su grado de mineralización debe ser considerada entre las "suaves", sobresaliendo entre las más renombradas del país y del extranjero.

En Italia los profesores doctores: De Giovanni, Molescott, Mantegazza, Marchiafava, Cantani, Semmola y otras lumbreras de la ciencia médica la hicieron popular con sus escritos y la recomiendan a sus enfermos.

En la República Argentina, profesores ilustres como: Señorans, Larguía, Molina, Obejero, Llobet, Gandolfo, Botto, etc., reconocen sus excelentes propiedades higiénicas y al mismo tiempo que la declaran la **mejor de las aguas de mesa,** la dicen muy buena para las afecciones del estómago, del hígado, de la vejiga y de los riñones.

El profesor doctor Pedro N. Arata, jefe de la Oficina Química Municipal, con certificado No. 35129, declara ser el ácido carbónico que contiene de proveniencia natural y no agregado artificialmente.

CONCESIONARIOS en las Repúblicas Argentina, Uruguay y Paraguay:

JOSE PERETTI & CÍA.

RIVADAVIA 1914 — Buenos Aires

PAGINA LITERARIA

LO QUE ES PARA MÍ LA MUERTE

Yo no he visto la Muerte. ¿Quién la ha visto?
Sólo la Vida sufro y gozo y siento:
Lo positivo está en el sufrimiento,
Y sólo sé que soy; "ergo": ¡que existo!
J. M. O.

I

Pirrónico llamadme o bien ateo,
Mas mi dogma procla[illegible] bardes pulcros:
Yo no creo en la paz de los sepulcros
¡Ni en paz alguna de la Nada creo!

II

Cual Dante os digo: "lasciate ogni esperanza
Y a mi fuerte verdad prestad oído:
¿Acaso porque el mue[r]to está tendido
Quiere decir por eso que descansa?

III

Porque aparenta en su apostura inerme
A un hombre que est[uviera] descansando:
¿Creéis por eso que el muerto está soñando?
¿Pensáis, acaso, que por eso duerme?

IV

No soñéis con la p[az de]spues de la fosa,
Ni la tranquilidad de un cuerpo yerto:
Si sufre el hombre, no descansa el muerto,
Sér es el vivo, el muerto es una cosa.

V

Con la vida se acaba la conciencia:
Ni un átomo al morir de ella contiene
El sér que fué, que el muerto sólo tiene
Del que duerme tan sólo la apariencia.

VI

También el árbol que en el suelo yerto
Juguete fué del vendaval de paso,
Porque yace en el suelo duerme acaso?
¿Sueña o descansa el árbol que está muerto?

VII

Desechad la ilusión vieja y mentida
Y abandonad, ilusos, vuestro empeño:
Jamás los muertos gozan nuestro sueño...
¡Sólo se sueña, sí, pero en la vida!

VIII

De la tumba me habláis y del sosiego
Que goza el muerto en envidiable calma;
Sabed primero si es que existe el alma:
Que de su paz discutiremos luego...

IX

Toda la vida está en lo que vivimos.
La paz del muerto a comprender no alcanzo,
Porque arguyo que el único descanso
Es aquel que gozamos si dormimos.

X

No a la muerte, a la vida habrás de amarla..
A la leve existencia que huye y huye...
¡Que una vez que la vida se concluye
Ya nunca más podrás recuperarla!

XI

De la vida que es corta ¿ya te sacias?
Y en otra sueñas: larga, inextinguida...
¡No hay más vida futura que la vida
Que tienes, hombre, por delante ¡y gracias!

XII

Oh tú, mortal, que esta ilusión atizas:
Apaga tu ilusión, y no te asombre:
¡Como al Fénix triunfal, no cabe al hombre
Que muere, resurgir de sus cenizas.

XIII

Todo con él termina: esto es lo cierto,
No asimiléis la vida a sus despojos:
El vivo al muerto entórnale los ojos,
Y luego dice aquél que duerme el muerto

XIV

¿A qué esa necia fábula engañosa
Que equipara el cadáver al viviente
No el muerto sino el vivo es el que siente,
Para éste el mundo, para aquél la fosa.

XV

No os acose del triste Segismundo
Ni del fúnebre Hamlet, cruel, la duda...
Sabed, hermanos, la verdad desnuda:
¡Todo se acaba si salís del mundo!

XVI

¡Sí: pueril ilusión! quizás os cueste
Hombre infeliz que despertéis del dolo
En que vivís: considerad que sólo
El otro mundo que soñáis ¡es este!

XVII

¿Miedo por qué, pues, a la Nada tienes
Y de la muerte atérrate el asomo?
¿Tornar temes a ella? ¡Pues, y cómo
Sin espantarte de la Nada vienes?

XVIII

¿A qué el pavor el aturde? ¿A qué te zumba
Al espíritu el miedo hacia lo eterno?
¿No vienes, inconsciente, del materno
Claustro y temes al claustro de la tumba?

XIX

Cada día que pasa el hombre cava
Sin sospechar la fosa que le aterra,
Hasta que al fin con su dolor da en tierra
Y el propio afán de su trabajo acaba...

XX

Por eso de su triste sepultura
Es el sepulturero el hombre mismo:
Si vive cava, con vivir, su abismo...
Vaso es la Vida que él sin tregua apura.

XXI

Pero si el mal de su vivir ya cesa
No penséis que la paz le dé su palma.
No le ofrenda la muerte amor sin calma:
Termina un mal ¿pero qué bien empieza?...

XXII

Nada en la estéril muerte se elabora,
Ella es de todo porvenir el broche:
No nace del capullo de su noche
Jamás la mariposa de la aurora...

XXIII

Ninguna paz la tumba nos convida
Ni nos agrada otro vivir, y advierte:
Que si no es ilusión la triste muerte
¡Tampoco es, hombre, una ilusión la vida

Jaime M. Olombrad.

Septiembre 1o. de 1917.

La última hoja

Al oeste de Wáshington Square existe un pequeño barrio donde las calles se entrecruzan en forma caprichosa, cortándose en menudos fragmentos a los que por ironía se da el nombre de plazas.

Estas plazas hacen curvas y ángulos singulares. Una calle, entre otras, se cruza ella misma en dos o tres puntos. Muchos artistas han venido a habitar este pintoresco barrio [illegible] todo el barroso y extraño; así como viejos comerciantes holandeses e industriales de artículos baratos. Todos ellos han fundado una "colonia".

En lo alto de una pequeña casa de madera de tres pisos tenían su taller Studie y Johnsy, este último nombre familiar de Juana. La una era del departamento del Maine, la otra de California. Ellas se habían encontrado una tal conformidad de gustos artísticos que habían decidido trabajar en un taller común.

Se estaba entonces en el mes de mayo.

En noviembre un huésped silencioso y helado, que los médicos llaman "Pneumonía", vino a establecerse en la colonia, tocando a uno y otro con su mano fría.

Mister "Pneumonía" no era precisamente lo que puede llamarse un viejo y caballeresco "gentleman". Un pequeño cuerpo de mujer, con la sangre toda debilitada por los malos vientos de California, no era una bella presa para el huésped de las manos frías y la respiración corta.

Sin embargo tocó a Johnsy y ésta [illegible]

cayó casi sin movimiento sobre su lecho [illegible]

[illegible] solo y es el de que se proponga vivir. (Todo esto lo decía acentuando violentamente) el mercurio [illegible] A ella se le ha metido en la cabeza que se va a morir. [illegible]

la ventana holandesa, el muro blanco de la pared vecina.

Una mañana el médico hizo venir a Studie al vestíbulo y allí, con su ceño muy contraído, le hizo alarmantes declaraciones:

—"Vuestra amiga, dijo, no tiene más que un recurso salvador. Uno [illegible]

más que vanas palabras. Bien entendido yo haré todo lo posible por salvarla, empleando sin dejar uno todos los medios que mi ciencia ofrece. Pero cuando una paciente se pone de antemano a contar los carruajes del entierro yo desconfío mucho de mi saber y de mi ciencia. Es preciso que usted arranque del ánimo de su amiga esa terrible idea fija. Si usted logra que en vez de pensar en la muerte piense en las nuevas modas del presente invierno tiene diez probabilidades sobre una de salvar[la]. [illegible]

Dijo y se fué.

Cuando el doctor hubo partido, Studie entró en el taller y lloró en pequeños pedazos una servilleta japonesa. Después entró en la habitación de Johnsy silbando con indiferencia un aire vulgar.

Johnsy gemía con su pequeño cuerpo apenas dibujado sobre la [illegible] Study, sin embargo, [illegible] pensando que dormía. Luego arregló su caballete y empezó a [illegible] un dibujo a pluma que le había encargado el director de un diario para ilustrar un cuento.

[illegible]

tista, no merecía la pena hablar de él. Después de cuarenta años que manejaba los pinceles, estaba siempre en la víspera de hacer una obra aceptable. Esperándola se dedicaba a pequeños trabajos de comercio puro.

Studie encontró a Behrmann en su [illegible] cuarto. Una tela blanca, sobre un caballete, esperaba los primeros [illegible]

[illegible]

encontró un pretexto para acompañarle hasta el vestíbulo. [illegible]

No obstante se le va a transportar al hospital...

Al día siguiente el doctor dijo a Studie:

—Vuestra amiga está fuera de peligro. Usted la ha salvado. Ahora [illegible] alimento y muchas precauciones. Nada más. [illegible]

O. Henry

QUIETUD...

[illegible]

Hoy han vuelto los cisnes...

[illegible]

CREDITOS
EN CONDICIONES VENTAJOSAS
TIENDA
La Piedad
[illegible] 102 [illegible] CERRITO [illegible]

CAJA POPULAR DE AHORROS de la Provincia de Buenos Aires
EMISION a sortearse en el mes de Noviembre
[illegible]
Del premio mayor se deducirá el 5 o/o para premiar el número anterior y posterior — TODAS DE 25 MILLARES
CASA MATRIZ: Calle 45 No. 581, LA PLATA
Oficinas en Buenos Aires: RIVADAVIA 1302

Folletín de LA EPOCA (7)

CÉSAR VIALE

LA PENA IRREPARABLE

—¡Qué suerte!—agregó la más joven.

—Ese debe ser el defensor.—dijo la tercera por el doctor López, en cuyo rostro descompuesto se leía lo que pasaba en el fondo de su alma.

—Yo que esperaba que la clemencia lo determinara, — llegó diciendo éste consternado, — él, que está próximo a cesar en el mando...! Nada ha podido decidirlo...

—¿No dió resultado? — interrogó el secretario. — Se lo anunciaba a esta comisión de señores — añadió.

El doctor López que se hallaba en el estado del náufrago, que va sumergiéndose, olvidando la opinión que había hallado en otras partes, anteriormente, pero asirse a ellas como a una tabla de salvación, así que reponiéndose en lo posible en medio de su fracaso, se aproximó

—¿Quieren ustedes señoras hacer una gran obra de caridad? La que prescribe la doctrina de Jesús a toda buena cristiana...

—¡Nosotras! — Significó airada la más anciana.

—Sí, ustedes que van a ver al presidente... pídanle gracia de la vida para el condenado que sólo tiene unas horas más.

—Nos confunde usted — clamó la más joven.

—Hemos venido por otros asuntos—remató la tercera.

—¿Pero qué oigo?—dijo el defensor de Ernesto, pasándose la mano por los ojos como si se quitara una venda.

[illegible]

—De la viuda no se acuerda, ni de la hija del asesinado — dirigiéndose a sus compañeras, con sorna, exclamó la más anciana, y encamináronse las tres a la presidencia

—¿Por qué no se abrirá la tierra [illegible]

[illegible]

CAPITULO V

"La pena irreparable"

En aquella madrugada de invierno [illegible] fría, húmeda [illegible] los preparativos para la ejecución en el interior de la penitenciaría nacional. En la puerta del establecimiento y a corta

[illegible]

Así que sin tener a quién [illegible] asediada una [illegible] hechas en los periódicos, [illegible] de vuelta en la penitenciaría [illegible] comunicar a su defendido [illegible] últimos pasos [illegible] se había retirado del [illegible] hasta que la proximidad de la hora fijada le hizo ir hacia él.

[illegible]

(Continuará).

CRONICA SOCIAL

...de medio día, ha tenido hoy doloroso término la enfermedad que venía aquejando a la Sra. Josefina Jacobé de ..., distinguida y virtuosa dama cuya desaparición comporta una pérdida sensible para nuestra sociedad.

Adornaban a la extinta todas las condiciones de la mujer selecta, el don de la simpatía y de la gracia, la atracción personal, la piedad y el altruismo, con la conciencia plena de la misión dignamente cumplida en el escenario social, lo mismo que en el seno del hogar.

La prueba suprema del último trance ... sus grandes merecimientos, con la fortaleza que inspiraban su fe y su concepto cristiano de la vida y sus destinos eternos.

Afecta esta desgracia a un hogar prestigioso y considerado, con vastas ramificaciones en los mejores círculos porteños. Una manifestación de duelo, a la que ... de mezclarse las bendiciones de muchas almas agradecidas, determinarán las exequias de la señora de Ayerza, a efectuarse mañana en la Recoleta.

* * *

Esta mañana zarpó de nuestro puerto el transatlántico "Reina Victoria Eugenia", llevando a bordo un grupo numeroso de pasajeros conocidos.

Figuran entre éstos el barón Lowen, ministro de Suecia, que fué despedido por un grupo de connacionales y amigos.

El señor Luis de Oliveira Cezar y su señora Julia D. Carabassa, que vuelven a su residencia de París, estuvieron a bordo muy rodeados de parientes y relaciones, en el momento de partida.

También viajan en el mismo transatlántico el cónsul argentino en Lyon, señor Benjamín Abalos, y el encargado de negocios de España en el Brasil, señor Espinosa y Bosch.

El ministro de Chile en Suiza, señor ...ial A. Martínez, y familia, subirán en Montevideo.

El doctor Horacio Damianovich, los señores Luis Pradere, Arturo Rubinstein, José Lloveras y la señorita María de la ... Lloveras, y el capitán Aníbal Brihuega, son igualmente pasajeros del "Reina Victoria Eugenia".

* * *

El arzobispo monseñor Espinosa hizo ayer su primera salida, después de su larga enfermedad.

Dirigióse hacia el norte de la ciudad en automóvil, en compañía de su familiar el Pbro. Cristino Izaguirre y del capellán, Pbro. Martínez.

El prelado se dirigió a los bajos de Belgrano, en cuya parroquia, que es una de las nuevas creadas por él, hacía la adoración de las horas circulares. Allí bajó del auto, para hacer su oración ante S. D. M. de manifiesto, regresando después al palacio arzobispal.

El estado del prelado sigue siendo satisfactorio.

* * *

Para la comida que el señor Felipe Hallivis y señora Magdalena Bosch de Harlivis darán esta noche en el Tigre Hotel, en obsequio de las amigas de su hija Elena, han sido invitadas la señora Mercedes Quintana de Santamarina y las señoritas Mercedes de Alvear, Beatriz Gallardo, Ana Cárcano, Enriqueta del Solar, Dorrego, Ana Bosch Alvear, Mercedes Peña Unzué, Ana Carolina Burillos, María Luisa González, María Madero Unzué, María Teresa Pearson Quintana, María Cristina Méndez, María Teresa Bosch Alvear, y un grupo de jóvenes.

* * *

Mañana a las 9.30 de la noche, se efectuará en el templo de San Miguel la boda de la señorita Mary Arévalo con el señor Carlos Atwell Ocantos.

Serán padrinos la señora María Hill de Arévalo y el señor Carlos Atwell.

Formarán el cortejo nupcial las siguientes parejas:

La novia con su hermano Nicanor J. Arévalo, el novio y la madrina María Luisa Hill de Arévalo, Adelia Ocantos de Atwell y Carlos Attwell, Mercedes Sastre de Ocantos y Nicanor Attwell Ocantos, Machel Mariño de Soto y Diego Hill Soto, N. Adelia Attwell Ocantos de Basavilbaso y el doctor Felipe J. Basavilbaso, Juana Antonia Arévalo y Gerardo Attwell, Lucrecia Arévalo y el doctor Saúl M. Escobar, Beatriz Arévalo y Sinclair Attwell, Josefina Soto de Lagos y el doctor Jorge Lagos, María Raquel Araujo y el Dr. Benjamín Zavaleta, y Clotilde Otamendi de Rivera Ocantos y el doctor Alfredo Rivera Ocantos.

El matrimonio civil se realizará momentos antes, siendo testigos, por parte de la novia, el señor Diego Hill Soto y los doctores Jorge Lagos y Federico N. Videla, y por el novio, los doctores Felipe J. Basavilbaso y Saúl M. Escobar y el señor Nicanor Attwell Ocantos.

* * *

La señorita María Eloísa Obejero Urquiza fué ayer cumplimentada por sus amigas, con motivo de su próximo enlace, organizándose una animada reunión social.

Con la señorita de Obejero Urquiza atendieron a la concurrencia la señora Eloísa Urquiza de Obejero y sus hijas Marta y Delia.

Asistieron las señoras:

Enriqueta Blaquier de Rocha, Ercilia Cabral Hunter de Anchorena, Sara Saavedra de Pradero, Amelia Stegmann de Woodgate, Elena Cabral Hunter de Méndez, Leonor González Guerrico de García Uriburu, Amalia Frías de Urquiza, Belén Holmberg de Bunge, Susana Saavedra de Bustillo, Julia Bosch de Holmberg, Helena Mouján de Lozano, Rosa Frías de Urquiza, Carolina Frías de Rodríguez Larreta, María Carlota Peralta Alvear de Gowland, Susana Cano de Hunter, Delia Cobo de Rosas, Josquina Obejero de Cabal Cullen, Arminda Saavedra de Serantes, Ercilia Carranza de Alemán, Margarita Mouján de Fernández, Adela Atucha de Gramajo, Mercedes Quintana de Santamarina, Susana del Campillo de Mitre, María Urquiza de Blaquier, Agustina Constanzó de Malaver, Adela Maderna de Frederking, Zulema Videla Dorna de Martín, Delia Gramajo de Bosch, Lola Barrenechea de Larguía, Juana María Solé de Alzaga, Anatildo Guerrico de González Segura.

Señoritas: Susana Peralta Alvear, Eloísa Juárez Celman, Marta y Carmen Sáenz, María Elena Saguier, María Carolina Harilaos, Josefina Moreno, Silvia y Carmen Echagüe, Susana y Lola Larguía, María Teodosia Roca, Agustina Marcó Roca, María Luisa Constanzó, Jorgelina Cano, Carmen Hunter, María Esther y María Elena Alzaga Solé, Victoria y Elena Aguirre Lynch, Mariana Vivot, Hortensia Berdier, Angélica Gómez Molina, Felisa y Rosa Areco, Angélica Molina Crisol, Sara Navarro Viola, Adriana Harilaos, Lola y Josefina Achával Rigios, Carmen Christophersen, Mercedes Peña Unzué, Clotilde Fernández Mouján, Susana Blaquier, Delia Bosch Gramajo, Marta y Celia Saavedra, Adela y Elena Gramajo, Jovita García Mansilla, Josefina y Carmen Madariaga Anchorena, Angélica, María Carolina y Rosa Urquiza Frías, Belén y Elisa del Campillo, Magdalena Ortiz Basualdo, Lucía De Bruyn, Clara Becú, María Esther y María Elena Gómez Pombo, Susana Holmberg, Adela y Carola Woodgate, Arminda Serantes Saavedra, Elena López, Ana María Green, Ana y Carola Cárcano, Angélica Catelín, Enriqueta del Solar, Juana Sáenz Valiente, María Cristina Méndez Terrero, Magdalena García Calvo, Mabel Senillosa, Rosa y Ercilia Murga Lynch, Dolores Legarreta.

* * *

Realizaron anoche la comida que en obsequio de un grupo de sus amistades ofrecían el ministro del Perú, Dr. Augusto Durand, y señora Emilia Dyers de Durand.

Asistieron las siguientes personas:

Doctor Fernando Saguier y señora María Correa Morales; ministro del Perú en el Brasil, Felipe de Osma, y señora Clotilde P. de Osma, señorita de Osma; embajador de España y señora Dalmira Guaracino de Soler y Guardiola; ministro del Uruguay y señora Alcira Caravia de Muñoz; ministro de Bolivia y señora Enriqueta Tornico de Villazón; ministro del Brasil, Alcibiades Pecanha; primer secretario de la legación del Perú, Alfredo González Prada; cónsul argentino en el Perú; subsecretario de relaciones exteriores, doctor Diego Luis Molinari; secretario adscripto del mismo ministerio, Adolfo de Urquiza; Jorge Mitre y señora Susana del Campillo, Ricardo Aldao y señora Rosa Freyre; señoritas Hortensia y Corina Berdier, Ana Rosa García Montero, José Pacheco y Anchorena, S. Metz, Eduardo Senillosa y José A. Dodero.

* * *

Con un concurso numeroso y distinguido, continúa celebrándose el mes de María en el templo de San Francisco.

Esta mañana el P. Ayala hizo una brillante alocución.

Las damas de la Pía Unión de la Purísima, que harán de camareras de la Virgen en la última semana del mes, son las siguientes:

Mañana, la señora Isabel Ezcurra de Laguinoche; el martes, la señora Ana María Belgrano de Helguera; el miércoles, la señora Sara Unzué de Madero; el jueves, la señora Estanislada Anchorena de Paz; el viernes, la señora Adela María Harilaos de Olmos; y el sábado, fiesta de la Virgen, la señora Concepción Unzué de Casares, camarera perpetua.

* * *

Escriben de Montevideo, con fecha de ayer:

En el convento de religiosas teresas, establecido en Itaquy (Brasil), ha fallecido la madre Dolores, que fué en el mundo la señorita María Dolores Ponce de León.

Hace diez años que ingresó en la vida conventual y sólo contaba 28 cuando la muerte se la ha llevado. Era la joven religiosa hija del doctor Vicente Ponce de León, actual diputado nacionalista.

— Esta noche, el ministro de relaciones exteriores ofrecerá una comida de despedida al ministro plenipotenciario de Chile, señor Marcial A. Martínez de Ferrari y señora Carmela Prieto con motivo de su próxima partida para Europa.

A esta comida oficial, que se realizará en el Parque Hotel, serán invitados los señores jefes de misión diplomática, con sus esposas, los ministros de estado, vario altos funcionarios, etc.

— Un público numeroso y conocido asistió anoche al concierto que daba en el Solís el pianista polaco Rubinstein, despidiéndose con motivo de su regreso a Europa.

— Han llegado al Parque Hotel, procedentes de Buenos Aires las siguientes personas conocidas: Dr. Escobar y señora, Ernesto Drable y familia, señor Anzoátegui y familia, doctor Isaac Elbas y familia, Alejandro Ruiz, Frederick N. Martínez, doctor Miguel Oyuela y señora, señor Ulman y familia, señor Loeb y familia Ernesto J. Danker y señora, Dr. Ricardo Aldao (hijo) y señora, A. Belinzón, Eduardo Díez de Medina y familia, Loring Garle Peede, B. A. Nikerson, R. Drysdale, Príncipe de Holland Rodemburg, Juan J. Coello y familia, Carlos G. Palmer y familia señor Boadle y familia, señor Williams Prince y señora, señor Morton y señora.

* * *

En obsequio de un grupo de caballeros chilenos, el señor Martín Alzaga dió anoche una comida en el Jockey Club.

Asistieron los señores:

Juan Luis Sanfuentes, José Nixon, A. Baill von Schroeders, Arturo Cousiño, Carlos Ossa, Arturo Bianchi, Florentino Corchio, Federico Flortondo, David de Tezanos Pinto (hijo), Rodolfo Pradere, capitán Bosch, Mario de Tezanos Pinto, Francisco Figueroa Sánchez.

* * *

El doctor Alberto Berisso fué obsequiado anoche con una comida en el Jockey Club con motivo de su próximo enlace.

El doctor Leopoldo Melo, en un expresivo discurso, ofreció la demostración, contestando agradecido el obsequiado.

* * *

He aquí la mujer dentro de ella misma, aureolada de sus propios resplandores, divinizada por la sencilla superioridad de sus sentimientos esencialmente femeninos. Entre aquellas princesas de los nórdicos imperios, que se retrataban vestidas de coroneles de húsares, y las princesas latinas como la duquesa de Aosta que se retrata vestida de enfermera y firma sus retratos: "Nel santo amore della Patria, nel santo amore della Carità", la elección de ejemplo no es dudosa.

Queremos que Vd. se convenza de que
PEPTOMALTINA
es lo que le conviene para su hijo. Hágale este bien. Su responsabilidad como madre, así lo exige.

En el santo amor de la patria y de la caridad, se agitan las voluntarias enfermeras de la Cruz Roja. Hay en esas legiones blancas toda clase de mujeres. Desde las reinas hasta las humildes que no tenían otro sostén sino el obrero a quien han puesto un fusil en las manos y han hundido en el fondo de una trinchera. Las que dieron palacios para ser convertidos en hospitales de sangre y las que dan su vida silenciosamente, obscuramente.

Francia ha sido en este aspecto, como en tantos otros, la nación más admirable. La mujer francesa ha influído también en la renovación social de su patria. La renovación espiritual no ha sido precisa, porque en eso Francia, afortunadamente, no ha cambiado. Al comparar el número de damas francesas de la Cruz Roja con los de otras naciones, hallamos en Francia la supremacía. Antes de la guerra no hubo en Francia mitines y motines de sufragistas pidiendo el voto. Durante la guerra no se ha pensado en formar batallones de soldados femeninos. No precisó de algaradas para conseguir el derecho a ser feliz. No se ha querido tampoco matar hombres sino poner en sus heridas caritativo amor.

Corren por los periódicos y quedan en libros anécdotas de enfermeras. Algunas de ellas ni siquiera mencionan el nombre de la heroína. Es una de tantas que visten el hábito blanco. Acaso una gran actriz o una gran burguesa de aristocrático "faubourg"; tal vez una humilde obrera. ¡Qué importa! Es la mujer que cumple su verdadera misión de amar al hombre y alentarle y consolarle, en vez de ser su enemiga y su competidora.

* * *

Se encuentra enfermo, desde hace algunos días, el doctor Mariano R. Castex.

* * *

Mañana será servido en el Club del Progreso el banquete en honor del doctor Manuel F. Pascual, con motivo de su próximo enlace.

Invitan para la demostración los señores:

Adolfo Arana, Carlos F. Melo, Ramón J. Cárcano, Nicolás A. Avellaneda, Rogelio Araya, Benigno Ferreyra, Mario Sáenz, Eduardo Prayones, Jesús H. Paz, Alfredo Colmo, Juan José Díaz Arana, Ernesto Nelson, Isaac P. Arriola, Carlos A. Pueyrredón, Silverio J. Prota, Juan J. Britos (hijo), Manuel J. Duarte, Manuel Bentez, Adolfo Arana (hijo), Eduardo Canedo, Francisco Oliam, Mario Soto, Juan P. Ramos, Manuel M. Viera, Benjamín Bonifacio, Eduardo Díaz de Vivar, Pedro A. Nisseggi, Miguel Angel Cárcano, D. Casamayor, A. Pascualis Politi, Adolfo D. Rivera, Diego Luis Molinari, Abel D. Fffio, Ernesto Gunche, Alberto J. Schivo, Arturo Billordo, José M. Sáenz Valiente, José Miguel Padilla, Horacio H. Dobranich, José A. Quirno Costa, Manuel M. Cristoforetti, José Cantarell Dart, Ismael Casaux Alsina, A. Martín Giménez, Roberto Domenech, Fernando de Andreis, Ricardo D'Alessandro, Conrado de Cusatis, Carlos M. Dollera, Horacio Esquivel, Benedicto A. Forte, Guillermo Fonrouge, Obdulio F. Siri, Eduardo F. Giuffra, Arturo Galcerán, Filiberto de Oliveira Cezar, Diego Ortiz Grognet, Aníbal Ponce de León, Juan Pignier, Agustín Pestalardo, Horacio L. Perrando, Carlos E. Repetto, Francisco Santa Coloma, Grisaldo Núñez Irigoyen, Pedro Salas, Bernardo San Martín, Zacarías Sánchez, Ricardo M. Giménez, Domingo Acal, Severo Vera, Ismael Barco de Astrada, Enrique M. Lecot, Juan J. Duhalde, Diego Pereira, Juan R. Galarza, Emilio O. Machado, Juan E. Benavente, Alberto Iribarne, Juan R. Parodi, Antonio Barrera Nicholson, Manuel Beretervide, Emilio Dalquier, Pablo L. Tissone, Antonio Solari, Víctor J. Sabaría, Diego R. Traverso, José Tavelra, Francisco Tiscornia, Pedro Voronelli, Jacinto Reynoso, Hermelindo Rocha, Santiago Ramé, Cirilo Pavón, Francisco L. Carruti, David Cotán, Juan W. Segovia, Ernesto Souronille, Matías Arenas, Leónidas Anastasi, Américo H. Albino, Francisco L. Albarracín, Martín Acevedo, Enrique González Patiño, Juan Carlos Ayr, Albino Pugnalín.

* * *

Mañana a las 9 a. m. se dirán misas en la parroquia de San Bernardo en memoria de la señora Antonia Cabral de Maleplate.

* * *

En Inglaterra, muy especialmente en Londres, se emplean muchos procedimientos raros para ganarse la vida. La profesión de artista ilustrador de aceras constituye desde hace tiempo uno de los sistemas más notables para sacar honradamente el dinero a los curiosos transeúntes, y decimos honradamente, porque si el artista callejero saca para vivir, es trabajando, y trabajando bien.

Entre esos artistas hay algunos verdaderamente buenos, que pintan en las aceras, con tiza de diferentes colores paisajes y retratos de gente famosa, que invariablemente atraen a inmenso público.

Cuando el artista concluye una serie de obras, tiende su gorra a la gente y recoge varias monedas.

* * *

Los cronistas del ministerio de agricultura ofrecieron ayer un almuerzo, despidiéndolo de la vida de soltero, al subsecretario de ese departamento, doctor Carlos P. Govena.

Asistieron los señores R. Acosta Cardoso, Eduardo Rossi, Agustín Remón, Rafael León, Juan Imbrogno y otros.

* * *

Con una comida íntima fué obsequiado anoche en el Jockey Club el señor Carlos Attwell Ocantos, que mañana contrae enlace.

* * *

Para la dueña de casa:

Macedonia de fruta transparente—Póngase en el molde media copa de gelatina de licores, luego se pone el molde entre el hielo pisado; cuando esté dura la gelatina, salpíquese con varios pedazos de frutillas y guindas enteras, échese otra media copa de gelatina, hasta llenar el molde; déjese enfriar entre el hielo, luego que esté bien duro, se moja ligeramente el molde en agua tibia volcándolo en la dulcera mojada en agua fría y se sirve con la gelatina de licor.

Jalea de naranjas en la misma cáscara —Hágase un almíbar con una libra y media de azúcar, 3 vasos de agua, una copa de jugo de naranja, el jugo de un limón, luego se mezclan 20 hojas de cola de pescado remojadas, 2 claras de huevos batidos, déjese hervir diez minutos y se cuelan en una franela, se llenan las cáscaras de las naranjas con la jalea, a las que se les hará una asita con la misma cáscara unidas con una cinta, después de llenas éstas se endurecen en el hielo, luego que estén prontas, se ponen en un plato de vidrio adornado con hojas de naranjo.

* * *

De La Plata:

Esta noche se celebrará una velada en el teatro Argentino, estando el programa a cargo del barítono Marcelo Urúzar y del profesor de declamación señor Alemany Villa.

—El 29 del corriente se celebrará la boda de la señorita Raquel Lascano con

Si Vd. ha sido decepcionado con otros alimentos que resultaron ineficaces, use
PEPTOMALTINA
estamos seguros de que nos agradecerá el consejo.

el doctor Ismael López Merino, ambos jóvenes con extensas vinculaciones y simpatías en el seno de nuestra sociedad.

—Esta tarde, de 5 a 7, asistirá al paseo del bosque la banda de policía.

La del cuerpo de bomberos irá al Lago, de 9 a 11 p. m.

—Esta mañana, a las 10, se ha celebrado en la capilla del colegio San José, una misa solemne, mandada decir por la Alianza Francesa de esta ciudad.

Después de la misa, pronunció un sermón en francés el rector de aquel colegio, R. P. León Lalanne.

—De Buenos Aires, la señora Edelmira Carranza de Molina y sus señoritas hijas Edelmira y Carmen.

—Para Buenos Aires, el doctor César Langenheim.

—De Temperley, el señor Leopoldo Carranza y su esposa doña N. Luisa Nóbrega.

—Para Rosario, donde pasará una temporada, el señor Arturo Freyer Spagemberg.

* * *

De Rosario:

En asamblea general, la sociedad El Círculo renovó sus autoridades, en la siguiente forma:

Presidente, señor Luis Ortiz de Guinea; secretario-tesorero, Dr. Mario Casas; vocales: Dres. Francisco E. Correa y Dermidio Gómez; suplentes: Sr. Arturo Covernton y Dr. Angel Ortiz Grognet.

— Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Emma de Frutos con el ingeniero Paulino Fardagnila.

— Ha fallecido ayer el señor Leonardo Bernasconi (hijo).

— Sigue mejorando el doctor Joaquín Lejarza.

— Enferma la señorita Tránsito Ricardone.

— Algo mejorada la señora Carmen Doncel de Doncel.

— De Buenos Aires el doctor Fidel A. Torres.

— Para el mismo punto la señora Rosa Cano de Vera Barros y su sobrina María Esther Cano.

BIBLIOGRAFIA

ASOCIANCION ESTEBAN ECHEVERRIA

Hemos recibido la memoria correspondiente al ejercicio 1916-1917 de esta asociación cooperadora de la escuela número 10 del consejo escolar 18, que preside el señor Carlos Cordeyro Mármol, memoria en la que aparece detallada la labor desarrollada por la citada asociación.

Centros Recreativos

Los defensores de Villa Crespo. — Realizóse anoche, en los salones de la sociedad Nueva XX de Setiembre el anunciado baile familiar que este centro había organizado en honor de su presidente señor Antonio F. Cenotti.

La numerosa y selecta concurrencia asistente bailó con gran animación hasta la madrugada de hoy.

Que te parece. — Este prestigioso centro ha organizado para esta noche a las 9, una soirée danzante que se llevará a cabo en el salón de la Colonia Italiana, Paraná 555.

Club A. B. C. — Realizará hoy de 5 a 7 p. m. y de 9 p. m. a 1 a. m., dos bailes familiares en el salón San Martín, Rodríguez Peña 344.

Primo Circolo Mandolinístico Italiano. — Realizará el domingo 9 del corriente en los salones de la Unione e Benevolenza, Cangallo 1362, un festival artístico y baile familiar en honor de los esposos Bariani.

Tiene también en preparación el programa para el pic-nic a efectuarse en Villa Devoto el domingo 16 del corriente, para el cual ha sido nombrada una comisión compuesta por los señores A. Bossio, G. Di Tonzo R. Orlando, G. Gioia y G. Cappello.

Círculo Español. — En los salones del Círculo de Aragón, Tacuarí 253, realizará el domingo 9 del corriente a las 3 p. m., un baile familiar.

Lira de Villa Alvear. — El 9 de diciembre esta sociedad dará su matinée mensual en el salón de la Sociedad Española de Belgrano, General Paz 1760.

El Alba. — Este club social y deportivo efectuará el día miércoles 5 del corriente, una gran función y baile familiar, en honor de los socios fundadores de este club, la función se efectuará en el salón Centro de Almaceneros, Sáenz Peña 238, a las 9 p. m.

A este efecto se ha preparado un interesante programa artístico, cuya interpretación estará a cargo del cuadro social del círculo, que dirige el aficionado señor Prudencio González.

Exportación de carnes

El frigorífico Las Palmas ha cargado en el vapor "Highland Loch", a salir con destino a Londres, 1727 cuartos vacunos congelados y 2301 cuartos vacunos enfriados.

INFORMACION GENERAL

CIRCULO CIENTIFICO ARGENTINO

En la última sesión realizada por esta institución se designó la siguiente comisión encargada de confeccionar una estadística del progreso científico de cada país del globo, estadística que se dará a conocer oportunamente.

Firman dicha comisión los siguientes señores:

Presidente, Sr. Juan José Llorente; vocales secretarios: Dr. Juan S. Grisetti, Sr. Domingo Coto, Víctor C. Martínez Oleazaga, Dd. Julio J. Villafañe.

SOUTH AMERICAN TOUR

Con la salida del vapor "París", para el Real de San Carlos, efectuada esta mañana, quedó inaugurado el servicio de excursiones de esta nueva línea, para aquel pintoresco lugar de la vecina orilla. A dicha inauguración fueron especialmente invitados un numeroso grupo de periodistas y personas de la alta banca y comercio.

CENTRO DE ALMACENEROS

Esta sociedad se propone gestionar oportunamente de los poderes públicos que se acuerde un plazo prudencial en la concesión de permisos, emitidos por el departamento de trabajo, mediante los cuales dos dependientes de comercio que lo deseen, siempre que estén comprendidos dentro del decreto de octubre último, pueden trabajar los días feriados hasta las doce del día.

Se funda la solicitud en que el departamento de trabajo no podrá despachar en un día las 7000 u 8000 mil planillas pendientes sobre esa clase de concesiones.

ARTE Y TEATRO

GACETILLA

PARA LA PROXIMA TEMPORADA

Organización de una compañía

Anoche ha quedado definitivamente constituida una compañía dramática nacional para actuar en la próxima temporada de invierno.

El teatro elegido es el Moderno, al cual se le cambiará el nombre, y que con las importantes refacciones que se le están haciendo quedará convertido en el más elegante y lujoso de los teatros donde se cultiva el arte escénico nacional.

Al frente del nuevo conjunto figura la distinguida primera actriz señora Camila Quiroga, cuyo solo nombre constituye una garantía de éxito por los prestigios legítimamente adquiridos por la actriz al través de su triunfal carrera escénica, donde ha tenido amplia oportunidad de revelar sus descollantes condiciones de intérprete.

Como primer actor figura Salvador Rosich, correcto y tesonero y muy capaz de sostener una temporada.

Entre los demás elementos ya comprometidos figuran las actrices Lucía Barausse, Livia Zapata y Celia Podestá y los actores Julio Scanella, Leopoldo Simari, Eduardo Zucci, Carlos Bouthier, José Olarsa y Santos Casabal.

Como director artístico figurará el distinguido autor doctor Vicente Martínez Cuitiño, cuyo solo nombre es suficiente garantía de selección escrupulosa de las obras que se estrenen.

La temporada se iniciará en la primera quincena de marzo y durará nueve meses.

El señor Héctor Quiroga, que ha sido un mediador para la realización de esta combinación, no figurará en la empresa, pues es su propósito continuar al frente de la dirección comercial de la empresa cinematográfica "Platense Film".

Creemos sinceramente que la nueva compañía se impondrá a nuestro público por la excelencia de los elementos que la constituyen y que tendremos una temporada, que al par que saludable por las tendencias artísticas en que necesariamente se orientará la dirección artística, sea a la vez de reacción en sus valores interpretativos por las figuras escénicas que encabezan el elenco.

COLISEO

Ante una sala concurrida, se presentó anoche la compañía lírica del empresario Vasini, organizada con apreciables elementos, entre los cuales figuran algunos artistas que actuaron en el Colón, además de los coros y la orquesta de este teatro.

Tuvo a su cargo el rol de protagonista la soprano francesa Mireille Teyssier, que acreditó un excelente patrimonio de cantante y de artista. El tenor Di Lorenzo demostró un buen método de canto al servicio de un caudal de voz clara y bien timbrada. El barítono Izal prestó eficaz relieve al rol de Amosnaro y los bajos Carrea y Portolani caracterizaron con lucimiento sus roles respectivos. La medio soprano Ida Canasi compuso una interesante figura de Amneris, recogiendo todos los intérpretes nutridos aplausos, de los que participó el maestro Cogorno, bajo cuya dirección cumplió la orquesta su cometido con eficacia.

En suma, un espectáculo digno de elogio, no sólo por su interpretación, cuanto por la excelente presentación escénica con los materiales del Colón.

Hoy en matinée se pone "Rigoletto" y en la noche "Traviata", con Albina Saggesi en el rol de protagonista, interviniendo, además, Negrotto, Vela y Voldini.

MARCONI

Vuelve esta noche a la escena la opereta del maestro Gilbert "La casta Susana", con la aplaudida primera tiple señorita Clara Weis en el rol de protagonista.

Mañana lunes, se dará por primera vez la divertida opereta "Bocaccio", en tanto siguen los ensayos de "La reina del fonógrafo", que se ofrecerá en su versión castellana en la semana entrante.

AVENIDA

Con sala desbordante se estrenó anoche en tercera sección, la reducción de la aplaudida opereta del maestro Lombardo "La duquesa del Bal Tabarin", hecha también por Julio Escobar.

A pesar de los cortes para su reducción a un acto, conserva la gracia del original y dada la forma en que la ha recibido el público, no es aventurado augurarle una larga y provechosa permanencia en el cartel.

La compañía López Silva ha presentado la obra con especial acierto. La tiple cómica Asunción Pastor y la cantante Josefina Astorga, que se prestó gentilmente a sustituir a Gabina de la Muela, que continúa indispuesta, han estado muy correctas, cantando con gusto y dando a sus roles toda la intensidad debida. El príncipe Octavio encontró en el barítono Montoya un eficaz intérprete, que en la parte lírica supo dignamente parangonarse con los diversos artistas que lo han hecho en castellano entre nosotros. Los repetidos aplausos que se le tributaron, los merece. Igualmente bien Ligero y de la Vega.

En conjunto, una buena interpretación que augura el éxito.

Merece un párafo aparte la orquesta, hábilmente dirigida por el maestro Torres, que supo dar colorido. Hoy se repite en vermouth y tercera de la noche.

En segunda vuelve a la escena el sainete de Arniches "El santo de la Isidra". En última se sostiene la revista de Edmundo Bianchi "De América a las trincheras".

Se tiene en preparación "Amor de madre", de A. Castro Seijo y "Primavera de la vida", de Fernández del Valle, que se estrenarán en breve.

VICTORIA

Ha sido elegido el drama policial de Gastón Leroux "El misterio del cuarto amarillo", para la función en honor y a beneficio de la primera actriz señora Concepción González, que se verificará el viernes próximo.

Aunque el género policial ha sido muy trillado otrora, no dejará de interesar la audición que de "El misterio del cuarto amarillo" nos presentará la compañía Díaz de la Haza en ocasión del beneficio de la señora González; ello considerando que, aparte de ser bastante tiempo que no se representaba, es esta una de las mejores producciones en su género y que en ella desempeñará uno de los papeles más importantes la beneficiada, cuyas simpatías arraigadas por su actuación durante la temporada, se pondrán de manifiesto seguramente en esa noche.

El programa para las funciones de hoy consta de "El cardenal" en la matinée; la comedia en dos actos de Cecilio Merlino Ortiz "Con la cuerda al cuello o Aragón y Navarra", en la sección vermouth, y la divertidísima comedia de Gavault "La chocolaterita", en la función nocturna.

Atendiendo a varios pedidos, reaparecerá a la escena en la función de mañana a la noche la hermosa comedia dramática "Malvaloca", en la que tanto se distingue la señora Josefina Díaz como protagonista, y en el curso de la semana será estrenado "El hombre que asesinó".

BUENOS AIRES

Se confirmó ayer el éxito del estreno de la comedia satírico-política de Apolo Jordán (hijo) "Explotando el triunfo", que hoy ocupa las secciones vermouth y tercera de la noche y que se sostendrá en el cartel por la forma en que el público la ha recibido.

Completan el programa en segunda, el sainete de Octavio Sargenti y el maestro Payá "La fija de Percantina" y en última "La casa de los Borgia" de Iriarte y Pelay.

EDEN TEATRO

Bastante público asistió anoche a las diversas secciones.

El programa para hoy comprende dos seciones a la tarde, la primera con "Arriba la liga", a la cual se le han suprimido algunas escenas y que también va en segunda sección de la noche.

En vermouth y primera de la noche se repite "La paz en la guerra". En última "El nido del principal".

La dirección, dando por fin señales de tacto y a fin de alternar el programa con obras de más empuje, ha resuelto poner en escena el martes "Molinos de viento", la bella zarzuela del maestro Luna, en que tendrá oportunidad de poner en juego todas sus facultades de cantante la tiple Amparo Barandiarán.

ESMERALDA

Ante una sala desbordante, realizose anoche la función en honor y a beneficio del actor Pancho Aranaz, cumpliéndose el programa en todas sus partes.

Debutó, siendo muy aplaudida, la tonadillera española María Santa Cruz.

FRONTON BUENOS AIRES

Por nueve tantos vencieron anoche Isidoro y Chiquito a Irún y Machín en el partido que se jugó y como lo presagiábamos resultó una lucha interesante y tenaz en la cual tanto Isidoro como Irún hicieron gala de su precisión, destreza y conocimiento. Isidoro en cada partido que juega desarrolla un juego tan hermoso, tan seguro y tan hábil, que verdaderamente seduce, haciéndose acreedor al aplauso que sin reservas le prodiga el público que con marcado interés sigue su actuación en la presente temporada; anoche, bien acompañado por el Chiquito Vergara, que jugó un buen partido, marcó tantos preciosos que le merecieron palmas. Bien Irún, que una vez más puso de manifiesto la elegancia y seguridad de su juego de maestro.

Machín, un tanto inseguro y bastante nervioso, le recomendamos más calma y un poco más de dominio, no dejándose llevar por algunas voces destempladas, motivadas más por la ignorancia que por otra causa y que parecen influir en el ánimo del simpático zaguero, que tiene en su saber precisión, habilidad y elegancia en el juego y debe en consecuencia despreocuparse y no hacer caso de manifestaciones de desagrado que le hagan quienes no tienen en cuenta que no siempre puede uno actuar con la misma precisión.

Para hoy se ha resuelto jugar el partido que se suspendiera el jueves pasado, en el que actuarán los hermanos Erdoza contra Irigoyen, Martín y Ermua. Verdaderamente hay interés por presenciarlo, ya que el jueves no pudo definirse y lo esperamos con verdadera ansiedad para comentarlo con equidad y justicia.

DE MAR DEL PLATA

De acuerdo con lo que informáramos días pasados, la empresa que se ha hecho cargo del teatro Odeón del aristocrático balneario, ha resuelto iniciar en breve espectáculos selectos a base de los mejores artistas de variedades que han actuado en esta capital durante la temporada de invierno.

Habrá una sección diurna para los niños, otra de 6 a 7 y dos nocturnas de 10 a 11 y de 11 a 12.

DE LA PLATA

NOMBRAMIENTOS

Por el ministerio de gobierno se hicieron ayer los siguientes nombramientos:

Comisarios de policía: Bernabé Boiorge y Carlos L. Gross; oficial inspector Eduardo Rosales; escribiente, Carlos Parisi.

DIRECCION GENERAL DE ESCUELAS

Por la dirección de escuelas se ha llamado a licitación para efectuar obras de reparación en los edificios escolares de La Plata, Juárez, Las Conchas, Maipú, Pehuajó, Morón, Alberti, Ramallo, Coronel Pringles, Lobería, Matanza, Saladillo, Tordillo, General Pinto, Azul, Nueve de Julio, San Nicolás, Magdalena, Alberti, Bahía Blanca, Chascomús, Castelli, Lobos, Lomas de Zamora, Marcos Paz, Pergamino, Quilmes, Ramallo, 25 de Mayo, Villarino, General Sarmiento y Rauch.

El acto de la licitación se efectuará el 17 del corriente.

LA VIALIDAD

El interventor nacional, por intermedio del ministerio de obras públicas, ha enviado las siguientes notas de felicitación a algunos vecinos de comunas, por el encomiable interés que han demostrado para el mejoramiento de la vialidad en la provincia:

"La Plata, noviembre 29 de 1917. — Al señor Bautista Guglielmetti. Juárez:

El excelentísimo señor interventor nacional ha tenido conocimiento por intermedio del señor comisionado municipal de Juárez, don Marcial Castels, de la eficaz e inteligente acción por usted desplegada, conjuntamente con otros vecinos, para la construcción y reparación de caminos en ese partido.

Al presentar a usted en nombre del excelentísimo señor interventor y en el mío propio, la felicitación y agradecimiento del gobierno de la provincia, por la cooperación prestada a uno de los más interesantes problemas, como lo es el de la vialidad, me complazco en saludar a usted con mi consideración más distinguida — Fdo.: Alberto de Bary."

La misma nota ha sido dirigida a los señores Máximo Pérez y al señor comisionado municipal de Juárez.

"La Plata, noviembre 28 de 1917. — Al señor comisionado municipal de Necochea, doctor Emilio Ferreyra:

He tenido conocimiento con viva satisfacción, informado por el señor ministro de obras públicas, de la eficaz acción por usted desplegada en beneficio de ese partido, en la obra de construcción y reparación de caminos, a la que han contribuído numerosos vecinos.

Al presentar a usted la felicitación y agradecimiento del gobierno por la valiosa cooperación prestada a la solución de uno de los más interesantes problemas, como es el de la vialidad, ruégole las haga extensivas a los vecinos de ese partido que han contribuído a la misma.

Reitérole las seguridades de mi consideración más distinguida. — Fdo.: José Luis Cantilo."

INSPECTORES DE CAMINOS

Por el ministerio de obras públicas han sido designados inspectores honorarios de caminos en el partido de General Juárez, los señores Máximo Pérez, Juan Penne (hijo) y Bautista Guglielmetti.

LOS COMISIONADOS

Por decretos efectuados ayer, fueron designados comisionados escolares: del Salto, Domingo Guido; de Lomas de Zamora, Félix A. Tancredi; de Carmen de Areco, Francisco Dowling.

Además se declaró intervenida la municipalidad del Salto, encargándose de ella al comisario inspector Felipe Otaño.

FERROCARRIL A MERIDIANO V

Se ha autorizado a la gerencia del ferrocarril a Meridiano V, por el ministerio de obras públicas, para que en el segundo semestre de 1918 adquiera veinte locomotoras nuevas, de carga y pasajeros, trocha de un metro con dispositivo para quemar petróleo.

Estas locomotoras se destinarán para la mencionada línea férrea.

BRACEROS PARA LA COSECHA

El representante legal del ferrocarril Midland de Buenos Aires, ha enviado una nota al ministro de obras públicas, en contestación a otra enviada por éste, manifestándole que la empresa se encargará con todo interés del estudio referente a la distribución de braceros para la cosecha, no sólo en lo que se refiere al ferrocarril Midland, sino también en lo que respecta a otras compañías.

La superioridad
de mis artículos tanto su economía, como su comodidad y belleza estética, ya no se discute; estoy dispuesto a compartir las ventajas de mis conocimientos profesionales.
A. GARBARINO — OPTICO TECNICO
Con el mayor esmero examino la vista grátis y como mejor garantía, devuelvo el importe de toda compra hecha a mi indicación que no fuera satisfactoria.
Ejecución garantida de recetas
Anteojos y lentes enchapados desde $ 8 m/n.
Taller para cualquier trabajo
288 ESMERALDA 288
U. T. 3626 Ltad.

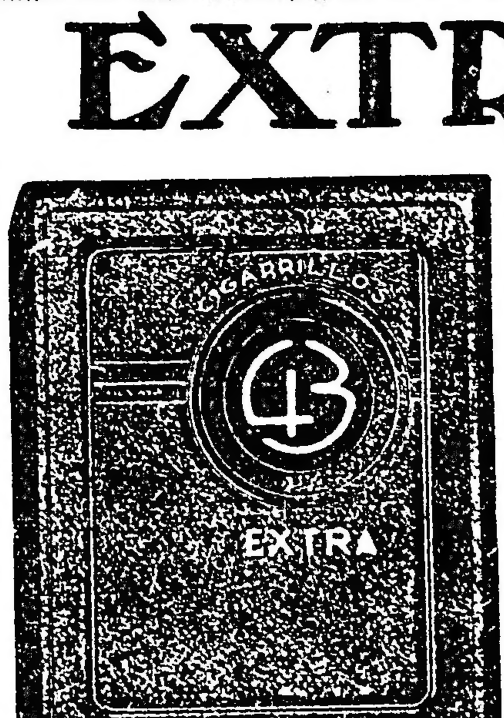
PEPTOMALTINA
es lo que recomiendan todos los especialistas en enfermedades de niños.

ANTEOJOS y LENTES
GRIENSU
Especialistas en la ejecución de recetas
Grimaldi y Subirana
FLORIDA, 118

PEPTOMALTINA
poderoso tónico, para demostrar su eficacia, enviará un interesante folleto muy útil, si lo solicita al concesionario F. LOPEZ, San José 841, Buenos Aires. U. T. 1449, Libertad

REGINA HOTEL
GONTARETTI Hnos. MAR DEL PLATA
Comunicamos a nuestra distinguida clientela y al público en general, que hemos resuelto anticipar la apertura de nuestro Hotel el día 7 de DICIEMBRE, para facilitar la concurrencia de los Señores Veraneantes que deseen disfrutar de las delicias de la aristocrática playa, desde la apertura hasta el 6 de ENERO próximo a PRECIOS REDUCIDOS.
Inauguración del Jardín de verano
Por informes a CHACABUCO 221, B. Aires

PEPTOMALTINA
Es el mejor tónico para la infancia.
En las farmacias

EXTRA


ARMADOS DE 0.40 CTS.
Es el gran cigarrillo fino

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

Salen de perdedores: VALBUENA y FRIGIO

El clásico Buenos Aires

TAKECARE

RESULTADOS GENERALES

En plena canícula el ejército de aficionados avanzó hasta tomar posesión de sus puestos en el fuerte de Palermo. El coraje de todos ellos hace esperar el más completo éxito, aun cuando sus cálculos meditados y a veces exactos chocan con la fuerza irreductible de la suerte, factor que decide todas las contiendas de este género. Municiones no faltan hoy en el primer día del mes, y entusiasmos tampoco.

A las dos de la tarde empezó el fuego después de algunas escaramuzas preliminares y un suave tiroteo en las inmediaciones de las ventanillas.

Las ocho partes del combate nos serán transmitidas por nuestro enviado especial en el frente, con lujo de detalles y abundancia de episodios, a fin de que los comentarios puedan hacerse amplios y detallados.

La voz del starter, comandante de las fuerzas contrarias, ha lanzado en furiosa carrera el primer cuerpo de ejército.

¿Cómo?... Veamos:

PRIMERA CARRERA

Enseñando el camino a sus contrarios, partió Dividendo al frente, seguido a regular distancia por Smart al, que a su vez seguían Secante y Menos Uno.

El gran favorito cuando llegó el momento de decidir posiciones, reveló una falta tal de energías, que apenas si pudo dar alcance al que hasta entonces corría al frente, sin poder evitar que Pinch y Smart desde el codo a la meta se distanciaran en reñida y emocionante lucha.

Smart, que a veces tiene chispazos de héroe, cruzó la meta con tales energías que el rigor del piloto de Pinch fué insuficiente para darle alcance.

Y el hijo de Cumbay llegó al disco con media cabeza de ventaja.

PREMIO SPARK (1911)

Distancia 2000 metros

1	**SMART**, 53 k., por Cumbay y Adversity, del stud Latacar, N. Berazategui	3155	1083
2	Pinch 53, F. Arcuri	6068	3034
3	Menos Uno 54, A. Baistroqui	15499	5858
4	Secante 51, P. Cichetti	3833	1909
	Dividendo 51, T. N. Fernández	1529	1056
		30077	12940

No corrieron: Ascasubi, Librón, Our Majesty y Tresillo.

Dividendo de Smart, $ 17.15 a ganador y 8.95 a placé; de Pinch, $ 4.50.

Tiempo: 2'4" 2|5.

Ganada por 1|2 cabeza; del 2o. al 3o., 3 cuerpos.

SEGUNDA CARRERA

Francheville esta tarde estaba en su día. Desde las cintas al disco quizo galopar al frente de sus contrarios, y quien sabe si no hubiera logrado su intento a no mediar la persecución de Oroya, Porcia y Cribe.

En la recta todavía parecía Francheville la vencedora, pero faltaban pocos metros y avanzó desde el centro del pelotón Valbuena, imponiéndose a rigor de látigo en la misma raya.

Francheville finalizó segunda delante de Porcia y Oroya, que desde la largada corrieron en los primeros puestos.

PREMIO CHARMING (1912)

Distancia 1600 metros

1	**VALBUENA**, 56 k., por Calepino y Victorina, del st. Cuarteto, J. Bastías	10299	6073
2	Francheville, 56, S. Blanco	1562	1405
3	Porcia 56, A. Quinteros	1872	1372
4	Orova 56, N. Berazategui	2083	1437
0	Chistosa, E. Bravo	952	853
0	Cribe 56, S. U. Morales	3192	2868
0	Seguina 56, M. Altamiranda	10719	5636
0	Judería 56 k., G. Amanco	273	335
0	Footlight 56, T. N. Fernández	927	791
		31879	20820

No corrieron: Diamantina, Andanada y Aragonesa.

Dividendo de Valbuena, $ 5.55 y 3.10; de Francheville, 6.70; de Porcia, 6.80.

Tiempo: 1'40" 1|5.

Ganada por una cabeza. Del 2o. al 3o., 1 1|2 cuerpo.

TERCERA CARRERA

Joffre fué el más listo en la largada; picó al tiempo que el starter daba la orden de partida, y salió al frente, delante de Frigio, que como su más serio rival no le perdió pisada, Oro viejo y Claro de Luna.

Al final se invirtió el orden de los dos primeros, pasando Frigio al primer puesto, donde se le aclamó vencedor, mientras Joffré se conservó en el segundo lugar, luchando con el hijo de Fulmen.

Tercero y cuarto Claro de Luna y Oro Viejo, respectivamente.

PREMIO FLORES (1912)

Distancia 1800 metros

1	**FRIGIO**, 56 kilos, por Fulmen y Frivola, del stud Petite Ecurie, E. Saavedra	16037	5002
2	Joffre 56, C. Fenucci	4504	1769
3	Claro de Luna 56, M. Altamiranda	2942	1567
4	Oro Viejo 56, M. Lema	7918	1910
0	Tono 56, L. Laborde	2006	713
		34409	10961

Dividendo de Frigio, $ 3.85 y 2.60; de Joffre, $ 3.75.

Tiempo: 1'52" 4|5.

Ganada por 1|2 pescuezo. Del 2o. al 3o., 1 1|2 cuerpo.

CUARTA CARRERA

Daisy White, Irish Bell, Pura Cepa, Gringuilla y Amapa, en ese mismo orden, corrieron los primeros metros hasta que al volcar el codo la pupila del stud Armón preparó su avance que realizó con todo éxito.

Pura Cepa y Gringuilla lucharon por el segundo puesto que conquistó la primera .. escasa distancia.

Cuarta Amapa.

PREMIO RED JACKET (1913)

Distancia 1600 metros

1	**IRISH BELL**, 47 k., p. Galloway y Blue Bell, del stud Armón, M. Altamiranda	8204	4202
2	Pura Cepa 50, F. Arcuri	6136	2784
3	Gringuilla 53, J. Bastías	14618	5879
4	Amapa 55, D. Englander	10807	4348
0	Fripona 53, M. Lema	7586	2214
0	Daisy White 40, G. Greme	509	478
		47860	19905

No corrieron Huanguelen y Zizaña.

Dividendo de Irish Bell, $ 10.50 y 4.60; de Pura Cepa, 5.90.

Tiempo: 1'38".

Ganada por 1 1|2 cuerpo. Del 2o. al 3o., 1|2 pescuezo.

QUINTA CARRERA

Takecare tomó resueltamente la dirección de la carrera, pero al pasar por la meta en la primera vuelta Bis avanzó hasta desalojar al pupilo del stud Montiel del primer puesto.

Así recorrieron gran parte de la distancia, pero en los tramos finales Takecare avanzó para llegar con Bis en reñida lucha hasta el disco.

Takecare se impuso por una cabeza.

Berthier salió a la expectativa y llegó a la expectativa...

PREMIO BUENOS AIRES

Distancia 3000 metros

1	**TAKECARE**, 57 k., Valliére, del ilos por Diamond Jubilee y Elástica, del stud Montiel, M. Acosta	14852	—
2	Bis 57, F. Arcuri	11033	—
3	Berthier 57, E. Saavedra	9660	—
		35545	—

No corrió Remanso.

Dividendo de Takecare, $ 4.30.

Tiempo: 3'11".

Ganada por 1 cabeza.

SEXTA CARRERA

En el numeroso pelotón brillaron al frente Sodeska y Fourire hasta que en las populares llegó hasta ellas L'Espoir, que luchando con Lady Ada y la pupila del stud Curupaity, las aventajó en la meta llegando las tres casi en una línea.

Cuarta Mulhouse.

PREMIO AVENTURRO (1914)

Distancia 1100 metros

1	**L'ESPOIR**, 57 kil., por Polar Star y La Esperanza, del stud Caá, D. Cardoso	9991	5130
2	Lady Ada 54, R. Rivero	1325	969
2	Fourire 54, S. U. Morales	6119	1854
4	Mulhouse 54, P. Cichetti	1083	921
0	Sodeska 57, A. Lamenzo	2069	1398
0	Novicia 54, N. Berazategui	3826	2161
0	Divina II 54, A. Denna	663	698
0	Jeunesse Dorée 54, A. Quinteros	5124	3172
0	La Imperio 54, A. Baistroqui	3741	2314
0	Bosnia 54, M. Altamiranda	1928	1549
0	Diavoletta 54, F. Arcuri	6765	3972
0	Dionesina 54, Fernández	3526	2156
		47160	29285

No corrieron: Rossie Cheeks, Valgrisnia y Celia.

Dividendo de L'Espoir, $ 8.50 y 4; de Lady Ada, 12.60; de Fourire, 4.10.

Tiempo: 1'8" 1|5.

Ganada por 1|2 cabeza.

SEPTIMA CARRERA

PREMIO CAPULLO (1915)

Distancia 1800 metros

1	**S. V. P.**, 44 kilos, por Old Man y Sardonix, del stud Alvear D., M. Altamiranda	16604	6225
2	Ojal 54, M. Acosta	8701	3460
3	Valentón 53, D. Englander	12250	3991
4	Encomio 46, J. Fernández	5611	2027
0	Falerna 56 k., A. Quinteros	2604	901
0	Siete y Medio 55, R. V. Lanatti	1356	719
0	Sable 47, T. N. Fernández	8576	3292
		55702	20615

No corrieron: Stayer, Hurgón y Amapa.

Dividendo de S. V. P., $ 6.05 y 3.40; de Ojal, 4.55.

Tiempo: 1'50" 2|5.

Ganada por una cabeza. Del 2o. al 3o., una cabeza.

OCTAVA CARRERA

PREMIO GRAN SEÑOR (1916)

Distancia 2800 metros

1	**CRACKER**, 61 kilos, por Dieudonné y Carambola, del stud Sansón, F. Arcuri	22545	—
2	S. Luis 50, M. Lema	13492	—
3	Espartal 58, P. Cichetti	15209	—
		51246	—

No corrieron: Curiosity y Humbertito.

Dividendo de Cracker, pesos 4.10.

Tiempo: 2'57" 2|5.

Ganada por 1 y 1|2 cuerpo.

DE LA REUNION

Primera. — Hoy Smart se ha ganado la admiración de muchos. Los que hasta ayer lo creyeron incapaz de mayores hazañas, esta tarde lo han aclamado como a un nuevo Botafogo de esta categoría.

No tanto. Smart ha abonado un buen dividendo y eso puede influir en el ánimo de algunos exaltados. Convengamos en que Pinch le dió mucho que hacer... y convengamos en que Menos Uno no se desempeñó como debía. Así Smart resulta un Botafogo de oportunidad.

* * *

Segunda. — El cuarteto que protege Zabaleta está de parabienes. El pobre Valbuena, sin sufrir ninguno de los accidentes que tanto éxito le han dado, cruzó la meta vencedor.

Se aprovechó el dividendo, que aunque reducido, con muchos boletos suman muchos pesos.

Para mejor oportunidad Francheville, Porcia, Cribe, etc., etc. Nuestro pésame.

* * *

Tercera. — Betancour dará a los colores blanco y oro de la Petite el brillo que se merecen. Hoy fué su éxito con Frigio, un producto que parece destinado a eclipsar las glorias de nadie, aunque logre costearse bien su manutención.

* * *

Cuarta — En el stud Armón, el año 1917, se recordará como uno de los más productivos. La mayoría de sus elementos han salido de perdedores y algunos todavía se permiten seguir ganando, en posteriores y más difíciles encuentros.

Hoy Irish Bell realizó el milagro. Florencio Rodríguez ríe satisfecho...

Para él no hay secretos en su stud. Todo lo sabe, venciendo las dificultades mayores. Porque el que fué cocinero antes que fraile...

* * *

Quinta — Tres competidores bajaron a la arena. Remanso se reservó para mejor oportunidad. Los rivales de iguales o parecidas fuerzas debían realizar una carrera interesantísima.

Y en verdad los aficionados tuvieron ocasión de presenciar un desenlace reñido y emocionante entre Bis y Takecare, correspondiéndole el triunfo al hijo de Elástica que con este éxito recupera sus prestigios y laureles.

Nuestro pronóstico realizó una magistral performance. Bis cayó batido con todos los honores.

Berthier... reservemos nuestra opinión, palpitábamos su fracaso y su fracaso ha llegado. No nos llamarán injustos, ahora!

Otras novedades—

Se nos informa que Bis ha quedado sentido después de disputar el clásico Buenos Aires.

* * *

El aprendiz Altamiranda ha sido multado en 200 pesos, por no cumplir santamente su misión en la cuarta carrera.

LA GRAVEDAD DE LOS DIAS DE FIESTA

En nuestra edición extraordinaria de los domingos, la página de carreras parece destinada a comentar los ejercicios que producen los animales más inferiores de nuestras pistas.

Es lo lógico que tales comentarios no sean encarados con esa gravedad de las cosas trascendentales.

No podríamos, por otra parte, dar importancia a las hazañas que en privado produce un L'Epatant, Belgique, Fraile, Merry James, Mustre, Escobillón, etc., etc., elementos todos de una categoría inferior, que actúan en Palermo por una tolerancia de las autoridades cuando debían haber iniciado su éxodo rumbo a cualquier parte, donde no haya un Botafogo o donde no se conozca más crack que Mitre o Don Paul, por ejemplo. El lector, tal vez se extrañe de ésta, si se quiere, salida de tono: la pérdida de la gravedad puede significar una falta imperdonable, aunque a nuestro juicio un poco de buen humor agrega amenidad a esa plumbea pesadez de la labor diaria.

Porque, sí, lector, reconocemos que tanto comentario sobre un mismo tema, por más que se encare bajo diversos aspectos, termina por hacerse soporífero.

El cansancio del cronista se refleja en sus sueltos: y por una simple razón de fatiga física cuando llega el día domingo el cronista descansa mudando su gesto grave de toda la semana por otro risueño de colegial ilusionado... Y como es necesario también ese día, llena cuartillas y más cuartillas encara risueñamente sus sueltos, burlándose de los pobres animales que sufren en sus ejercicios privados los efectos de su propia mediocridad, bromeando al propietario resignado, al entraineur que se afana en lograr del Rocinante del Quijote, un rival de Botafogo.

Esto no agrada a algunos lectores y especialmente a los afectados, lo sabemos; pero que perdonen, que toleren la falta de gravedad, siquiera en los días de fiesta... También como el buen muchacho de la tienda dejamos el metro debajo del mostrador para lucir unas medias marrón y una corbata verde en el biógrafo de la esquina...

Descansamos riendo... y si hay derecho a descansar, justo es que nos riamos los domingos por toda la gravedad de la semana.

LA PISTA

Nos dice Caselli...

No hace mucho, después de escuchar quejas de los propietarios, llamamos la atención sobre el estado de la pista, demasiado dura por la falta de riego y de arena, según denuncia de dichos señores, heridos en sus intereses por manqueras y otros accidentes sufridos a consecuencia de tan grave descuido en la persona encargada de la conservación y cuidado de las diversas canchas.

Era necesario protestar y protestamos, pero Casella, que es quien debía dar cuenta, se apresuró a explicarnos las causas originarias de ese mal estado de la pista:

—En verano no es posible mantener la primer cancha en mejores condiciones. Tengo doce hombres encargados del riego continuo de la pista, pero el sol en la arena produce tal calor, que por más agua que se emplee el endurecimiento no se evita.

Además trabajando los animales casi todos los días en la cancha grande, no queda tiempo material para corregir algunos defectos cuidando que llegue el día de la carrera en las mejores condiciones. En Europa — me han contado — no se ejercita en la cancha que se emplea para correr, sino las vísperas de las carreras, y en Palermo, por lo tanto, sólo los miércoles y sábados debe concederse tal permiso.

Por otra parte, la cancha tiene la capa de arena suficiente como para que con un buen riego no aparezca dura jamás.

Los propietarios son difíciles de conformar, aunque ellos son los más directamente interesados, no es a ellos a los que hay que solicitar siempre opinión sobre estas cosas, pues para los males de sus productos siempre encuentran las causas en el estado de la pista cuando no se fundan en otras razones más antojadizas.

Las pistas se hallan hoy en inmejorables condiciones. Las manqueras y otros contratiempos se producen por otras causas. ¿Cuáles? No es a mí a quien interesa averiguarlas.

. . . .

Y nos dejó Casella convencidos de que sus dominios marchan perfectamente, pero ha dejado una cuestión planteada que tendrán que resolver los propietarios.

Ellos tienen la palabra. Y estamos seguros que la réplica no tardará en llegar. Y por de pronto nosotros proponemos que si destinan 50.000 pesos para una pileta para los socios, que se dé el dinero necesario para que Casella tenga agua hasta para ahogarse...

LATINA Y LIGUSTRO

Estas productos fueron apareados ayer en 1600 metros, distancia que cubrieron en 1'41" 2|5, tiempo que no justifica las esperanzas que cifraron en ellos sus caballerizas. Hasta ahora en las distintas carreras en que han participado no han logrado señalarse sino como elementos mediocres como tantos otros que actúan en nuestras pistas y que un día optarán por diseminarse en los distintos hipódromos patrocinados de la República, para felicidad de todos...

PISAFUERTE

Este hijo de Jour Majesty debe colocarse con los buenos elementos de la última generación, pues en su corta campaña ha revelado condiciones sobresalientes para alternar con [illegible] aquéllos que se han medido con Botafogo... aunque ninguno ha logrado más que el honor de [illegible] tar al hijo de Korea.

Pisafuerte es con Saint Emilion la pareja brava del stud Don Gonzalo, y así como el hijo de Albilla ri no ha brillado más es por haberse encontrado en su camino con un rival extraordinario, el hijo de Casto, pero en otras pruebas logrará la larga serie de triunfos que consagran a todos los buenos elementos.

Su última performance es buena, siendo necesario aguardar ahora una ocasión propicia para mejorarla.

Los 700 metros de la partida reglamentaria los pasó ayer en 41" [illegible] con la monta de su entraineur Cardoso.

BRITON - AQUILON

Apareados cubrieron [illegible] se mayormente, 800 metros en [illegible] 4|5. Esta es la noticia, tal como nos la notificó, nuestro repórter [illegible] tas. El comentario es sencillo [illegible] to que la rentrée de Britón no tardará en realizarse con toda [illegible] Sus ejercicios con buenos y en algunos handicaps encontrará ocasión favorable para la conquista del anhelado premio.

En cuanto a Aquilón listo también para disputar cualquier carrera, de su categoría, ha sido en este ejercicio un digno compañero de Britón.

PETIT GOSSE

El entraineur Betancour tiene especial interés en presentar ganando al pupilo de la Petite Ecurie.

Petit Gosse hizo forjar a sus propietarios las mayores ilusiones [illegible] que en su primer campaña no [illegible] vo los éxitos esperados, aún es tiempo para conseguirlos, siendo así que ya se halla éste, en buen estado, curado radicalmente de las dolencias que lo alejaron de las pistas.

Petit Gosse piloteado ayer por el jockey Torterolo, cubrió en 43" 3|5 la partida reglamentaria.

BATE

Este es un elemento que ha pasado para el público completamente ignorado no obstante las esperanzas que silenciosamente le [illegible] en su caballeriza.

Ayer ha sido trabajado en 1600 metros pasando los últimos 1400 metros en 1'27" 1|2. Como se ve, el tiempo empleado no es del todo malo.

Su cuidador, Juan Torterolo, cree que este elemento a los 3 años, cuyos trabajos en privado son bastante satisfactorios, ha de figurar como ganador en la primera oportunidad que se presente.

Tales datos son los que nuestro repórter nos trae desde la cancha, como si quisiera advertirnos que en breve estaremos frente a una fija más...

COMUNAL

He aquí un ligero más. La caballeriza muchas veces depositó su confianza en él y le hizo su favorito; su ecurie lo contó varias veces como una fija infalible... Pero siempre defraudó esperanzas de uno y otro. Es siempre el conocido "héroe" de los ejercicios privados para sufrir luego derrota tras derrota en sus presentaciones. Esto justifica nuestro aserto de que Comunal no es el santo de nuestra devoción...

CHAMUYO

La ecurie de este producto no se cifró a la verdad grandes esperanzas, pero desgraciadamente estas pocas han ido lentamente desvaneciendo.

Chamuyo es uno de esos tantos animales ligeros que marcan un buen tiempo, 41" 3|5 en los 700 metros de la partida reglamentaria.

Pero como ya no se verifican más pruebas en esa distancia y lo menos que se corre son 1000 metros, es muy costoso para Chamuyo salvar ese adicional de 300 metros, como así otras distancias mayores contra los cuales se estrella su falta de condiciones.

Pero ya hemos dicho que en su ecurie han perdido todas las primeras ilusiones... y lo poco que pueda hacer Chamuyo bien hecho está.

CACIQUE

Al cuidado de su antiguo entraineur, pasaba desapercibido. Se hizo cargo de él Camilión y una notable reacción se operó en el regular hijo de Buchardo que tiene en su haber numerosas buenas performances.

O. González lo ejercitó ayer en 700 metros, distancia que cubrió en 42". Cacique espera una oportunidad favorable para reanudar sus triunfos que es probable se sucedan con frecuencia. Así nos permite creer dado las condiciones favorables en los handicaps donde no tiene enemigos mayormente temibles. Por otra parte goza aún de un buen peso y esto es mucho.

CRITICA

Corrió ayer en privado empleando 49" 1|5 para cubrir los 800 metros, denotando un excelente estado de preparación merced a la esmerada labor de su cuidador Carlos Bestos. Crítica reaparecerá en breve en una carrera adecuada a sus condiciones no siendo difícil que obtenga un buen triunfo, comienzo de una serie que puede prolongarse dentro de una categoría modesta como tantos otros elementos productivos.

INOCENCIA

Algo hemos de decir, aunque confesamos que mientras redactamos estas líneas no sabemos cómo encarar el comentario de tan simple informe.

La verdad es que Inocencia no poseyendo mayores condiciones para destacarse, condenada, como tantas otras, a pasar inadvertidas cuanto haga, sobre todo, si lo que hace es discreto, ha de parecernos excelente.

Por eso su ejercicio de ayer en 700 metros a la par de Irmao, dirigidos respectivamente por Altamiranda y Baistroqui, marcando 42" 1|5, puede quedar incluído en la lista de los buenos.

GLOTON

Su última perfomance que creemos sería más aceptable que otras anteriores, dejó también bastante que desear; es decir, que pasó completamente desapercibida para aquellos que no miran sino al ganador, aunque los interesados y nosotros vimos bien como a pesar de todos los [illegible] no [illegible] a alcanzar en el marcador.

[illegible] Altamiranda. Fué un ejercicio [illegible]

FUCHO

Su ejercicio de ayer carece de importancia: corrió 700 metros en 42" 1|5. Fucho que abandonó la categoría de perdedores después de numerosos contrastes sufridos en otras tantas presentaciones, obtendrá su segundo triunfo cuando menos se piense después de permanecer en el olvido en un trecho de tiempo similar al que empleó para hacer [illegible] su primer victoria.

ASTILLERA

Fué ejercitada ayer por Navarro en 1200 metros. Tal ejercicio nos induce a sospechar que su ecurie desea tentar fortuna en alguna carrera de corta distancia, pues es cosa sabida que casi todos los animales mediocres si bien tienen condiciones sobresalientes, en velocidad no ocurre lo propio cuando deben manifestarlas en tiros largos donde casi siempre quedan rezagados a los últimos puestos. Astillera que para su caballeriza es un elemento notable, es para nosotros un representante del género citado.

PROGRAMA

Damos a continuación el programa para la reunión del jueves próximo:

PREMIO SINCERA II

(Vallas)

Distancia 3200 metros

1 Sincera II 78 k.		4 Able 72	
2 Dieloso 78		5 Chó 68	
3 Hídrico 75			

PREMIO LA COTORRA

Distancia 1100 metros

1 Volcánica 56 k.	8 Majela 56
2 Mimosa II 56	9 Itaca 56
3 Resentida 56	10 Petenera II 56
4 Malena 56	11 Hydre 56
5 Dinadia 56	12 Porteña II 56
6 Westeria 56	13 Chepa 56
7 Bruges 56	14 Andreina 56

PREMIO BUFO

Distancia 1600 metros

1 Cabool 56 k.	6 Pepper 56
2 Mate 56	7 Chamuyo 56
3 Caburei 56	8 Geronte 56
4 Irmao 56	9 Shot 56
5 Tono 56	

PREMIO EL TONY

Distancia 1400 metros

1 Fiador 56 k.	8 L'Epatant 51
2 Patacón II 55	9 Audemars 51
3 L. Derby 55	10 Arimán 50
4 S. Cyr 53	11 Silvano 50
5 Comunal 53	12 Escobillón 48
6 Librón 53	13 M. James 48
7 Caseró 52	

PREMIO CHANGUI

Distancia 1700 metros

1 Pisafuerte 57 k.	6 Fucho 54
2 V. Dry 57	7 Apio 54
3 Briand 57	8 Herrial 54
4 Encomio 57	9 Charol 54
5 Odio 54	10 Le Temps 54

PREMIO MUSEIRA

Distancia 1600 metros

1 Sanchete 55 k.	5 Hondonada 53
2 Mollie 55	6 Rosse 50
3 Binette 54	7 Fornarina 46
4 Paulita 53	8 Dulzura 46

PREMIO CORCHITO

Distancia 1600 metros

1 Fachinero 51 k	4 Fiador 45
2 A. Nouveau 51	3 Guillermín 48

PREMIO MAJESTAD

Distancia 2200 metros

1 Pas si Mal 55 k.	6 Diamant 53
2 V. López 55	7 Valentón [illegible]
3 Staver 55	8 Matatías 50
4 Kick II 55	9 M. Tonta 43
5 Ojal 54	10 Iver 42

DIA 8

PREMIO MUSTAFA

Distancia 1800 metros

1 Jazet 59 k.	5 San Luis 51
2 Pinch 56	6 Smart [illegible]
3 D. Ramiro 55	7 Ascasubi 47
4 M. Uno 55	

PREMIO MELIK

Distancia 1600 metros

1 Aspereza 56 k.	6 Diamantada 53
2 Lacania 56	7 Tonadilla [illegible]
3 Chaleta 56	8 Porcia 56
4 Bocina 56	9 Andanada [illegible]
5 Gambia 54	10 Valbuena [illegible]

PREMIO CAMPANARIO

Distancia 1700 metros

1 Miñón 56 k.	5 Fieramosca [illegible]
2 Frigio 56	6 Irma [illegible]
3 O. Viejo [illegible]	7 Trianón 56
4 Charlerol 55	

PREMIO FOLLETO

Distancia 1400 metros

1 Como 60 k.	7 Turquesa III [illegible]
2 La Pinguina 59	8 Protea 46
3 La Chilenita 57	9 Diakova [illegible]
4 Gringuilla 53	10 Rosse 42
5 Huarmi 48	11 Chacha 40
6 Binette 45	

PREMIO PALERMO

Distancia 1600 metros

1 Remanso 58 k.	4 Moloch 60
2 Florilegio 59	5 Sin Rumbo 50
3 Meloch 54	6 Celibr. [illegible]

PREMIO PEDRO CHAPAR

Distancia 2000 metros

1 Bis 56 k.	6 Moloch 56
2 Remanso 58	7 Batllero 54
3 Irishboy 54	8 Charol 51
4 Floro 54	9 Encomio [illegible]
5 G. French 54	10 Berthier 48

PREMIO DIAMANT

Distancia 1600 metros

1 Clearing 60 k.	5 Lance 49
2 The Lad 55	6 Invasor II [illegible]
3 A. Nouveau 54	7 Gloton 42
4 San Luis 50	

PREMIO PREAMBULO

Distancia 2500 metros

1 Sin Rumbo 60 k.	6 Desengaño 55
2 Los Gorros 59	7 Curiosity 50
3 V. López 57	8 I. Bell 40
4 Cracker 56	9 S. V. P. 40
5 G. Or 55	

INSCRIPCIONES

Para la reunión a efectuarse en Palermo el domingo próximo se han hecho las siguientes inscripciones:

Premio Stagno, distancia 1400 metros — Arimán, Casero, Librón, Binette, Merry James, Piedad, Gay Flirt, Patacón II, Lord Derby, Majadero, Stellaris, Silvano, Safo, Comu[illegible] [illegible] Le Temps [illegible]

Premio [illegible] distancia 12[illegible] [illegible] Porcia [illegible] Bolilla [illegible] tillera, [illegible] Diana, Partenia, Aura [illegible] Andreina, Desdemona, Hydre.

Premio [illegible], distancia 1600 metros — Claro de Luna, Francheville, Bernadette, Butter Man, Ligustro, Chanta Cuatro, Geronte.

Premio La Satita, distancia 1400 metros — Partiquino, Mirasol, Pisafuerte, Quito, Cazador, Briand, [illegible] Charol, Norfolk, El Plumitas, [illegible]to, Very Dry, Magistral, Chilecito, Enrisco.

Premio Canora, distancia 1[illegible] metros — Charming Girl, Ojal, Hurgón, Arenales, [illegible] Tata Dios, Stayer, Siete y Medio, Clearing, Cacique, Sable, [illegible] II.

Premio [illegible] distancia [illegible] metros [illegible] Humberto [illegible]

Gentlemen [illegible] distancia 1[illegible] metros [illegible] Arrogante [illegible] II, [illegible] Ferrum.

Premios [illegible] Palermo el [illegible]

Premio [illegible] distancia 12[illegible] [illegible] Very Dry [illegible] Magistral 55. [illegible] Heras, [illegible] Pura [illegible] 51.

GINEBRA Bols

SU COLOR AMBAR PÁLIDO COMPRUEBA SU VEJEZ

HOTEL FAMILIAR

CERRITO 34

U. T. 5421, Libertad

GRAN CONFORT

COMODIDADES PARA FAMILIAS

Precios módicos

PIDAN COGNAC BERGER

COCHERIA TACUARI

Sucesores de

IRIBARNE & Cía.

NO CONFUNDIR

TACUARÍ 344

AVISOS FUNEBRES

ENTIERROS

JULIO [illegible] BARBERI — q. e. p. d. — [illegible] en Lomas de Zamora el 10 de diciembre [illegible] 1917. Sus padres [illegible] Barberi y Doña [illegible] Lard de Barberi, sus hermanos [illegible] Luis, Emilio, [illegible] Enriqueta B. de Miranda y [illegible] sus hermanos políticos Emilia [illegible] de Barberi y Carlos Miranda, sus tíos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, mañana lunes [illegible] El cortejo fúnebre partirá de la estación Constitución a las 10.05 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Pereyra Lucena 511 (Lomas de Zamora).—Nota: Carruajes en la casa Mirás. 5|805v.2|12

CASA IRIBARNE DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE

COCHERIA — 416 - Callao - 416

Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre

TELEFONOS: Unión Telefónica 620 Libertad y 904, Libertad. — Cooperativa Telefónica 61, Central.

LA CASA NO TIENE SUCURSAL

BUENOS AIRES — MONTEVIDEO

GRAN REBAJA

A POR: "CABO SANTA MARÍA"

Sale: LUNES - JUEVES - SABADO a las 10 p. m.

1.a CLASE { Ida . . . . . $ 20.— m/l.
Ida y vuelta . " 30.— "

A. M. DELFINO y Hno.

RECONQUISTA 335

DEPORTES

FOOTBALL

CAMPEONATO ESCOLAR

Son el encuentro realizado ayer tarde en el field del club de Gimnasia y Esgrima, entre los cuadros de los colegios Sarmiento v. Internacional de Olivos, terminó el campeonato escolar.

Este partido resultó de bastante interés, venciendo el colegio Sarmiento por cuatro goals contra uno.

LAWN TENNIS

PARERA CLUB

Damos a continuación los resultados de los partidos jugados ayer, por la copa Pipo, con motivo de la clausura de la temporada, que son los siguientes:

Srta. Rosa Murga Lynch y D. J. Fernández, 314; Srta. Inés Frers con D. Enrique Cibils Avellaneda, 4-5; Sta. Ercilia Murga Lynch y Srta. Estela Drago, 3-6; Srta. Celia Cano y D. Juan Carlos Huergo, 4-6-2; señorita Sara Navarro Viola y señorita María Ester Fernández, 2-5-5.

QUILMES ATHTETIC CLUB

La comisión directiva de este club ha resuelto efectuar en el corriente mes, un torneo de primavera abierto a todo aficionado.

El programa es el siguiente: singles de damas; dobles de damas; singles de caballeros; dobles de caballeros y misced dobles

TIRO

ASOCIACION DE TIRO Y GIMNASIA DE QUILMES

En los días 16, 23 y 25 del corriente mes, se realizará un concurso de tiro organizado por esta asociación, de acuerdo con el siguiente programa:

Blanco General San Martín, libre para todo tirador: blanco de 10 zonas; distancia, 350 metros; posición libre; arma, fusil máuser argentino; series ilimitadas de 5 tiros.

Blanco General Belgrano, para todo tirador de la categoría C. blanco circular de 10 zonas; distancia, 250 metros; arma, máuser argentino; posición libre; series ilimitadas de 5 tiros.

Blanco Mariano Moreno, para todo tirador de la categoría D; blanco busto a zonas; distancia, 250 metros; posición, las 3 reglamentarias; series ilimitadas de 5 tiros.

Blanco Bernardino Rivadavia, exclusivo para socios de la institución; blanco busto a zonas; distancia, 150, 250 y 350 metros; arma, máuser argentino; posición, las 3 reglamentarias; series limitadas.

ATLETISMO

COLEGIO DE HUERFANOS MILITARES

Ayer por la tarde tuvo efecto en el field del club F. C. Oeste el torneo deportivo organizado con motivo de la clausura del curso escolar.

Los resultados generales son los siguientes:

Impulsar a mayor distancia la pelota de football — Primero, Miguel Costaguta; segundo, Evergisto Vergara.

Carrera de 100 metros, para mayores de 15 años — Primero O. Ruiz Díaz; segundo, E. Decoud.

Carrera de 100 metros para menores de 15 años — Primero, A. Ruival; segundo, M. Rosselli.

Carrera de 400 metros — Primero, Miguel Costaguta; segundo, J. Aldorino.

Salto en alto — Primero, T. Masson; segundo, D. Santillán.

Salto en largo — Primero, T. Masson; segundo, R. Lozano.

Carrera de 800 metros — Primero, C. Maricarena; segundo, N. Espinosa; tercero, R. Lozano.

Carrera de embolsados — Primero, M. Prado; segundo, M. Ante.

Carrera para niñas — Primera, Julia Martínez; segunda, Mercedes Ojeda.

En el partido a football formado por los alumnos del establecimiento resultó vencedor por tres goals a uno el team siguiente:

R. Lozano; L. Leiva y F. Varangot; M. Vega Segovia, F. Lemos y J. Iguña; O. Ruiz Díaz, O. Molina, D. Santillán, F. Decoud y S. Almanza.

YACHTING

CLUB NAUTICO BUCHARDO

El miércoles 5 del corriente, a las 9 p. m., en la secretaría de la comisión de regatas, Cabildo 3478, vence el plazo de las inscripciones para las regatas a correrse en este club el próximo domingo.

LUCHA ROMANA

Con el asalto pendiente entre el Enmascarado y Jirsa, continuó anoche en el teatro Casino el campeonato de lucha romana, venciendo el primero a los 47 minutos, mediante un bras roulé.

Esta noche a las 10.30 lucharán Masselli v. Ochoa.

VARIAS

QUILMES A. C.

El próximo miércoles se realizará en el local Rivadavia 421 (Quilmes), la asamblea general de los socios de este club.

CLUB SINDICAL DE EMPLEADOS

Las inscripciones para los aficionados que desean intervenir en el torneo atlético que organiza este club, para el 16 del corriente, en el campo de deportes del club de Gimnasia y Esgrima, deberán ser solicitadas antes del 10 del actual en la secretaría Suipacha 272.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

Exámenes escritos

Mañana lunes, tendrán lugar en esta facultad los exámenes escritos para alumnos libres, de acuerdo con el siguiente orden:

De 8.30 a 9.30 a. m.: legislación comercial (primero y segundo curso, contabilidad, matemática financiera (primero y segundo curso), fuentes de riqueza nacional, economía política (primer curso), bancos, derecho internacional comercial; de 9.30 a 10.30 a. m.: legislación civil, tecnología industrial y yrural, geografía económica nacional (primero y segundo curso), sociedades anónimas y seguros, legislación industrial, estadística, régimen agrario, transportes y tarifas.

Reunión de comisiones examinadoras

Hoy a las 8.30 de la mañana, se reunirá la comisión examinadora de bancos y continuará mañana a las 6 p. m.

Mañana lunes se reunirán las siguientes comisiones examinadoras:

A las 5 p. m.: matemática financiera (primer curso), legislación consular, régimen agrario, fuentes de riqueza nacional (precios, regulares y libres, regulares que adelantan turno), economía política (segunda parte).

A las 5.30 p. m.: legislación comercial (primero y segundo curso).

A las 6 p. m.: bancos.

A las 9 de la noche: legislación civil.

FACULTAD DE MEDICINA

Exámenes

Ha sido motivo de comentarios, entre los alumnos de una de las materias de sexto año, el hecho de que sin causa justificada se haya exagerado las exigencias en el examen, reprobándose una serie interminable de alumnos en un día.

Parece que este hecho está vinculado a haberse comprobado que un día antes un alumno ha cometido una falta de carácter muy grave y que mereció la clasificación de sobresaliente.

Horario de exámenes

La secretaría de la facultad de ciencias médicas ha citado para mañana las siguientes comisiones examinadoras:

A las 9 de la mañana, física médica, química biológica, materia médica y terapia, patología externa, semeiología (doctor Speroni), patología interna y zoología operatoria; a las 3 de la tarde, química inorgánica; a las 4, química analítica.

El martes, se reunirán las siguientes mesas.

A las 8 a. m., semeiología (doctor Aráoz Alfaro); a las 9, oftalmología y oto-rino-laringología; a las 10, clínica médica (doctor Centeno).

Resultados de exámenes

En los exámenes que se realizan en esta facultad han obtenido clasificación de sobresaliente y distinguido, los siguientes alumnos:

Anatomía descriptiva, primera parte: sobresalientes, Carlos M. Bercaiz Arbide, Julio J. Darnet, Marcos Diner, Mario I. Pantolini, Ricardo Jakob, Vicente De Rosa, Mauricio Vergnolle, Flavio L. Niño, Leonardo Rodríguez Gaete, Pedro A. Etchegorry, Alberto Rodríguez Gaete, Félix Puchulu, Valentín A. A. Véntola, Julio A. Cruciani, Rodolfo José Davegno; distinguidos, Juan M. Imizcoz, Víctor Correa, Francisco Pintos, Julio C. Perón, Domingo Cabred, Juan M. Madero, Edmundo P. Bonazzola, Félix D. Bugni, Julián A. Bourdeu, Oscar Schneidevind, Manuel Kauschansky, Saúl I. Bettinotti, Santiago A. Giudice, Salvador Risolía, Jacobo A. Gelstein, M. Raúl Pujato, Carlos Aebi, Juan José Bugni.

Botánica médica: sobresalientes, Augusto M. Gandolfi, Guillermo Castaldi, Miguel A. Cullen Crisol, José Zungri, Juan J. Murtagh Langán; distinguidos, Ernesto V. Marsico, Ciro S. Laredo, Ramón Silvestre Abat, Abdón Cazenave, Antonio Maggiolo, José F. Paulucci, Antonio Pelosi, Héctor Pezza, Antonio Rosales, Julio J. Darnet, Bernardo Pogorelsky, Miguel Francisco Mujica, José M. T. Tomas, Saúl E. Bettinotti, Juan M. Miravent, Alberto Guzmán, Orencio Albert, Rafael H. Luna, David Niemetz, Angel Plaras, Pedro A. Etchegorry, Rodolfo Zbinden, Eduardo A. Ferreyra, Raúl E. Merzaroli, César O. Massaro, Edmundo Micucci, Isaac E. Velasco, Juan José Bergalli, Vicente Pomponio, Santiago Antonio Giudice, Emir Hassan D'Astek, Eugenio Felgueras, Isaías Cesarsky, Vicente J. Barisich, Alberto Scapuzzi, Joaquín Sucarrat, Alfonso del Giudice, Carlos J. Artusi, Rogelio Ruiz, Simón Etkin, César Augusto Grasso, José M. Urribarri, Juan J. Parodi, Isidro M. Lozano, Constantino M. Canevari, Roberto Arata, Luis Badaroux, Ernesto Martelli Jaregui, Silvio Baistrocchi, Augusto C. von Kirchmayr, Roberto Farías, Ramón Doria, Guido Pollitzer, Enrique Tallaferro, Ricardo Lona, Juan Dixón, Isaac Waisman.

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Exámenes

En la Facultad de Filosofía y Letras continuarán mañana los exámenes de acuerdo con el siguiente horario:

A las 8.30 a. m., griego I; a las 9, geografía humana, historia de la civilización e historia de la filosofía; a las 4 p. m., historia del arte.

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

Exámenes escritos

Mañana se realizarán en la Facultad de Ciencias Económicas, los exámenes escritos para alumnos libres, de acuerdo con el siguiente orden:

De 8.30 a 9.30 de la mañana: legislación comercial (primero y segundo cursos), contabilidad, matemática financiera (primero y segundo cursos), fuentes de riqueza nacional, economía política (primer curso), bancos, derechos internacional comercial; de 9.30 a 10.30, legislación civil, tecnología industrial y rural, geografía económica nacional (primero y segundo cursos), sociedades anónimas y seguros, legislación industrial, estadística, régimen agrario, transportes y tarifas.

Reunión de comisiones examinadoras

Esta mañana, a las 8.30, se reunió la comisión examinadora de bancos, y continuará mañana, a las 6 p. m.

Mañana se reunirán en esta Facultad las siguientes comisiones examinadoras:

A las 5 p. m., matemática financiera (primer curso), legislación consular, régimen agrario, fuentes de riqueza nacionol (previos, regulares y libres, y regulares que adelantan turno), economía política (segunda parte). A las 5.30, legislación comercial (primero y segundo curso). A las 9 de la noche, legislación civil.

Exámenes orales

Ayer dieron comienzo en esta Facultad, los exámenes orales de fin de curso.

FACULTAD DE INGENIERIA

Nuevo plan de estudios

El consejo superior universitario, en su última reunión, aprobó el nuevo plan de estudios que entrará en vigor desde el año 1918 en la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, para la carrera de ingeniería civil.

Por el nuevo plan se establecen en los divresos años las siguientes materias:

Primer año, trigonometría y nociones de geometría analítica; complementos de álgebra y álgebra superior; geometría proyectora y descriptiva; química tecnológica y analítica; dibujo lineal.

Segundo año. — Geometría analítica y cálculo infinitesimal; geometría descriptiva aplicada; arquitectura, primer curso (elementos de edificios; mineralogía y geología; estabilidad de las construcciones, primer curso (estática) gráfica y resistencia de los materiales), dibujo técnico y de lavado de planos.

Tercer año. — Cálculo infinitesimal e introducción a la mecánica; topografía; introducción de construcción; arquitectura segundo curso (composición y proyectos; estabilidad de las construcciones, segundo curso (estática gráfica y resistencia de materiales).

Cuarto año. — Mecánica, elementos de máquinas y mecanismos, física primer curso (termodinámica, calefacción, refrigeración y ventilación), geodesia; caminos y ferrocarriles, primer curso; estabilidad de las construcciones, tercer curso (resistencia de materiales y teoría de la elasticidad).

Quinto año — Física, segundo curso (electrotécnica), máquinas; construcciones de albañilería y de cemento armado (primer curso); caminos y ferrocarriles, segundo curso; hidráulica general.

Sexto año — Hidráulica aplicada; puertos y canales: construcciones de albañilería y de cemento armado (segundo curso); proyectos y dirección de obras, legislación: construcciones metálicas y de madera.

FACULTAD DE AGRONOMIA Y VETERINARIA

Resultado de exámenes

Publicamos a continuación la nómina de alumnos de la Facultad de Agronomía y Veterinaria que han obtenido clasificación de sobresaliente en las materias que se indican:

Jardinería — Sobresalientes: C. L. Thays, R. Avila, A. Tellechea, A. Fernández, M. Roger, E. Vivaldi, A. Palau, P. Scahuffele, R. Pérez.

Fisiología — Sobresalientes: S. Pavé, A. Decamps, P. Schang, J. de la Serna.

Enfermedades infecciosas — Sobresalientes: E. Hug, E. Ruchelli.

Construcciones rurales — Sobresaliente: G. Bordelois.

Mecánica agrícola — Sobresalientes: R. Behr, J. Montaldi, J. Rodríguez Saavedra, L. Bianchetti.

Anatomía 1o. y 2o. años — Sobresaliente: J. Serrati.

Veterinaria práctica — Sobresalientes: A. Fernández, M. Roger, M. Berchman, G. Ayala, A. Palau, Scahuffele.

Avicultura — Sobresaliente: M. Erlliman; E. Quintana.

Topografía — Sobresaliente: L. Bianchetti

Fruticultura — Sobresaliente: C. Colombo.

ESPECTACULOS

TEATROS

OPERA. — Compañía italiana de operetas. — [illegible] — El martes 4, debut, con la opereta en tres actos: La Reina del [illegible].

COLISEO. — Compañía lírica argentina. Maestros directores y concertadores de orquesta: José Pagé y Felipe Natale. — Director artístico: Virgilio Cesari. — Hoy, La Traviata.

VICTORIA. — Compañía española de Manuel Díaz de la Haza. — Hoy, a las 9: La [illegible].

SAN MARTIN. — Academia de Variedades. [illegible] en Buenos Aires. [illegible] de Varietés.

APOLO. — El museo de los besos; El profesor [illegible].

NUEVO. — [illegible].

MARCONI. — Compañía italiana de operetas Clara Weiss. — Director artístico Pietro Marconi. — Hoy, a las 9 p. m. La casta Susana.

BUENOS AIRES. — La hija de Percanlena [illegible].

AVENIDA. — [illegible].

COMEDIA. — Compañía de comedias, vaudevilles y obras [illegible]. Dirección del primer actor Juan Vehil. — [illegible].

MAYO. — Compañía de atracciones y novedades. — [illegible] Carmen de Lesma; Los Pauleys; D'Angelo Martino; Lolita [illegible].

EXCELSIOR. — [illegible].

TEATRO DE VERANO. — Compañía cómico-dramática nacional. — Directores: José J. y Antonio D. Podestá. — A las 9, [illegible].

EDEN THEATRO. — [illegible] esquina Maipú. — Compañía española de zarzuelas y revistas [illegible]. — La paz en la [illegible].

LUNA PARK (Corrientes y Cerrito). — Compañía nacional de sainetes, comedias y revistas. — Director artístico: Eliseo San Juan. — Director de escena, Carlos di Paoli. Primer actor, Pablo Rivas. Primera tiple, María [illegible]. — Maestro director y concertador: Ricardo [illegible]. — Espectáculo por secciones. — En breve debut.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO. — Compañía de variedades y atracciones. — Hoy, a las 8.30 p. m. [illegible] Duffy and Daisy; [illegible]; Henry; Hermanas Watts; [illegible]; Rosita Rodríguez, [illegible]. — De 11 a 12: Campeonato de lucha romana.

ROYAL THEATRE. — Compañía nacional de operetas y revistas Enrique Herrera. — Las hermanas de Argentina. El calor de los calores. Estreno [illegible] de niñas bien.

TEATRO HIPPODROME (C. Pellegrini y Corrientes). — [illegible]. — Hoy sábado [illegible] grandes funciones. [illegible] — A las 8.45 Miss [illegible] El Kanguro boxeador y toda la compañía.

FRONTON BUENOS AIRES (Córdoba 1130). — Hoy a las 9.30 p. m., repetición del partido suspendido el jueves, con 42 Erdoza y 45 Irigoyen. Erdoza hermanos a sacar del 10 1/2, contra Irigoyen Martín y Ermúa, a sacar del 8, a 50 tantos.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de invierno. — Abierto todos los domingos y días feriados, de 2.45 a 7.30 y de 9.45 a 12.30.

Grandes atracciones en el Teatro [illegible] con diversiones variadas [illegible].

TEATRO ESMERALDA. — Biógrafo y números de variedades [illegible] cómico; [illegible] pareja de cantos y bailes [illegible] Panchito [illegible].

CINEMATOGRAFOS

PETIT PALACE. — [illegible].

PALACE THEATRE. — [illegible].

[illegible]

GENERAL BELGRANO (Cabildo 2165). — [illegible].

[illegible] PALACE (Durazno 2424). — [illegible].

CINE LADIUM No. 6 (Rivadavia 2970). — [illegible].

GRAN CINE NUEVO (Canning 1090). — Selecto programa con estrenos.

CINE MODERNO (Corrientes 5834). — Variado programa con estrenos.

CINE RIVADAVIA (antes Ral[illegible] No 2. — Variado programa con estrenos.

SELECT BUEN ORDEN. — Variado programa con estrenos.

PATIO-CINE CHACABUCO (Chacabuco 961). — Variado programa con estrenos y grandes éxitos de los números de varietés.

CINE PARK (Santa Fe esq. Thames, plaza Italia. — Todos los días importantes estrenos. — Lunes, miércoles y viernes: Episodios de El misterio de la doble cruz.

ETOILE PALACE (Corrientes 2750). — Variado programa con estrenos.

IMPERIAL BIOGRAFO (Cangallo 771) — Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL MITRE. — Biógrafo moderno para familias, tarde y noche, variado programa con una numerosa orquesta.

FALTAN

EN SUS

Nuestros BUJES DE SEGURIDAD Patentados por el Sup. Gob. de la Nación. Adóptelos y transformará en IRROMPIBLES LOS CRISTALES de sus lentes y anteojos.

Nota.—Todos nuestros lentes y anteojos son armados con BUJES DE SEGURIDAD

PATENTE EXCLUSIVA DEL

Instituto Optico Oculistico "SUVÁ"

350 - FLORIDA - 350

CROTTO Hnos

Consignatarios de Frutos del País, Haciendas y Cereales

708 BELGRANO 708

Casilla en MATADEROS, núm. 19

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino

Avenida de Mayo 886

Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

DODERO Hermanos

CORREDORES MARITIMOS

Montevideo, Rosario, Bahía Blanca

25 de Mayo 267-73. Buenos Aires

Cía. Argentina de Navegación

(Nicolás Mihanovich) Limitada

Casa matriz 41 Threadneedle Street, London E. C.

FLOTA, 350 BUQUES

Itinerario a regir desde el 21 de noviembre de 1917

Línea Buenos Aires-Montevideo. — Sa[illegible]

Línea Salto y escalas [illegible] a las 3 p. m.

Línea Colonia-Carmelo y escalas. — [illegible]

Línea directa a Gualeguaychú. — [illegible]

Línea Paraná-Alto Paraná (hasta Posadas), Paraguay-Alto Paraguay (hasta Corumbá) [illegible]

Para informes y pasajes, dirigirse a la Administración, calle 25 de Mayo esquina Cangallo. — Buenos Aires.

REMATES

Pereyra, Wallace y Cía.

660 vacunos en Domselaar (F. C. Sur)—

El jueves 6 de diciembre, a la 1 de la tarde. Detalle: 60 vacas gordas, [illegible]

BANCOS

BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SUD

Bmé. Mitre 200, esq. 25 de Mayo. Buenos Aires

Casa matriz: AMSTERDAM

Sucursales: RIO DE JANEIRO, Rua Candelaria 21

SANTOS, Rua 15 de Noviembre 137

Agencia No. 1, Corrientes 1900 esquina Rio Bamba.

Agencia No 2, Ensisso (Provincia de Buenos Aires).

	Florines
Capital autorizado	25 [illegible]
Id. emitido y realizado . .	14 [illegible]
Fondo de reserva	[illegible]

Realiza toda clase de operaciones bancarias con todas las ciudades importantes del mundo.

The National City Bank Of New York

Casa matriz: 55 Wall St. N. Y.

Total Recursos $ 700 000 000 c/a.

Capital Reservas 73 000 000 c/a

SE OCUPA DE TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

SUCURSAL EN BUENOS AIRES

84 - San Martín - 84

LICITACIONES

Ministerio de agricultura de la nación

Dirección General de Ganadería

[illegible]

DIRECCION GENERAL DE MINAS

En la Dirección General de Minas, Geología e Hidrología del Ministerio de Agricultura, calle Maipú 1241, se recibirán propuestas [illegible] para la provisión de [illegible] máquinas [illegible] 31 de diciembre de 1917, a las 2 p. m. Informes Sección Contabilidad, de 12 a 6 p. m.

4957 v. Dic. 31

DIRECCION GENERAL DE MINAS

En la Dirección General de Minas, Geología e Hidrología del Ministerio de Agricultura, calle Maipú 1241, se recibirán propuestas hasta el día 10 de Diciembre de 1917, a las 2 p. m., para la provisión de suministros, de acuerdo con el detalle y condiciones publicados en el Boletín Oficial. Mayores informes, Sección Contabilidad, de 12 a 6 p. m.

5357 v. dic. 10

Hoy y todos los dias sale "Helios" para "Real"

Dársena Norte 6.30 p. m. Regresa I a. m.

Salones de Ruleta - Ida y vuelta 7 $ m/n.

Consejo General de Educación

Licitación

Llámase a licitación pública por el término de 30 días, a contar desde la fecha, para la provisión de muebles y útiles escolares que se necesitan en las escuelas de la provincia en el año 1918.

Las propuestas serán presentadas a la secretaría del Consejo, en papel sellado provincial de cinco pesos la primera hoja y de un peso m/n. cada una de las siguientes y en sobre cerrado y lacrado.

La apertura de las propuestas tendrá lugar en la secretaría del Consejo General de Educación, el día 30 de noviembre próximo a las 9 a. m., en presencia de las personas que concurran al acto.

El pliego de condiciones, la nómina de los artículos y modelo de los mismos se encuentran a disposición de los interesados en la secretaría del Consejo de 8 a 12 a. m. de todos los días hábiles. — El secretario.

Tucumán, noviembre 1° de 1917.

5450 v. Dic. 5.

Consejo Nacional de Educación

LICITACION

Llámase a licitación pública para el día [illegible] de diciembre próximo a las 3 p. m., para la construcción del edificio [illegible] "Carlos Pellegrini", en la [illegible] Entre Ríos [illegible] Constitución [illegible] [illegible]

Ministerio del Interior

Llámase a licitación pública por [illegible] para la provisión de los siguientes artículos [illegible]

[illegible] mil ejemplares Ley Electoral	60.000
Diez mil ejemplares Manual del Elector . . .	10.000
Un millón quinientos mil [illegible] para votantes	1.500.000
Veinte mil sobres para [illegible] . . .	20.000
[illegible]	[illegible]
[illegible] mil lapiceras . . .	4.000 / 3.000
[illegible] cajas de plumas . . .	200
[illegible] mil barras de lacre . . .	5.000
[illegible] mil corchos grandes . . .	5.000
[illegible] mil corchos chicos . . .	5.000
[illegible]	[illegible]
[illegible] mil [illegible] urnas . . .	10.000

Por pliego de condiciones, muestras, etc., dirigirse Oficina del Palacio [illegible], Casa de Gobierno.

Buenos Aires, noviembre 14 de 1917.

5561-v. dic. 14.

Ministerio de obras públicas de la Nación

DIRECCION GENERAL DE PUENTES Y CAMINOS

Llámase a licitación pública, hasta el 21 de diciembre próximo, a las [illegible] p. m. para la [illegible] Rosario Tala, provincia de Entre Ríos.

[illegible]

Bs. Aires, [illegible] de 1917.

[illegible] v. Dic. 21.

Ministerio de Marina

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA

P. Colón y Brasil

[illegible]

Penitenciaria nacional

Llámase a licitación pública por el término de treinta días a contar desde la fecha para la provisión de [illegible] necesarios para la [illegible] durante los seis primeros meses del año próximo [illegible] en el Boletín Oficial.

Las propuestas serán abiertas en la dirección de la Penitenciaría Nacional el día 29 de diciembre próximo, a las 11 de la mañana, y deberán presentarse para que sean tomadas en consideración, en un todo de acuerdo con el pliego de condiciones y planillas que se encuentran en la secretaría del citado establecimiento a disposición de los interesados, todos los días hábiles, de 12 m. a 6 p. m.—Buenos Aires, noviembre 30 de 1917. El secretario.

5775 v. dic. 29

Municipalidad de Balcarce

LICITACION

Llámase a licitación pública para el día 15 de diciembre, a las 3 p. m., en la secretaría municipal, para la instalación de un motor a nafta, kerosene o petroleo para la extracción de agua en la casa municipal. Una bomba para sacar y levantar el agua a una elevación total de treinta metros con un rendimiento mínimo de DIEZ MIL LITROS por hora, un depósito de CIEN MIL LITROS de capacidad y una torre de fierro o mampostería para soportar el depósito con una elevación de OCHO METROS desde el nivel del suelo hasta el fondo del depósito.

El pliego de condiciones y nómina de los trabajos puede consultarse en la Secretaría de la Intendencia, todos los días.

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado, lacrado y con el [illegible] sellado [illegible] en presencia de los interesados.

Balcarce, noviembre 14 de 1917. N. Crovetto, comisionado.—M. C. Urrutia, secretario.

5741-v. dic. 15.

Ministerio de gobierno

AVISO DE LICITACION

Llámase a licitación pública por el término de quince días a contar desde la fecha para la provisión de [illegible] resmas de papel de diario, con destino a la impresión del "Boletín Oficial" durante el año 1918, de acuerdo con el pliego de condiciones que estará a disposición de los interesados en la dirección de este diario.

Las propuestas deberán presentarse al Ministerio de Gobierno, en el despacho del suscripto, y serán abiertas el día 12 de diciembre próximo a las 2 p. m., en presencia del señor escribano mayor de gobierno y de los interesados que concurran al acto.

[illegible], noviembre 27 de 1917. — [illegible] F. Sir[illegible] mayor.

[illegible]

Ferrocarril Provincial de La Plata a Meridiano V

LICITACION

Se llama a licitación pública por 15 días, a contar de la fecha, para la provisión de 20.000 toneladas de [illegible] de piedra destinadas a este ferrocarril, de acuerdo con las condiciones que pueden obtenerse en nuestros almacenes (calle 17 esquina 71, La Plata). Las propuestas se reciben hasta el día [illegible] de diciembre próximo, a las 11 a. m., y se abrirán [illegible] a las 2 p. m., en presencia de los interesados que concurran.

La Plata, 2[illegible] de [illegible] de 1917

Intendencia Municipal de la Capital

Licitación para la instalación de mangas de lluvia.

Llámase a licitación para la instalación de [illegible] en las [illegible] de [illegible] el día 5 de diciembre próximo a las 3 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones.

Buenos Aires, noviembre [illegible] de 1917.

5713 v. Dic. 4

Licitación para la provisión de 200 toneladas de cemento Portland.

Llámase a licitación pública para el día [illegible] de diciembre próximo, a las 3 p. m., para la provisión de doscientas toneladas de cemento Portland, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la oficina de licitaciones, Avenida de Mayo 7[illegible], 2o. p. — El secretario.

Buenos Aires, Nov. 26 de 1917.

5701 v. Dic. 3.

Licitación para la provisión de libros impresos

Llámase a licitación pública para el día [illegible] de diciembre próximo, a las 3.30 p. m., para la provisión de libros impresos necesarios a las dependencias municipales durante el año 1918, de acuerdo con el pliego de condiciones existente en la Oficina de Licitaciones donde podrá consultarse. Exp. número 16024-I-917.

Noviembre 28 de 1917. — El secretario.

[illegible]-v. dic. 7.

Licitación para la provisión de artículos de escritorio.

Llámase a licitación pública para el día 7 de diciembre próximo, a las [illegible] p. m. para la provisión de artículos de escritorio con destino a las dependencias municipales durante el año 1918, de acuerdo con el pliego de condiciones existente en la Oficina de Licitaciones, donde podrá consultarse. Exp. número 55971-I-917.

Noviembre 28 de 1917. — El secretario.

[illegible] v. dic. 7.

Cementerio del Oeste

[illegible] por vencer el término por el cual fueron arrendadas las sepulturas correspondientes a las manzanas 1, 4 [illegible] 7, sección sexta: tablones [illegible] al 10, manzana 6 sección sexta [illegible] sección primera [illegible] sexta sección 8 A; manzanas 1, [illegible] 4 sección 12 A; y manzanas 6, 8 y [illegible] de la sección cuarta del Cementerio del Oeste, se hace saber a las personas que tengan deudos allí depositados, que si en el plazo de treinta días a contar desde la fecha de la presente publicación no se presentaran a efectuar su traslado, se procederá a exhumar los cadáveres y colocarlos en osario general.

Buenos Aires, noviembre de 1917. — El secretario.

5642 v. dic. 20.

IMPRENTA, LITOGRAFIA Y LINOTIPIA
— DE —
COLOMBINI Y FERNANDEZ

Especialidad en Catálagos, Planos de remate, Trabajos comerciales, Tesis, etc.

MAIPU 683 • U. T. 506, Avenida • Buenos Aires

PIDAN Coca-Cola

ÚNICA BEBIDA SIN ALCOHOL DE EFECTO TÓNICO

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

2500 vacunos Durham en del Campillo—

Haciendas de muy buena clase y estado, incluso 1200 cabezas procedentes del establecimiento "Fortín Necochea", de los señores Alberto J. Vivot y Cía.

El sábado 8 de diciembre (fiesta), a la 1 p. m., en las instalaciones de la estación del Campillo, F. C. P.

Pedidos de local y otros informes en nuestra casa, Florida 273, o en del Campillo, al señor Eduardo M. Rodríguez.—Adolfo Bullrich y Cía.

5|745 v. dic. 7

5500 vacunos Durham en Monte Veloz, F. C. S.—

Incluso vacas, vaquillonas, vacas con cría, novillos y novillitos, todo bien mestizo Durham, sola marca del establecimiento Juan Gerónimo, estación Monte Veloz, ramal de Bavio a Las Pipinas, F. C. Sur, se rematarán

El miércoles 12 de diciembre, a las 11 a. m., sobre la misma estación Monte Veloz, F. C. Sur, a la llegada del tren.

Oportunamente detalles completos. —Adolfo Bullrich y Cía.

5|746 v. dic. 11

"LA MARIA LUISA" Monte Grande F.C.S.

Venta permanente de reproductores puros y Regtro. Preparatorio

RAZA PERCHERONA

Venta de caballos de tiro.
„ de toros puros por cruza Durham
„ de vacas lecheras Holstein.

Dirigirse escritorio: CARLOS ROLLERI—Avenida de Mayo 769—3er. piso

De 3 a 5 p. m.

Jose M. de Yriondo y Cia.

MAÑANA LUNES a las 3 p. m.

REMATAREMOS

los 20 BORREGOS LINCOLN

de la "CABAÑA SAN RAMON"

del señor Ramón A. López Lecube, que están en exhibición en nuestro tattersall Bartolomé Mitre 553.

JOSE M. de YRIONDO Y Cía

Bravo Barros y Cía.

CASA EN VELEZ SARSFIELD. — Judicial. — Arrecifes 3868, entre Laguna y Martínez Castro. A una cuadra de Mariano Acosta, a 2 de directorio y a 5 de Provincias Unidas. Juez doctor César A. Campos, secretario doctor Julio E. Padilla. Juicio Banco El Hogar Argentino con don José Moraschi. Sin base.

El domingo 9 de diciembre, a las 2 p. m., en la misma propiedad.

Terreno: 8m66 (10 v.) por 45m19 (52 v. 18) en un costado y 44m33 (51 v. 19) en otro. Superficie, 383 m. c. (511 v. c. 08).

Edificio: cuatro habitaciones. 8 % a cuenta de precio. Comisión 2 %. Informes, 351 San Martín 361. — Bravo Barros y Cía.

5|074-v. dic. 8.

CASA EN VELEZ SARSFIELD. — **Judicial.** — Para habitar. — Rafaela 3717, entre Candelaria y Ensenada. — **A una cuadra de Provincias Unidas y a dos de Rivadavia.** — **Juez** Dr. César A. Campos, secretario Gabriel Fernández.—Juicio Credit Foncier de Buenos Aires et des Provinces Argentines contra la sucesión de Vicente Pucci y Domingo Barcone. Base, $ 4061.03.—Podrá constituirse una hipoteca hasta la suma de $ 1700 oro sellado ($ 3.863 m|n.) amortizable en 11 años, con un servicio mensual de $ 21.82 o s. (pesos 49.60 m|n.), por amortización e intereses, debiendo en este caso otorgarse la escritura por ante los escribanos señores Turio y Spinosa.

El Domingo 16 de Diciembre a las 4 p. m., en la misma propiedad.

Terreno: 10m39 (12v) por 22m45 (27v08) en un costado y 22m37 (26v98) en otro. — Edificio: Verja de material al frente, comedor, tres habitaciones, cuarto de baño, cocina y galería. — Visítese de 1 a 3. — 8 o|o a cuenta de precio. — Comisión 2 o|o. — Informes, 351 San Martín, 361. — Bravo Barros y Cía.

5|785 v. dic. 15

CASA ESQUINA AL SUD. — **Judicial.** — A cinco años de plazo. — Avenida Saenz y Patagones. — Frente al sud y al oeste. — A una cuadra de la Avenida Caseros y con adoquinados y tranvías eléctricos al frente. — Juez Dr. Juan Carlos Lagos, secretario Luis Vincent. — Juicio Banco El Hogar Argentino con doña Dolores Conde de Ballesteros. — Base, $ 5.746.20. — Podrá constituirse una hipoteca de $ 8.000 a cinco años de plazo, al 9 o|o de interés anual por trimestres anticipados, debiendo en este caso escritura por ante el escribano que designe el Banco mencionado.

El Domingo 16 de Diciembre a las 8 p. m., en la misma propiedad.

Terreno: 21m19 (24v47) a Saenz No. 92 a 94; 15m68 (18v11) a Patagones 3799; 15m68 (18v11) en el costado este y 10m15 (11v72) en el norte. Superficie, 274.62 m. c. (366 v. c. 18).

Edificio: local para negocio con vidrieras y cortinas metálicas, dos habitaciones, baño, cocina y patio.— 8 o|o a cuenta de precio.—Comisión, 2 o|o. — Informes, 351 San Martín 361, Bravo Barros y Cía.

5|784 v. dic. 15

PERALTA MARTINEZ Y SERNA

JUDICIAL — EN TAPIALES (F. C. G. B. A.) — Una casa habitación, calle Las Sierras esquina Bahía Blanca, dista 4 cuadras de la estación del F. C.—Venta por orden del señor juez doctor C. A. Campos, secretaría del Dr. Padilla.—Juicio Sociedad La Constructora Americana con Rafael Pisano. Base, 1.544,49 pesos. **El domingo 9 de diciembre a las 10.30 a. m.**, en la misma propiedad **Terreno:** Es el lote Nro. 20 de la **manzana** 36 y mide 18m.67 de frente por 27m.76 de fondo.

Edificio: Consta de dos habitaciones, cocina, w. c., galería de mosaico, pozo con bomba, un galponcito de cinc, gallinero, etc.—El comprador entregará el 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión.—Informes: San Martín 320-326.

Nota: La sociedad acreedora concederá al que resulte comprador, en hipoteca, hasta la suma de 1.100 pesos, al interés y condiciones que la sociedad tiene establecidos para sus préstamos, de los que deberán informarse en sus oficinas, Maipú 17. —Peralta Martínez y Serna. — Dr. Julio E. Padilla, secretario.

5|703 v.Dic.8

R. Frattini y Cía.

JUDICIAL — TERRENO CALLE Carranza entre Rivera y Castillo. Mide 8.66 mts. de frente por 20.50 metros de fondo en el costado Este, 21.90 mts. en el costado Oeste y 8.82 mts. en el contrafrente. Superficie 183.50 metros cuadrados.

Base retasada, $ 800 m n.

El domingo 9 de diciembre, a las 5 p. m., sobre el mismo, por orden del señor juez en lo civil doctor Adolfo Casabal en el juicio sucesorio de don Carlos Cavalieri que tramita por la secretaría del doctor González del Solar. Seña 8 o o a cuenta de precio. Más datos a nuestro escritorio, Talcahuano 353.

5|756 v. dic. 9

A. Inchausti

MAIPU 273

JUDICIAL. — EN BARRACAS, calle Santa María 497, esquina a la de California 2601 al 2609, edificada en terreno de 14.722 metros sobre California por 16.60 metros a Santa María, con las siguientes comodidades: gran salón de negocio con trastienda, sala, tres habitaciones, baño, cocina, etc., puertas de cedro y pino, pisos de tea, patio de portland, dos zaguanes, frente a cal y adoquinado pago en sus dos costados. Tasación, $ 9.500 moneda nacional. Base, dos terceras partes, o sean $ 6.333.33 moneda nacional. Renta, $ 140 moneda nacional mensuales. El remate se efectuará el **domingo 2 de diciembre a las 4.30** p. m., sobre la misma, de acuerdo con el siguiente edicto judicial: "Por disposición del señor juez doctor Roberto Parga, secretaría del autorizante, se hace saber que en el juicio sucesorio de don Manuel Villar ha sido designado martillero don Antonio Inchausti, para que venda en subasta pública el bien que más arriba se detalla, debiendo exigir del que resulte comprador el 8 o o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión." Más datos, Palacio de Justicia, 5o. piso, o en mi escritorio, Maipú 273 — A. Inchausti. — Enrique Luzuriaga (hijo), secretario.

5|596 v. dic. 2

JUDICIAL. — EN ADROGUE, PARtido de Lomas de Zamora, remataré el día 6 de diciembre, a las 4 p. m. en mi escritorio, un lote de terreno designado en un plano especial con el número 72, forma triángulo y mide: 80.737 metros en su costado Norte, 49.370 metros en el Oeste, y como hipotenusa 94.636 metros al Sud, encerrando en su perímetro una superficie de 1.993.11 metros2, siendo sus linderos, calle en medio, la vía férrea, Isidoro Urien y Juan J. Jonghi.

El remate se efectúa de orden del señor juez doctor Pedro V. Meléndez, en el concurso caratulado "José María Baca y Matild Castex de Baca" que se tramita por la secretaría a cargo del doctor José F. Oderigo, Palacio de Justicia, quinto piso.

Tasación, $ 2.989.66. Base, las 2|3 partes o sean $ 1.993.10 m n. El comprador abonará en el momento del remate el 8 o o a cuenta de precio y el 2 o o de comisión. Más datos, en la secretaría Palacio de Justicia, quinto piso, o en mi escritorio, Maipú 273. — A. Inchausti.

5|660-v. dic. 6

Diego A. Thomas

San Martín 345.—U. T. 5336, Avda.

JUDICIAL.—Terreno calle Godoy Cruz entre los números 1341 y 1363. Mide 19m67 de frente al O., en el N. 25m17 a cuya distancia hay un martillo en contra de 9m17 en su lado O. y 5m55 en el S., en el S. 28m85 y en el contrafrente al E. 9m17 y 17m47, o sea una superficie de 587.68 m. c. (783.57 v. c.). Base, $ 4.701.44 m|n.

El sábado 8 de diciembre (fiesta), a las 5 p. m., sobre el terreno.

Venta ordenada por el señor juez doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Armando F. Laspiur en el juicio E. Glenadel y Cía. su concurso contra el propietario del terreno. Seña 8 o o y comisión 2 o|o.

5|696-v. dic. 8.

Aduana de la Capital

(Por la Oficina de Remates)

EL BUQUE DE 656 TONELADAS de registro "Doctor Rodolfo del Viso" (ex-hospital flotante), que puede ser transformado para hacerlo utilizable en la navegación, será vendido en pública subasta, con base de pesos 18.000 m|n., en el lugar mismo en que se encuentra amarrado: Riachuelo, frente a la calle Pedro Mendoza y próximo a la de Almirante Brown, **el día 10 de diciembre a las 4 y 30 p. m.**

NOTA—La venta queda sujeta a la aprobación de la superioridad.

Seña, 20 o|o. Sin comisión. — El Jefe.

5|712 v.Dic.9

HONORIO MARTEL

JUDICIAL — TERRENO EN VILLA Santa Rita (Flores), calle Deseado entre Bolivia y Sud América, lotes 23 y 24 de la manzana 50; mide 16 metros de frente al S. E. por 58 metros de fondo, lindando por el frente con la calle Deseado, por el fondo con los lotes 17 y 18, por el S. O. con el lote 22, y por el N. E. con el lote 25 de la misma manzana. Superficie total, 928 metros cuadrados. Tasación, [illegible] m n. Base, las 2|3 partes son 6.186,66 pesos m n. *El sábado 8 de diciembre a las 3.30 p. m.*, en el mismo terreno. — Venta de acuerdo con el siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil doctor Fernando M. Colombres, secretaría Dr. Pizarro, se hace saber por el término de quince días a contar desde la primera publicación del presente edicto, que en el juicio caratulado Tarasso Don Francisco contra Valentín Robuffo, por cobro hipotecario, se ha designado al martillero Honorio Martel para que proceda a la venta en pública subasta del terreno situado en la calle Deseado entre Sud América y Bolivia, bajo la base de las 2|3 partes de su tasación, pesos 6186,66 m n.

Seña [illegible] de precio, 8 o o, y 2 o|o de comisión. — Buenos Aires, noviembre 20, de 1917. — Informes, Reconquista 331 — M. C. Pizarro, secretario.

[illegible] v. dic.8

Felix Pineda

JUDICIAL. — CASA CALLE AMBATO Nro 3461, edificada de 7 metros 86 centímetros [illegible] de fondo, de 7 piezas, dos galpones y dependencias.

El domingo 16 de diciembre a las 3 de la tarde, en la misma. Base retasada, [illegible]

[illegible] secretaría del señor [illegible] sucesión de doña Rosalía Tomasino de Paris.

Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Informes, Lavalle [illegible] v.dic.15

V. P. CACURI

JUDICIAL. — CAMPO EN LA RIOJA. — A 5 cuadras de la estación "Punta de los Llanos" F. C. A. del Norte, 954 hectáreas, [illegible] áreas, 10 centiáreas y 92 decímetros [illegible] totalmente con monte virgen, [illegible] quebracho, llanos, algarrobo y quebracho colorado. Sin mejoras. Agua excelente a unos 10 metros. [illegible]

[illegible]

EDICTO JUDICIAL

[illegible]

5|[illegible] v. Dic. 5.

Agustín D. Ferrari

JUDICIAL.—CALLE BRASIL 1460. **El domingo 16 de diciembre**, a las 2.30 p. m., remataré esta propiedad, sobre la misma, la que consta de 6 piezas de material y una de madera, cocina, w. c., patio de baldosas **y con las siguientes dimensiones: 7 metros 365 milímetros de frente por 25 metros 98 centímetros de** fondo. Por orden del señor juez en lo civil, doctor Fernando M. Colombres, secretaría del doctor Horacio J. Debranich, en el juicio sucesorio de doña Dolores de Oca. Tasación, $ [illegible] Base, $ [illegible] Seña, 8 o o y 2 o o de comisión a cargo del comprador. Más datos, a la secretaría donde se tramitan los autos, o a mis escritorios, Lavalle 1282, U. T. [illegible] — Arsenio [illegible]

5|[illegible] v. dic. 16

Carlos A. Galli

JUDICIAL. — EN FLORES, CASA Páez número 2299, esquina Caracas. Base, [illegible] Remataré **el domingo 16 de diciembre**, a las 4 p. m. [illegible] al siguiente

EDICTO JUDICIAL

Por disposición del señor juez en lo civil doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor García Fernández, se hace saber por el término de [illegible] días que el martillero don Carlos A. Galli ha sido designado en el juicio Mazza don Carlos contra Manzo don Pascual y otro, por cobro hipotecario de pesos, para vender en remate público, el domingo 16 de diciembre, a las 4 p. m. [illegible] 2299, esquina [illegible] la edificado [illegible] 14 metros [illegible] a la calle Páez [illegible] metros [illegible] a la calle Caracas.

Queda autorizado el martillero para exigir el 8 o o de seña y parte de precio. Mayores informes al Palacio de Justicia o al martillero, Lavalle 1525. — **Doctor García Fernández**, secretario.

5|787-v. dic.16

Rebella y Marín

RIVADAVIA 9023. JUDICIAL. — Casa de renta muy bien hecha y perfectamente tenida, situada sobre la estación terminal del subterráneo. Orden del señor juez doctor Lagos, secretaría señor Vincent en el juicio Bernardo Ondarts contra Julio Alvarez. Base, $ 18.000.

El domingo 16 de diciembre, a las 3, en la misma propiedad.

Mide [illegible] 66 metros de frente por 13.2[illegible] de fondo. Frente imitación [illegible], vestíbulo con mampara, [illegible] con zócalo de mármol, [illegible] 2 dormitorios, comedor, 1 dormitorio, baño, pieza de servicio, w. c., galería patio [illegible], cielorrasos de yeso, pisos de pino tea, carpintería de cedro y celosías, aguas corrientes, etc.

Esta casa, en unión con la lindera número 9027, está alquilada al C. N. de Educación, a razón de $ 300 mensuales con contrato que vence en septiembre de 1918, con opción a 1 año más.

El afirmado, que es de origen municipal se dará con los servicios al día.

En efectivo, 8 o o de seña a cuenta de precio y 2 o o de comisión. Informes en nuestras oficinas, 25 de Mayo 140. — Rebella y Marín. — Luis F. Vincent, secretario.

5 788-v. dic.16.

Teatro Municipal de Bahía Blanca

Se avisa que el **TEATRO MUNICIPAL DE BAHIA BLANCA** se arrienda directamente a las compañías teatrales, concertistas, conferencistas, etc., de acuerdo a las ordenanzas vigentes, las que en copia pueden solicitarse en la secretaría de esta municipalidad.

Bahía Blanca, octubre 30 de 1917.

RUFINO ROJAS, Comisionado municipal.

EDUARDO BAMBILL, Secretario.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1.o—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, dentro de los quince días de efectuados, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a las leyes números 8172 y 9155.

2.o—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3.o—Todo comprador abonará el efectivo al firmar el boleto, el 5 % de seña y el 1 % de comisión.

4.o—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5.o—Por mayores informes, ocurrirse a las oficinas del Banco.

SUCURSAL LA PLATA

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local del Banco de la Nación Argentina en Trenque Lauquen, el día 3 de diciembre de 1917, a las 9.30 a. m., los siguientes [illegible]:

N.o H.o	Quintas	Superficie
[illegible] 2548	188	23 hs. 51 as. 25 cs.
[illegible] 2549	189	23 hs. 51 as. 25 cs.
[illegible] 2561	190	23 hs. [illegible] 50
[illegible] 2561	200	23 hs. 51 as. [illegible]
[illegible] 2564	201	23 hs. 51 as. [illegible]

Hipoteca	Deuda actual	Base de venta
800	677:6[illegible]	1.[illegible]
800	677:662	1.[illegible]
900	762:370	1.[illegible]
900	762:370	1.[illegible]
900	762:370	1.[illegible]

El campo de que se trata [illegible] situado en el partido de Trenque Lauquen, paraje [illegible] y Pueblo Carlos A. [illegible] de la estación América [illegible] Rivadavia [illegible] — Serie K.

LA EPOCA, 15 de noviembre de 1917.

4[illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de la sucursal del Banco de la Nación Argentina en Trenque Lauquen, el día 3 de diciembre de 1917, a las 9.30 a. m., una casa situada en el pueblo de Trenque Lauquen [illegible]

[illegible]

LA EPOCA, 11 de noviembre de [illegible]

4[illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará a requerimiento [illegible] de diciembre de 1917, [illegible] en el local de la sucursal La Plata [illegible]

[illegible]

LA EPOCA, noviembre 20 de 1917.

5[illegible] v. Dic. 4

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará el día 5 de diciembre de 1917 [illegible] a las 2 p. m., en el local de [illegible] una casa situada [illegible] Villa [illegible]

[illegible]

LA EPOCA, 21 de noviembre de 1917.

5[illegible] v. Dic. 5.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará el día 6 de diciembre de 1917 [illegible] en el local de [illegible] La Plata, una casa en esa ciudad, en el paraje denominado Tolosa, calle 117 entre 38 y 39, edificada en una fracción de terreno que forma parte de la manzana [illegible] de la sección B, de quintas, señalada en el plano especial con el número 2, y se compone de 10 metros de frente al S. O. por 40 metros de fondo. N.o H.o 621 16599, serie H. Base, $ 1.600. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 649:962.

LA EPOCA, 21 de noviembre de 1917.

5[illegible] v. Dic. 5.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local del Banco de la Nación Argentina en Dolores [illegible] de 1917, a las [illegible]

[illegible]

LA EPOCA, 22 de [illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE[illegible]

[illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE[illegible]

[illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE[illegible]

[illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de [illegible] capital federal [illegible] diciembre de 1917, a las 2 p. m., una fracción de campo ubicada en el partido de Villarino, designada en un plano especial que se encuentra agregado al expediente con el número 24 y dista a unos 77 kilómetros de la estación Médanos, con superficie de 400 hectáreas, lindando al S. O., con el lote 27, al S. E., con el lote 25; al N. E., con el lote 17 y al N. O., con el lote 23. N.o H.o 2782-27707, serie K. Base, $ 11.200. Hipoteca, pesos 2.000. Deuda actual, $ 6.841:186.

LA EPOCA, 30 de noviembre de 1917.

4767 v. Dic. 14.

las 2 p. m., un terreno y edificio ubicado en esa ciudad, calle 1.o de Mayo Nro. 1446, entre las de 9 de Julio y General López, compuesto el terreno de 12.99 metros de frente al E. por 47.63 metros de fondo, lindando al E. calle 1.o de Mayo, al O., Hipólita Figueroa, al S., con herederos de Francisco [illegible] y por el N. con Francisco Torlasco y Cía. — N.o H.o 161-7791, serie C. H. A. 6 o o — Base, $ 1[illegible]. Hipoteca, $ 8.000. — Deuda actual, $ 7.375:3[illegible] — Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 12 de [illegible]

4[illegible] D.3

SUCURSAL CORDOBA

Calle San Jerónimo esquina Chacabuco

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE[illegible]

[illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE[illegible]

[illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE[illegible]

[illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE[illegible]

[illegible]

SUCURSAL PARANA

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE[illegible]

[illegible]

SUCURSAL SAN LUIS

San Martín N. 404

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE[illegible]

[illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE[illegible]

[illegible]

SUCURSAL MENDOZA

Calle Rivadavia N.o 165

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE[illegible]

[illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE[illegible]

[illegible] N.o H.o [illegible] serie [illegible] Base, $ 18.500. [illegible] Deuda actual, pesos [illegible]

LA EPOCA, noviembre 20 de 1917.

5 638 v. Dic. 4.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal Mendoza, el día 6 de diciembre de 1917, a las 10 a. m., una propiedad ubicada en el departamento de San Rafael, distrito Las Paredes, constante de una superficie de 81 hectáreas, 5000 metros cuadrados; conteniendo [illegible] hectáreas de viña francesa, [illegible] hectáreas de viña sin madera y sin alambre y el resto de 45 hectáreas, 5000 metros cuadrados, se compone de terreno cultivable. Los cultivos se encuentran algo descuidados. La propiedad tiene derecho de agua para toda su superficie y riega con el canal Pangoni [illegible], derivado del río Diamante. Sus límites son: al N., S., y E., con calles públicas y al O., Clorinda M. de González. N.o H.o 889

SUCURSAL ROSARIO

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal Rosario, el día 3 de diciembre de 1917, a

32480, serie L. Base, $ 17.800. Hipoteca, $ 12.000. Deuda actual, pesos 10.604:305.

LA EPOCA, 22 de noviembre de 1917.

5|666 v. Dic. 6.

COMPRA VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional

AVISO AL PUBLICO

Solicitado el Banco por muchos de sus deudores para el establecimiento de una oficina de compraventa particular, ha resuelto abrir en su local una oficina, donde los que deseen vender sus campos o propiedades urbanas, puedan concurrir a dar por escrito la autorización de venta en donde conste la base con la que quieren vender y demás requisitos. Esta oficina llevará un registro de las propiedades a venderse en la capital y ciudades de provincia como asimismo de los campos en [illegible] que se le ordene vender, en el que constarán todos los datos sobre ubicación, calidad [illegible] que contengan, para poder ser [illegible] a los que se interesen en su adquisición, cuyos datos se podrán solicitar en esta oficina personalmente o por carta.

EDICTOS JUDICIALES

[illegible]

[illegible] de 1917 — Jorge [illegible], secretario.

5 [illegible]

[illegible]

[illegible] Aníbal J. Arturo Aguilar, secretario.

[illegible]

[illegible] Director de Correos [illegible] remita al contador nombrado la correspondencia epistolar y telegráfica [illegible] la que deberá ser abierta en su presencia o por el juez en su ausencia, a no de entregarle [illegible] todos los bienes y documentos [illegible] las penas y responsabilidades [illegible] que corresponden, se previene que [illegible] de efecto [illegible] las obligaciones [illegible] de la masa, [illegible] copias [illegible] inhibiciones, para que anote la que se de.

[illegible]

CONVOCATORIAS

COMPAÑIA SANSINENA DE CARNES CON[illegible]

[illegible]

SOCIEDAD ANONIMA FRIGORIFICO [illegible]

[illegible]

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA

[illegible]

LA PROPIEDAD [illegible]

[illegible]

COMPAÑIA GENERAL DE FERROCARRILES [illegible]

[illegible]

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio de los doctores José María [illegible] y Andrés Ferreyra

Abogados

Lavalle 1312 — U. T. 4240 [illegible]

Dr. Fernando Saguier

[illegible]

Dr. [illegible] Lagos

Estudio: [illegible]

Dr. Domingo E. Salaberry

Pellegrini [illegible]

Dr. Pedro J. Fox

Estudio: [illegible] 754

D. Leonardo Pereyra Iraola

Estudio: [illegible] (Avenida) [illegible]

ESCRIBANOS

German A. Tiscali

ESCRIBANO

Av. de Mayo [illegible] U. T. 6123 [illegible]

MEDICOS

ANALISIS [illegible]

SUIPACHA 477 — NELSON

U. T. [illegible]

Dr. E. G. FIGUEROA

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO E INTESTINOS, TRATAMIENTO RADICAL DE LAS HEMORROIDES SIN OPERACION CRUENTA-NO DOLOROSA, SANTA FE 1273, de 4 a 6.

Dr. Carlos F. Roldan Vergés

Garganta, nariz y oídos

Médico del servicio de la especialidad en el hospital Durand. Consultas de 3 a 6, Serrano 2318.

Dr. L. VETERE [illegible]

[illegible] Buenos Aires [illegible] Italiano [illegible] —POZOS [illegible] a. m. y de [illegible] 10 a. m. — U. T. [illegible]